



Llegó a Buenos Aires uno de los cruceros más grandes del mundo

Doce pisos a todo lujo

Páginas/16/17

RECLAME



El fascículo 33 de Historia Universal

Cuarenta y seis heridos y 120 evacuados por la tormenta

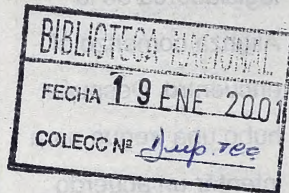
Un tornado de Chascomús a Cañuelas

Página/15

Página/12

el país a diario

Buenos Aires, miércoles 27 de diciembre de 2000 - Año 14 - N° 4343
 Precio de este ejemplar: \$1,60 - Recargo venta interior: \$0,20 - En Uruguay: \$23
 Opcional Revista con CD María Elena Walsh: \$6 - Opcional Tapa Historia Universal: \$5 - Opcional Agenda: \$6



El Gobierno apuesta ahora a los decretazos

De la Rúa firmará hoy el Plan de Infraestructura sin esperar a su sanción por el Senado. También vetará los artículos del Presupuesto que le molestan a Economía y fijó el 10 de enero como límite para que salga por ley la reforma jubilatoria

Páginas/2/3



CON JUGUETE NUEVO

32 Nene,
por Antonio
Dal Masetto

El Gobierno estudia la reducción de condena para los presos de La Tablada

Otro uso para la lapicera

Página/11

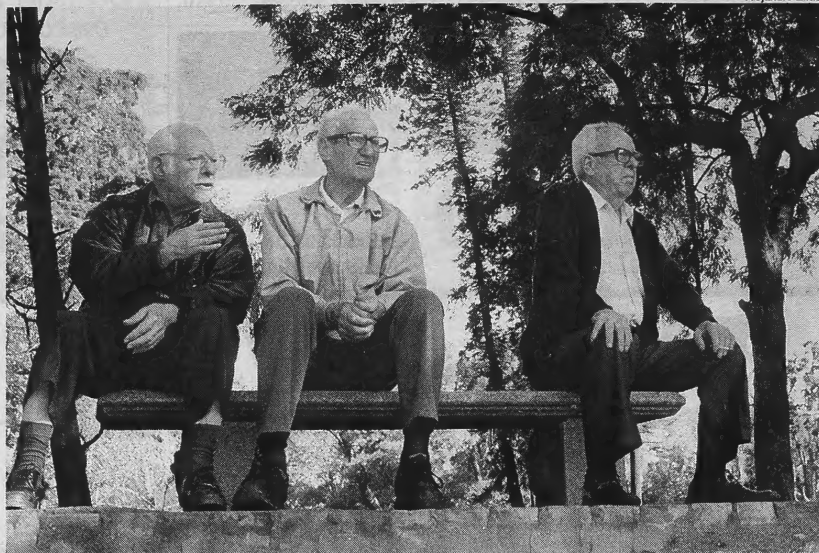
AMOR

“Siempre existieron situaciones como éstas, cuando hay afinidad entre el mundo de la política con el mundo de los sentimientos”, dijo Carlos Menem. “Marcelo Torcuato de Alvear se casó con una soprano que vino al Colón, Regina Pacini”, contó. “¿Su amor es normal?”, quiso saber Mariano Grondona. “Es normal: fuerte, sólido, firme”, dijo Menem. Vía satélite para “Hora Clave”, desde Chile, Cecilia Bolocco lucía emocionada. Acababa de decir que a los hijos los trae Dios.

Jubilados en espera, con un régimen de futuro incierto.

El proyecto de reforma amenaza partir a la Alianza.

La advertencia de De la Rúa a los legisladores de la Alianza comenzó el encuentro. Después, hubo una tregua para intentar un acuerdo antes del decretazo.



"El FMI pide la reforma previsional en quince días o se cae el blindaje"

Por David Cufre

“El Fondo Monetario nos dice que la reforma previsional tiene que estar aprobada antes del 10 de enero o se puede caer el blindaje”, les dijo ayer Fernando de la Rúa, en tono apocalíptico, a los diputados Eduardo Santín y María América González, referentes del radicalismo y el Frepaso en materia previsional. “Vamos a sacar el decreto de necesidad y urgencia”, añadió el Presidente. En su despacho de la Casa Rosada estaban también el jefe de Gabinete, Christyan Colombo; la ministra de Trabajo, Patricia Bullrich, y el senador Leopoldo Moreau. De esa primera afirmación tajante sobre que ya era decisión tomada la firma del decreto se pasó a una negociación con los legisladores que dejó el tema en stand by. Los diputados manifestaron un enérgico rechazo al decreto y Santín ofreció consensuar un proyecto con el Ejecutivo que pueda ser aprobado por los legisladores oficialistas, quienes se resisten a votar la propuesta oficial. El Gobierno accedió a explorar esa alternativa y hoy se pondrán a trabajar en un proyecto en común. Pero si la discusión se traba, De la Rúa apelará al decreto.

Las idas y vueltas del Presidente en relación con la reforma previsional parecieron concluir ayer a la mañana, cuando anticipó por Radio Mitre que “seguramente” la iniciativa sería convalidada por decreto de necesidad y urgencia. En la reunión de la tarde —que siguió hasta las 21—, De la Rúa argumentó que recibió un ultimátum de las autoridades del Fondo. Según comentó, la advertencia fue que el Gobierno debe tener aprobada la reforma antes del 10 de enero, día en que se reunirá el directorio del organismo, o no se concederá el crédito extraordinario. Los diputados retrucaron que la Carta de Intención del nuevo acuerdo con el FMI extiende el plazo hasta mayo próximo. “La reforma tiene que estar en vigencia en mayo, pero quieren que se sancione antes del 10 de enero”, contestó De la Rúa.

Con ese escenario, Santín propuso la elaboración de un proyecto consensuado entre el Congreso y el Gobierno. Y que la Comisión de

Previsión de la Cámara baja emita dictamen favorable entre esta y la próxima semana. Ese sería un gesto suficiente para demostrar al FMI la voluntad de los legisladores por sancionar la reforma. María América González indicó que no podía comprometer una respuesta en nombre del Frepaso, por más que ella sea la presidenta de la Comisión de Previsión. De la Rúa pidió entonces que lo comunicaran con Chacho Alvarez y Darío Alessandri. Pero fueron infructuosos los intentos por comunicarse con ambos, con quienes el Presidente intentaba dialogar anoche o lo hará hoy.

De la Rúa buscará que Alvarez acepte los términos del acuerdo alcanzado con los legisladores. Pero remarcó que firmará el decreto sin más demoras en caso de que Chacho plantee alguna objeción. La propuesta inicial del Gobierno introduce cambios al proyecto original. El más importante es que se mantiene el régimen jubilatorio estatal, que hasta ahora el Ejecutivo pretendía anular. De ese modo, continuará vigente el sistema mixto creado en 1994, compuesto por los regímenes de reparto y de capitalización. El Gobierno también ofreció extender de 600 a 800 pesos el alcance de la nueva Prestación Suplementaria, que cobrarán los futuros jubilados en reemplazo de la PBU (Prestación Básica Universal).

Pero la redacción del nuevo pro-

yecto comenzará a definirse hoy, en una reunión entre Bullrich, Santín, González y el secretario de Seguridad Social, Jorge Sanmartino. No deja de llamar la atención que no esté prevista la participación de ningún funcionario del Ministerio de Economía, cartera que tampoco estuvo representada en la reunión de ayer en Casa Rosada. Página/12 informó que José Luis Machinea elevó al máximo la presión para que De la Rúa firmara el decreto, objetivo que creyó haber alcanzado. Pero ahora deberá aceptar que el Gobierno rediscuta la reforma previsional con el Congreso.

En buena medida, la decisión de De la Rúa de buscar un acuerdo con los legisladores obedece al temor de que la firma del decreto fracturara definitivamente a la Alianza. En efecto, los diputados del Frepaso, con el apoyo de Chacho, anticiparon que se plegarían al justicialismo para anular el decreto en el Congreso y dejar sin efecto la reforma. De llegarse a esa situación, sería la declaración formal de defunción de la Alianza. En consecuencia, la intensidad del conflicto político explica la indefinición de De la Rúa en cuanto a firmar o no el decreto. Además, la mayor parte de los diputados radicales se expresaron igualmente contrarios a una decisión unilateral del Ejecutivo.

El Gobierno, Santín y González —estos últimos en representación de

Sandro Cartasso



Presidente Fernando de la Rúa y diputada América González. Abrieron la última oportunidad para arribar a un acuerdo.

los diputados radicales y del Frepaso, respectivamente —propondrán diferentes ideas sobre cómo tiene que ser el proyecto final de reforma previsional. El planteo central del Ejecutivo es el siguiente:

◆ Se dará marcha atrás con la anulación del régimen de reparto, que seguirá vigente.

◆ La edad jubilatoria de la mujer seguirá siendo optativa, pero sólo las que se retiren a los 65 años tendrán derecho a la Prestación Suplementaria y al haber mínimo garantizado por el Estado de 300 pesos.

◆ La Prestación Suplementaria se aplicará para las futuras jubilaciones de entre 300 y 800 pesos, en lugar de limitar ese beneficio a los haberes de hasta 600 pesos.

◆ La PBU será eliminada, y las personas de más de 70 años que no hayan completado sus aportes jubilatorios recibirán una asignación de 100 pesos.

La propuesta de Santín es diferente en los siguientes puntos:

◆ Las mujeres que se jubilen por el régimen de reparto antes de los 65 años sufrirán una quita del 3 por ciento por año en su haber. Por caso, una mujer que se retire a los 60 años cobrará un 15 por ciento menos que otra que lo haga a los 65. Pero recuperará la diferencia al llegar a esa última edad.

◆ Las personas que hayan aportado por menos de 10 años cobrarán una asignación de 100 pesos. Los que aportaron más de 10 y menos de 30 años, percibirán una jubilación proporcional, con un piso de 150 pesos.

◆ La Prestación Suplementaria será para quienes completaron sus aportes y ganen entre 300 y 1000 pesos. La PBU se elimina para las jubilaciones superiores a este último monto. Y el Estado garantiza un haber mínimo de 300 pesos.

González, por su parte, plantea que las mujeres deben mantener el derecho a jubilarse a los 60 años, sin ningún tipo de quita para quienes lo hagan antes de los 65. También propone que la PBU se elimine a partir de haberes de 1200 pesos, en tanto que entre 1000 y 1200 los futuros jubilados cobrarán la Prestación Suplementaria. Entre los tres proyectos deberá consensuarse el definitivo. De lo contrario, el Gobierno recurrirá al decreto para satisfacer al FMI.

EL GOBIERNO

Cuando

Presionado por el Fondo Monetario y las condiciones para aprobar el blindaje, por la sensación de inmovilismo de la que padece frente a la opinión pública y los permanentes condicionamientos de propios y ajenos en el Congreso, el gobierno nacional quiere terminar el año dando alguna muestra de fortaleza. Después de pelear una semana con los senadores justicialistas, el Ejecutivo decidió cortar el diálogo y ayer el presidente Fernando de la Rúa anticipó que hoy aprobará, por decreto de necesidad y urgencia, el postergado Plan de Infraestructura, que abrirá paso a proyectos de obra pública por casi 20 mil millones de pesos en todo el país. También, por decreto, vetará los artículos de la Ley de Presupuesto 2001 agregados por el Senado que más molestan a Economía. Finalmente, le puso plazo fijo a la búsqueda de un consenso sobre la reforma previsional: si antes del 10 de enero no hay dictamen favorable en Diputados, el camino para su habilitación también sería el decretazo.

No es casual que se haya elegido el plan de Infraestructura para lanzar la primera estocada en el contraataque que prepara el Gobierno. Su aprobación divide al frente opositor, ya que mientras el bloque de senadores justicialistas reaccionó airadamente ante la decisión del oficialismo, los gobernadores del mismo partido apoyan la puesta en marcha del plan silenciosamente. Precisamente, será frente a los gobernadores de todo el país que hoy De la Rúa hará el anuncio oficial de su aprobación.

Tampoco es caprichosa la fecha del 10 de enero como límite para una resolución favorable a la reforma previsional. Es el día en que se reúne el directorio del FMI para dar su aprobación al blindaje financiero, y uno de los condicionamientos “no escritos” —pero que habría sido señalado en las reuniones con los representantes del Palacio de Hacienda— es que el gobierno exhiba para entonces algún “avance” en la materia.

Por otra parte, desoyendo el pedido de los propios senadores radica-

SIGUE LA CAIDA EN EL

No fue el

La actividad de la construcción volvió a evidenciar una pobre performance durante noviembre. Según datos oficiales del INDEC, el índice del sector cayó 13,2 por ciento el mes pasado en comparación con similar período de 1999. En lo que va del año, la actividad acumula una baja del 12,6 por ciento, y se encuentra en un nivel similar al que tenía en el tercer trimestre del '96. Con excepción de la producción de pinturas, hubo mermas en la elaboración de los demás insumos del sector.

La construcción es uno de los sectores más castigados por la recesión. De hecho, para el sector, cada mes de este año fue peor a su similar del '99. Ante esta realidad, el Gobierno pretende mejorar las perspectivas del próximo año con el Plan de Infraestructura, cuyo tratamiento se encuentra trabado en el Congreso. Y, por tal motivo, Fernando de la Rúa analiza sacarlo mediante un decreto de ne-

APROBARA POR DECRETO EL PLAN FEDERAL DE INFRAESTRUCTURA

no hay consenso, hay decretos

Sin resultados en la negociación con el Senado, el Ejecutivo cortó camino por vía de los decretos. Impondrá el plan de obras públicas y vetará artículos a la Ley de Presupuesto. Reacción de legisladores y apoyo de gobernadores.

intercedieron, estos últimos días, en favor de la aprobación en el Congreso del plan de Infraestructura y buscaron bajar la presión del Senado sobre el presupuesto.

"No podíamos seguir soportando el chantaje de los senadores justicialistas", comentó una alta fuente de la Casa Rosada al justificar el cambio de actitud. A un año en el gobierno, la Alianza aún no encuentra la fórmula para cerrar acuerdos con la oposición: cuando se acerca a los gobernadores, se le traban las iniciativas en el Congreso, y viceversa. Pero también tiene insalvables problemas para alinear a su propia tropa. De hecho, la decisión de sacar por decreto el plan de Infraestructura descolocó a los propios senadores radicales, que venían bregando por una solución negociada en la Cámara Alta.

"Es muy importante que se comprenda que vivimos momentos difíciles que precisan decisiones rápidas", sostuvo De la Rúa, una frase que no define precisamente su estilo de gobierno. Para el Ejecutivo, el plan de Infraestructura se traducirá en "fuentes de trabajo y movilización de la economía en todo el país", concepto que fue subrayado por José Luis Machinea ayer desde Bahía Blanca, que lo consideró una de las piezas clave para las proyecciones de crecimiento en el año 2001.

Senado: El bloque del PJ en el Senado prometió a partir de ahora una confrontación "dura" frente a la incomprensión oficial ante los gestos de acercamiento.

La decisión de emitir hoy el decreto de necesidad y urgencia es una instancia importante pero no decisiva. Al inicio de las sesiones del año próximo, el Congreso podría reabrir el debate y hasta rechazar el decreto, con lo cual todo volvería a fojas cero, o reanudaría las negociaciones. Pero hacia el cierre del año, al menos, el Gobierno quiere mostrar paso firme.

De la Rúa lanzó el primer anuncio de la aprobación por decreto del plan de Infraestructura ayer por la mañana, en una entrevista radial. Chrystian Colombo, jefe de Gabinete, oficializó la decisión mediante sendas comunicaciones telefónicas con los jefes de bloques del Senado, José Luis Gioja (PJ) y Jorge Agúndez (UCR). El primero tradujo la actitud del Gobierno como una señal de romper lanzas con la oposición, prometiendo pasar a una confrontación "dura" a partir de ahora por la incomprensión oficial ante los gestos de acercamiento del justicialismo. Pero esta postura no tiene consenso entre los principales referentes de su partido. Los gobernadores Carlos Ruckauf, Carlos Reutemann y José Manuel de la Sota están inscriptos entre quienes



Chrystian Colombo, jefe de Gabinete. La negociación no resultó. Ayer le comunicó la decisión a los bloques del PJ y la UCR.

Cómo es el nuevo plan

El Plan de Infraestructura crea un nuevo mecanismo para la realización de obras públicas. Se conformará un fondo fiduciario para financiar los proyectos, a través de aportes (préstamos) del sector privado y bienes del Estado que serán puestos en garantía. Los constructores privados comenzarán a cobrar un canon recién a partir de la finalización de las obras. Los proyectos incluidos fueron consensuados con todos los gobernadores. El Gobierno ya tendría listos para lanzar a licitación 35 proyectos. Durante el primer año, representaría inversiones por 2000 millones de dólares.

les, el Ejecutivo procederá a vetar las modificaciones al Presupuesto introducidas por la Cámara alta. Entre ellas, el controvertido artículo 18, que habilitaba un mecanismo para devolverles a los empleados públicos la quita salarial dispuesta a mediados del 2000 y una cláusula que eliminaba el tope a los recursos a ser repartidos por el Fondo Especial del Tabaco en las provincias productoras.

De la Rúa lanzó el primer anuncio de la aprobación por decreto del plan de Infraestructura ayer por la mañana, en una entrevista radial. Chrystian Colombo, jefe de Gabinete, oficializó la decisión mediante sendas comunicaciones telefónicas con los jefes de bloques del Senado, José Luis Gioja (PJ) y Jorge Agúndez (UCR). El primero tradujo la actitud del Gobierno como una señal de romper lanzas con la oposición, prometiendo pasar a una confrontación "dura" a partir de ahora por la incomprensión oficial ante los gestos de acercamiento del justicialismo. Pero esta postura no tiene consenso entre los principales referentes de su partido. Los gobernadores Carlos Ruckauf, Carlos Reutemann y José Manuel de la Sota están inscriptos entre quienes

La última orquesta de señoritas

Tan gordas, tan pintadas, tan cursis, tan solteras, tan los labios pintados, tan los trajes de seda, tan el piano, el violín, tan tén, tén tan, tan ton, el violón, el violón.

Murieron los jazmines sobre los altos senos, ya está verde violácea la que tomó veneno. La vamos a enterrar dentro del violoncello.

Ha tiempo que no iba por el café del puerto. Partitura amarilla, atril con polvo, espejo sin imágenes, lento pasar de antiguas sombras por el café desierto, y la Registradora... con el cajero muerto.



SECTOR DE LA CONSTRUCCION

año del ladrillo

cesidad y urgencia (ver nota aparte).

La caída de la actividad del mes pasado hubiese sido más profunda si no fuese por las construcciones petroleras, impulsadas por el precio elevado en el barril de crudo, y que hacen atractivo a ese rubro para las inversiones empresarias, particularmente en materia de perforaciones petroleras. Por el contrario, el informe oficial menciona que se notaron fuertes caídas en la fabricación de viviendas, obras de infraestructura y obras viales.

Respecto de los insumos, hubo descensos notorios. Con la única excepción de la fabricación de pinturas (que subió 1 por ciento en relación a noviembre del '99), se verificaron mermas en las producciones de asfalto (-25,8 por ciento); ladrillos huecos (-23,3); hierro redondo para hormigón (-20,7); cemento Portland (-16,4) y pisos y revestimientos cerámicos (13,4).

Por el momento, las expectativas de los empresarios son oscuras. Si-

te de cada diez no creían que este mes representara una mejora para el sector, según la compulsal realizada por el organismo oficial. Incluso, el 24 por ciento de los empresarios dedicados a la obra pública sospechaba que el último mes del año sería todavía peor que el anterior. Pero ese porcentaje se extiende al 29,2 por ciento para el caso de los ejecutivos dedicados a obras en el sector privado. Estas pobres perspectivas golpean directamente sobre los trabajadores. El 36 por ciento de los empresarios consultados estima que deberá desprenderse de personal en el corto plazo, y tan sólo el 5,6 por ciento cree que necesitará de mayor cantidad de mano de obra. El resto, seis de cada diez ejecutivos, señala que se las arreglará con la misma dotación que hasta ahora. Incluso, la totalidad de los empresarios dedicados a las obras privadas contestó que no incorporarían bienes de capital durante el último mes de 2000. Sin dudas, éste no fue el año del ladrillo.

AGENDA 2001

con poemas de Raúl González Tuñón
ilustraciones de Rep



Ya está en su kiosco.
Compra opcional \$6.-

Página/12

María Elena Walsh

para chicos y grandes

Una colección de 3 cds con sus mejores canciones.

María Elena Walsh



Serenata para la tierra de uno

Como la cigarra

Barco quieto

Canción de caminantes

Requiem de madre

El Juglar

Vals municipal

El señor Juan Sebastián

Balada de la mariposa

El viejo varieté

Los ejecutivos

El señor Ravel



El domingo 31, el cd n°3 de la colección - compra opcional \$6.

Página/12

NUEVA ESTRATEGIA COMUNICACIONAL DEL PRESIDENTE

En pleno centro de la escena

Por Fernando Cibeira

Pasado el blindaje, el presidente Fernando de la Rúa no quiere perder la iniciativa ni la intención de mostrar un nuevo liderazgo político, uno de los aspectos de su gestión —o de su personalidad— que más veces fue puesto en tela de juicio. En una actitud poco habitual en el año que lleva de Presidente, De la Rúa inició la semana posblindaje con un par de extensas entrevistas radiales en las que no sólo habló de todo, sino que también abrió la posibilidad de firmar tres decretos sobre diversos temas pendientes de definición. “El Presidente quiere demostrar que tiene en claro sus objetivos y que no vacilará en tomar las decisiones que hagan falta para eso”, analizaba ayer un integrante del gabinete.

Los encargados de diseñar la estrategia pusieron como punto de partida la conferencia de prensa en los jardines de Olivos del lunes pasado en la que anunció el blindaje. A partir de ahí se diagramó una serie de apariciones hasta fin de año que mostrarían al Presidente como el conductor que necesita esta “nueva etapa”. “Básicamente, lo que intentamos transmitir es que todos los sacrificios que se hicieron hasta ahora se hicieron para producir las condiciones económicas necesarias para que llegara el blindaje”, respondió ayer uno de los responsables de la política comunicacional del Gobierno.

La seguidilla establecida arrancaba el miércoles pasado con una entrevista a “Telenoche”, el jueves seguía en el programa de Marcelo Tinelli, el viernes con el spot de fin de año mientras que ayer tocó radio, con Magdalena Ruiz Guiñazú, y hoy seguirá con la reunión con los gobernadores justicialistas. Claro que lo que se veía correcto en los papeles luego quedó maltrecho en la realidad con el mal paso dado en lo de Tinelli, en donde el Presidente debió sortear el mal trago de la irrupción de un joven que le reclamó por la situación de los presos de La Tablada.

Por eso fue que el secretario de Cultura, Darío Lopérfido, se enojó con quienes lo criticaron por haber llevado a De la Rúa a “Videomatch” —un programa humorístico en el que

Fue a “Telenoche”, a “Videomatch”. Ayer, por largo rato, al programa de Magdalena. El objetivo: demostrar liderazgo y protagonismo.



Fernando de la Rúa saludando a la salida de la radio. Redondeó una semana de inusual protagonismo mediático.

po era evitada a toda costa por la gestión aliancista.

Con todo, luego, con el correr de las horas, algunos voceros de Presidencia aclararon que siempre era mejor que las normas salieran a través del Congreso. Por eso, el Presidente esperaba el encuentro de mañana con los gobernadores en Olivos para terminar de decidir la

cuestión. “Si los gobernadores justicialistas nos dicen que apoyan la ley de infraestructura, no hay por qué sacar un decreto”, informaban en la Rosada. Igual, conforme a la nueva tónica de mayor firmeza en la conducción, anticipaban que si los gobernadores vacilaban, el Presidente no dudaría en poner la firma.

“No lo sentí como agresión”

Fernando de la Rúa aseguró que no sintió “como una agresión” la sorpresiva aparición del joven Ernesto Belli en el programa de Marcelo Tinelli, quien le reclamó por los presos de La Tablada, aunque reconoció que sí le sirvió como “un llamado de atención” para someterse luego del episodio, a una más estricta seguridad. “Yo no lo sentí como una agresión”, respondió el Presidente y admitió que en parte la seguridad presidencial fue poca porque “yo soy muy sencillo y natural en esto de la custodia”. Por otro lado, el Presidente reconoció que le molestaba la imitación que hacen de él en ese programa. “Es dañino para todos, incluso el pueblo que hizo la elección, no ve la gracia, sino la injuria”, sostuvo.

LOS GOBERNADORES DEL PJ PUEDEN ACEPTAR EL DECRETO

Manos a la obra, compañeros

Por Fernando Almirón

Los gobernadores del PJ tendrán su propia cumbre antes de entrevistarse con Fernando de la Rúa. Hoy al mediodía al menos diez de los catorce mandatarios justicialistas se reunirán en la sede del Consejo Federal de Inversiones (CFI) para ponerse de acuerdo en la posición que llevarán ante el Presidente en tres temas fundamentales: ley de infraestructura, rebaja impositiva y distribución de la ayuda social. No serán de la partida el cordobés José Manuel de la Sota (que tiene enyesado su pie derecho) y el santacruceño Néstor Kirchner, quien tomó distancia de sus pares después de la firma del pacto fiscal que limita las cajas provinciales.

“El jefe de Gabinete anticipó que la reunión será meramente informativa y que girará en torno al blindaje financiero”, le anticipó a este diario uno de los gobernadores convocados por el Presidente. Sin embargo, los

mandatarios de la oposición intentarán convertir el encuentro en una mesa de negociación sobre la que aspiran a barajar varios temas.

El Plan de Infraestructura será la estrella política de la jornada. El gobierno aliancista está dispuesto a sacarlo por decreto ante la negativa de los senadores a aprobar la ley a la que tienen como una suerte de rehén para evitar que el Ejecutivo veto algunos de los artículos del Presupuesto nacional, lo que fueron agregados al proyecto original por el PJ de la Cámara alta.

Algunos gobernadores están molestos por la demora en la promulgación del Plan al que adhirió desde que el ex ministro Nicolás Gallo comenzó a bocetar sus objetivos, los que beneficiarán en gran medida a las economías provinciales. Por esta razón, los mandatarios del PJ estarán dispuestos a avalar la salida por decreto, “aunque se podría buscar una solución salomónica: que se firme el decreto durante el receso parlamentario, para no herir al Senado”,

Con Chacho, todo bien

El presidente Fernando de la Rúa reconoció que la renuncia de Carlos “Chacho” Álvarez a la vicepresidencia tuvo “efectos negativos” para el Gobierno. “Desde el punto de vista institucional fue un elemento negativo que se fuera. Le dio un carácter de crisis al problema”, sostuvo ayer el Presidente. Además, adelantó que Álvarez podría trabajar en alguna comisión afín al Ejecutivo y que allí cumplirá “tareas de apoyo al gobierno”, aunque no precisó cuáles podían ser. De la Rúa sostuvo que la reunión que mantuvo con Chacho el jueves pasado “fue muy buena” y que en ella “no se habló de puestos ni de cargos pero sí de trabajar en distintos temas”. De la Rúa dijo que Álvarez mantiene “un apoyo permanente al Presidente y a la Alianza”.

“Se ha analizado, lo vamos a resolver porque no puede demorar”, advirtió el Presidente sobre el plan ante Magdalena Ruiz Guiñazú. Otro decreto sería el de la reforma previsional, que tiene la oposición de sus socios del Frepaso pero es una de las exigencias del ministro de Economía, José Luis Machinea, quien lo incluyó en las negociaciones con el FMI. “Espero que se reúna la Comisión de Previsión Social de Diputados. Pero, si no (lo hace) hay que tomar decisiones, sí”, reiteró.

También se mostró resolutivo al hablar sobre el Gobierno y advirtió que “varias áreas van a ser reorganizadas” algo que, dejó entrever, podría significar la salida del secretario de Transporte, Jorge Kogan, quien depende de un hilo desde que declaró en **Página/12** que los pobres no sufrirían el aumento de trenes y colectivos porque iban a trabajar a pie o en bicicleta.

propuso otro de los mandatarios que hoy visitarán al Presidente.

Enterados de la postura de los mandatarios, los senadores designaron a los integrantes de la comisión que visitará el CFI —encabezada por el presidente del bloque José Luis Gioja— que se encargará de presionar a los gobernadores para que no avalen la salida del decreto, lo que consideran un desaire al Senado.

Pero los jefes territoriales del peronismo tienen otra idea en danza: negociar la salida del decreto a cambio de quedarse con la distribución de la ayuda social en las provincias. “La ayuda social debe estar en nuestras manos, ya que nosotros conocemos mejor que nadie las necesidades de nuestra gente”, afirmó el gobernador Juan Carlos Romero. El mandatario saltó asegurado que la Nación debería reservarse el derecho de monitorear la llegada efectiva de esa ayuda y de paso reducir los costos del Ministerio de Desarrollo Social, si es que vale la pena mantenerlo”, ironizó.

Polémica en La Matanza

El concejal Luis D’Elia (Frepasso) aseguró ayer que el grupo de desocupados que se instaló con carpas ante la Municipalidad de La Matanza está realizando una protesta “ligada a razones políticas”. De esa manera se desligó de los manifestantes que acamparon frente al edificio de la comuna. Unas horas antes, la oficina de prensa del municipio había emitido un comunicado en el que se aseguraba que esos desocupados respondían “al concejal D’Elia”. Sin embargo, el propio involucrado rechazó esas afirmaciones y afirmó que muchos de los que protestan “pertenecen al grupo Quebracho”. Por su parte, los manifestantes —que reclaman alimentos, empleo, tierras y planes Trabajar— decidieron ayer continuar con su reclamo, al no obtener respuestas favorables de parte del intendente Alberto Balestrini (PJ).

50.000 mujeres

Trescientas mujeres peronistas le entregarán hoy 50 mil firmas contra la aprobación de la reforma previsional al titular del justicialismo, Carlos Menem. Las militantes, que pertenecen a todas las líneas del PJ, concurrirán a las 9.30 a la sede partidaria de Matheu 130 encabezadas por la dirigente Raquel Kisper de Olmos. “El objetivo es entregarle al doctor Carlos Menem las 50.000 firmas que se recolectaron contra la reforma previsional que impulsa el Gobierno”, subrayaron ayer las organizadoras, a través de un comunicado.

“Imberbes” en Tucumán

El ministro de Gobierno de Tucumán, José Ricardo Falcú, reclamó ayer la renuncia de la mayoría de los diputados, a los que tildó —como Juan Domingo Perón a los Montoneros, el 1º de mayo de 1974— de “jóvenes imberbes”. En el medio de un conflicto entre los poderes Ejecutivo y Legislativo de la provincia, Falcú les exigió a los legisladores que devuelvan “los dineros públicos” y que pidan disculpas “al pueblo que los eligió”. “Deberían renunciar a sus bancas, dejando el lugar a sus suplentes”, aseguró.

Cuidando el centavo

El presidente de la Cámara de Diputados bonaerense, Aldo San Pedro (Frepasso), eliminó los gastos en autos y celulares que pagaba ese cuerpo. A través de la resolución 2403, el nuevo titular de la Cámara baja provincial ordenó a los legisladores y funcionarios que antes del 31 de diciembre entreguen los 23 autos y todos los celulares que se pagaban con el presupuesto de la Cámara. El objetivo es llevar a remate los vehículos a más tardar en marzo del 2001.

Perfil: Ayer, el Presidente eligió un ámbito más amigable como son los estudios de Radio Mitre. Se sacó el saco y se preocupó en mostrar un perfil expeditivo.

lució descolocado— porque no se trató de una aparición puntual sino que formaba parte de una estrategia.

Ayer, el Presidente eligió un ámbito más amigable como son los estudios de Radio Mitre. Allí, se sacó el saco y se preocupó en mostrar un perfil expeditivo sobre las cuestiones que el Gobierno pretende resolver en esta semana: la reforma previsional, el plan de infraestructura y la situación de los presos de La Tablada, en estado crítico por la prolongada huelga de hambre. En los tres casos, el Presidente no descartó la posibilidad de firmar un decreto para cumplir con el objetivo, una salida que hasta hace poco tiem-

PROPUESTA DE CREAR UNA CONDUCCION DE LA ALIANZA

Buscando un lugar a Chacho

Amalio Pampillon

Las próximas elecciones y la debilidad del

Gobierno llevan a Alfonsín y a Alvarez a rever su poca voluntad de integrar una conducción.

Por José Natanson

Aunque Fernando de la Rúa y Carlos "Chacho" Alvarez todavía no se convencieron del todo, la idea de crear algún ámbito de conducción de la Alianza va tomando fuerza: el ministro del Interior, Federico Storani, ya habló del tema con los frepasistas Darío Alessandro y Rodolfo Rodil, quienes prometieron convencer a su jefe. A pesar de los reparos de los jefes máximos, el proyecto se impone por una cuestión de necesidad. "Hay que buscar algún lugar que articule al Gobierno con los partidos y que permita elaborar una estrategia conjunta para las elecciones del 2001", explicó uno de los defensores de la idea.

La historia tiene sus años. Apenas se formó la Alianza, en 1997, hubo un virtual organismo de conducción conocido como "grupo de los cinco", que integraban De la Rúa, Alvarez, Raúl Alfonsín, Gra-

sa que Alfonsín: además, es históricamente reactivo a cualquier ámbito que le quite libertad de movimientos, una de las causas que explican la inconsistencia orgánica del Frepaso.

Pero es evidente que la situación ha cambiado. Aunque todavía no está claro quiénes ni cómo la integrarán, dos motivos llevaron a los ex compañeros de fórmula a reconsiderar el proyecto para crear una mesa de conducción de la Alianza.

◆ El primero tiene que ver con el momento político del Gobierno. Luego del anuncio del blindaje, De la Rúa intentó mostrar el comienzo de una etapa nueva y próspera. Para eso, además de la garantía financiera, necesita una base política sólida que ayude a "relanzar" su gestión, para usar el término favorito de los funcionarios esperanzados. "Hay que buscar alguna fórmula para contener a Chacho", explicaba ayer un secretario de Estado con acceso al despacho presidencial.

En cuanto a Chacho, después del portazo y un período de mutismo, ha decidido volver al Gobierno con un paquete de iniciativas bajo el brazo, que podría ayudar a concretar a través de algún tipo de ámbito informal. Algo de esto reconoció ayer De la Rúa a Radio Mitre (ver asimismo página 5). "No hablamos de ocupar un puesto o cargo, sí de trabajar en distintas comisiones", comentó el Presidente.

◆ El segundo motivo es electoral. Los comicios de octubre están cada vez más cerca y, a diferencia del año pasado, esta vez no habrá una fórmula nacional que unifique la campaña. "Tenemos que ponernos de acuerdo en los dos partidos en el armado de las listas, el discurso, la estrategia. Y cómo se concilia todo eso con el Gobierno.



Chacho Alvarez analiza la forma de volver a sumarse al Gobierno. Está dispuesto a dejar de lado su rechazo por los ámbitos orgánicos.

Es complicado, pero hay que empezar a hacerlo", explicaba ayer un diputado del Frepaso.

De la Rúa y Alvarez aún siguen sopesando los pros y los contras de la idea. Mientras, algunos de sus hombres más cercanos —Storani y Alessandro— hacen lo imposible por convencerlos.

Si finalmente se concreta, el proyecto será —como la reunión de la semana pasada— una nueva muestra de la necesidad política que sigue uniéndolo a los dos ex compañeros de la fórmula presidencial de la Alianza, a pesar de los recelos y las mutuas desconfianzas.

Corach, muy halagüeño

"(Carlos) Alvarez es un gran constructor político. Es un hombre de una extraordinaria y muy fértil imaginación en una construcción política. Creo que él va a generar espacios para poder ejercitar esa facultad que tiene." El responsable de la frase no es un frepasista, ni siquiera un radical. Es Carlos Corach, ex ministro del Interior de Carlos Menem. En otro tramo de la entrevista en el programa "Del Arco Político", el senador peronista lamentó la renuncia de Alvarez. Y criticó a Fernando de la Rúa: "La gente ya no cree cuando dice que recibió un país que era un desastre. Generó desconfianza, buscando destruir la imagen de nuestra gestión para construir, sobre esas ruinas, su propio prestigio".

LA ALIANZA CRITICA EL PRESUPUESTO DE RUCKAUF

"Esos números están dibujados"

Por Laura Vales

Diputados y senadores de la Alianza bonaerense acusaron a Carlos Ruckauf de incrementar la planta de personal de la provincia para hacer clientelismo político y criticaron que su proyecto de Presupuesto 2001 reduzca los fondos para hacer obra pública y prevea la construcción de apenas 31 escuelas, contra las 500 que se necesitan. El proyecto enviado por el gobernador debía ser tratado ayer en el Senado, pero su debate —después de todo un día de negociaciones trabadas— quedó postergado para hoy.

El cuestionamiento principal de la oposición es que el proyecto de Presupuesto propone la creación de 11.255 nuevos cargos. Ayer los hombres del gobernador replicaron la denuncia relativizando sus números de la denuncia. El secretario de Trabajo bonaerense, Aníbal Fernández, argumentó por ejemplo que ese personal "ya estaba incorporado" y que ahora sólo se está

blanqueando su existencia, por lo que "no habrá incremento del gasto" en el área. Pero los aliancistas dicen que se trata de cargos claves de cara a un año electoral.

"Gran parte (del personal) de los gabinetes municipales (del PJ) que fueron desplazados el 10 de diciembre del año pasado están refugiados en el presupuesto de la provincia", ejemplificó el senador Alberto Pérez Gresia.

Los aliancistas cuestionan, además, el criterio utilizado para este aumento. Señalan, por ejemplo, que Ruckauf pretende incorporar a 25 funcionarios por el área de prensa, que ya cuenta con 253 empleados. Otros 80 irían a la Comisión de Investigaciones sobre Seguridad en Espectáculos Deportivos, 120 a la Secretaría de Relaciones Económicas Internacionales y 250 para el Consejo provincial de Familia y Desarrollo Humano. Para el senador Eduardo Sigal (Frepaso), la incorporación de los 11.255 funcionarios representará un aumento de "330 millones de pesos" anuales, sobre

un presupuesto "de aproximadamente 10.500 millones".

Anoche en la Legislatura bonaerense se peleaba también palmo a palmo por mayores fondos para hacer obra pública en las intendencias gobernadas por la Alianza. Entre esos reclamos está el de dinero fresco para terminar el saneamiento de la cuenca del Río Matanza, que solucionaría el problema de las napas que afecta a Lomas de Zamora.

En Diputados esperan tratar el presupuesto el jueves. Los legisladores de la UCR y el Frepaso todavía no han fijado una posición conjunta; algunos, como Horacio Piemonte (Frepaso), anticiparon que impulsarán su rechazo en la reunión de bloque. "Básicamente porque los números están dibujados" sostuvo; "con un presupuesto así a mitad de año Ruckauf va a estar gastando el doble". Sin embargo, aun con fuertes críticas, ayer la postura mayoritaria en la Cámara baja se inclinaba por la aprobación del proyecto con un veto a sus artículos más cuestionados.

Graciela hace balance

La ministra Graciela Fernández Meijide realizará en forma pública el balance de su gestión mañana, a las 11, en el salón Ramón Carrillo del Ministerio de Desarrollo Social (avenida 9 de Julio 1925). Acompañada por las principales autoridades de su cartera, Fernández Meijide explicará, además, las políticas sociales que se implementarán en el primer trimestre del 2001.

Cambios en el PJ porteño

El justicialismo porteño se reunirá hoy en la sede de Matheu 130 para comenzar a debatir la aprobación de una nueva Carta Orgánica destinada a normalizar y transparentar el peronismo porteño. La redacción de la nuevas reglas de juego del PJ de la Capital, ahora intervenido por el sanjuanino Jorge Escobar, se suma a la creación de una suerte de "Consejo de notables" que se ocuparán de otorgarle credibilidad a la transición que terminará con la normalización definitiva del justicialismo en un distrito en el que el peronismo logró una magra cosecha en las últimas elecciones. "Queremos abrir el partido a todos los sectores, depurar los padrones y poner en marcha una Carta Orgánica que modernice la política en la ciudad", sintetizó el diputado Javier Mouriño ante Página/12.

Compromiso de Colombo

El jefe de Gabinete, Christian Colombo, se comprometió ayer ante los dirigentes del Frente de Gremios Estatales a consultarlos antes de implementar la reforma del Estado. "Dijo que no habrá ningún tipo de reforma sin la previa consulta a las organizaciones sindicales", anunció ayer el titular de la Unión del Personal Civil de la Nación, Andrés Rodríguez, luego del encuentro que mantuvieron con Colombo.

AÑO NUEVO EN PINAMAR

Desde \$ 80 hasta \$ 160 del 30/12 al 01/01

Precio Estadia x pers. Base 4 pax Incluye alojamiento en chalets o deptos. totalmente equipados Servicio Hotelaria, Carpa Recreación y Cena Fin de Año.

Consulte por Promoción Semana Completa Otras opciones y fechas

Vacances Apart Hotel

Torre - Centro - Golf - Dorado

4311-5221

Lunes a Viernes 9 a 19 hs.

ALTA COCINA MEXICANA

FESTEJEMOS JUNTOS EL 31

CENA ESPECTACULAR

MARIACHIS EN VIVO

DISC JOCKEY

COTILLÓN SORTEOS

CANILLA LIBRE

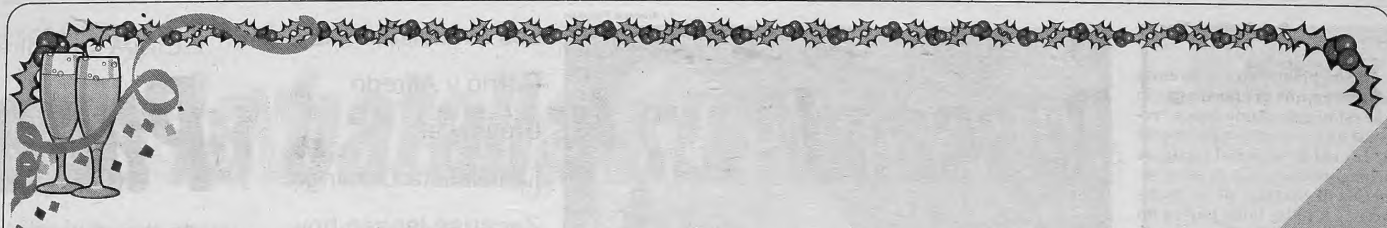
RESERVAS:

BELGARON 4775-0580 MARTINEZ 4717-1864/0695 MAYORES

SOLDADO DE LA INDEPENDENCIA 1150 DARDO ROCHA 1680 \$ 85

MARIA F&LX

RESTAURANTE MEXICANO



Con estas ofertas te va a costar bastante pensar los deseos para el año que viene.

www.greymarkworldwide.com.ar

\$0,99 Carne picada, el kilo	\$0,19 Cebolla seleccionada en red, el kilo	\$0,09 Zanahoria, el kilo	\$0,37 Papa seleccionada en red, el kilo	\$5,99 Salmón rosado patagónico entero, el kilo ^{*(1)}	\$1,79 Langostinos cocidos pelados x 100 g ^{*(1)}
\$4,99 Queso Holanda MILKAUT, el kilo	\$4,99 Postre almendrado LA MONTEVIDEANA x 8 porciones	\$0,39 Tomate perita entero CICA x 380 g	\$1,97 Pan dulce PAMELA x 700 g		
	\$0,19 Turrón de maní NAMUR x 90 g	\$1,59 Budin MARCOLLA x 300 g varios sabores, c/u	\$6,99 Champagne A. LAURANCE brut x 750 c.c.	\$6,49 Champagne CONCHA Y TORO brut x 750 c.c.	\$3,59 Vino CONCHA Y TORO cabernet sauvignon reservado x 750 c.c.
\$1,65 Arroz GALLO ORO x 1 kilo		\$2,19 Vino SANTA SILVIA tinto x 750 c.c.	\$3,49 Vino SANTA SILVIA cabernet sauvignon x 750 c.c.		

**Envíos a domicilio
sin cargo y sin
monto mínimo****

**Horario
de fiestas****
27/12, 28 y 29
de 8 a 23 hs.
30 de 7 a 23 hs.
31 de 7 a 19 hs.

Travelpass
Como puntaje y visto gratis*

Las fotos son sólo ilustrativas.
Beber con moderación. Prohibida su venta a menores de 18 años.
Adquiera estos productos en los siguientes locales:
^{*(1)} 10/11/17/20/22/23/24/25/27/29/31/32/33/34/35/
36/38/39/40/41/56/57/59/68/69/70/71/74.
^{**} 1,2,3,4,5,6,7,9,11,12,14,15,16,17,18,19,20,21,22,23,24,26,27,28,30,31,34,37,38,39,
41,52,53,54,58,70,71,72,73,74,75,76,77,78,101,113,115,116,118,120,150,151,154 y 160.

NORTE
Acá comprás mejor.



Ofertas válidas desde el 27/12/00 hasta el 02/01/01. Para consumo familiar. Locales Norte: 1. Carapachay 2. La Florida San Isidro 3. Chilavert 4. Olivos 5. Palomar 6. Barrio Norte 7. Barrio Norte 8. Campana 9. Martínez 10. Zárate 11. Martínez 12. San Martín 14. Devoto 15. Palermo 16. Vicente López 17. San Miguel 18. Hurlingham 19. Caballito 20. Villa Urquiza 21. Tigre 22. Pilar 23. Moreno 24. Mataderos 25. Tandil 26. Martínez 27. Bernal 28. Colegiales 29. Pergamino 30. Coghlan 31. Lomas de Zamora 32. Campana II 33. Concordia 34. Don Torcuato 35. Villa Mercedes 36. Rosario 37. Villa del Parque 38. Bodo 39. General Pacheco 40. Gualeguaychú 41. Luján 52. Acassuso 53. Tanti Olivos 54. Tanti San Isidro 55. Pergamino II 56. San Nicolás 57. Rosario II 58. Villa Pueyrredón 59. Venado Tuerto 60. Rosario Centro 60. Rosario Sur 70. Caseros 71. Núñez 72. San Fernando 73. Caballito 74. Quilmes 75. Lacroze 76. Escobar 77. Palermo 78. J. L. Suárez 101. Avellaneda 113. Quilmes 115. Flores 116. Avenida 118. Recoleta 120. Belgrano 150. Barrio Norte 151. Uriburu 154. Lanús 160. Laprida Capital.

Por Felipe Yapur

Sus principales referentes dicen que el nuevo espacio que están generando busca "recrear una alternativa por medio de la cual la sociedad recupere protagonismo y deje de estar sometida al chantaje de los poderosos". A todas luces parece un claro desprendimiento de la Alianza, aunque ellos lo niegan con tibieza. Lo concreto es que a partir de esta tarde, diputados del socialismo democrático, del radicalismo y de otras corrientes —entre los que se encuentran Elisa Carrió y Alfredo Bravo— lanzan oficialmente el nucleamiento "Argentinos/as para una República de Iguales" (ARI) con la cual aspiran a contener "las mejores tradiciones políticas de la historia argentina que encarnaron peronistas, radicales y socialistas".

Entre los convocantes se encuentran, además de Carrió y Bravo, los legisladores socialistas Héctor Polino y Jorge Rivas; el peronista disidente Juan Domingo Zacarías del Movimiento Social entrerriano; el radical Osvaldo Alvarez Guerrero y el empresario y ex presidente de la UIA, Manuel Herrera. Los organizadores invitaron también al sacerdote y líder del Polo Social, Luis Farinello, a los dirigentes de la Central de Trabajadores Argentinos (CTA) y a los diputados rebeldes del Frepaso, algunos de los cuales ya enviaron adhesiones a pesar de que no estarán presentes.

Según los principales referentes, podría considerarse que las conversaciones se iniciaron a partir de los primeros días de octubre cuando los diputados del PSD decidieron apartarse del bloque de la Alianza. En esa oportunidad, los tres socialistas anunciaron su retiro del bloque en repudio a las políticas "antipopulares" como el impuesto, reforma laboral y la rebaja salarial que impulsó la administración de Fernando de la Rúa.

La construcción se hizo en silencio y con un obligado bajo perfil. La razón es simple, según re-



Carrió y Bravo, compañeros de bancada y ahora de movimiento

Historia de una secesión que se habla en voz baja

conoce el socialista Rivas: "Debemos ser cuidadosos. La mayoría de sus integrantes provienen de partidos políticos con compromisos previos, y además porque queremos que antes de hablar de posibles o probables candidaturas, es necesario que se definan políticas, propuestas que pueden derivar en alguna candidatura".

Todo parece indicar que la anterior referencia está dirigida a la chaqueña Carrió, quien es una crítica implacable del gobierno de De la Rúa y que sus nuevos compañeros quieren proteger de posibles represalias. Es que muchos estiman que la participación de la legisladora radical —considerada por muchos en la UCR, como una bri-

llante outsider de la política— es una buena señal para el futuro de la convocatoria.

Pero los socialistas democráticos también tienen sus inconvenientes. Aunque el congreso nacional del PSD apoyó mayoritariamente el viernes pasado la iniciativa de sus legisladores nacionales, el partido no debe descuidar su participación en el Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires donde Norberto La Porta ocupa la Secretaría de Medio Ambiente. "No vamos a pedirle que renuncie, ni mucho menos", juran en el PSD aunque nadie niega que una nueva corriente con candidatos y propuestas propias, pueda acelerar el retiro de los representantes de ese partido en el gobierno de Aníbal Ibarra.

Por ahora, entre los socialistas la expectativa —según señaló Rivas— está dada en "la oportunidad

Los aliancistas Elisa Carrió y Alfredo Bravo y el justicialista Domingo Zacarías lanzan hoy su grupo ARI, Argentinos/as para una República de Iguales, que propone reivindicar la política como instrumento de transformación.

de construir un nuevo espacio debido a que la Alianza ya no es el instrumento adecuado para encauzar las demandas colectivas".

Los integrantes del ARI son muy cuidadosos a la hora de opinar sobre las posibles nuevas incorporaciones. A pesar de que sostiene que no hay nada acordado, nadie oculta la alegría que les provocaría el acercamiento de otros diputados, sobre todo los rebeldes. Por lo pronto, en los escritorios de los organizadores ya están "las adhesiones solidarias" de dos de los rebeldes: Jorge Giles y Gustavo Cardesa. La cita es esta tarde a las 18 en la sala "La Argentina" del complejo La Plaza. Allí, los organizadores lanzarán una convocatoria "transversal que no buscará la renuncia a las identidades partidarias de sus integrantes", según reza el primer documento del ARI.

ELISA CARRIO

Para

Por Horacio Verbitsky

▲ Diputados de la Alianza y del Partido Justicialista lanzarán hoy a las 18 su grupo ARI. Argentinos/as para una República de Iguales, y su propuesta de reivindicar la política como instrumento de transformación. Encabezan la convocatoria los diputados aliancistas Elisa Carrió y Alfredo Bravo y el justicialista Domingo Zacarías. "No hay nueva ni vieja política, lo que faltan son gestos y testimonios, atar de nuevo la conciencia a la palabra y la acción. Lo patético es el divorcio entre lo que se dice y lo que se obra. Nos obligamos a sostener nuestro discurso y también nuestra acción, nuestra forma de hacer política", sostienen. Carrió fue electa en las listas radicales del Chaco, Bravo en las del Frepaso de la Capital y Zacarías en las del justicialismo de Entre Ríos. También participarán del lanzamiento, en la sala Argentina del Complejo La Plaza, los diputados Héctor Polino y Jorge Rivas (socialistas democráticos como Bravo), el ex gobernador radical de Río Negro Osvaldo Alvarez Guerrero y el ex ejecutivo del Grupo Pérez Compagnon Manuel Herrera. Los convocantes esperan la presencia como invitados del secretario general de la Central de Trabajadores Argentinos, Víctor De Gennaro, de los religiosos Luis Farinello y Martha Pelloni. En el último reportaje previo al lanzamiento, Elisa Carrió explicó así sus propósitos:

—Nos agrupamos sobre tres ejes. Reforzar la República aniquilando el Estado mafioso, propiciar una política de distribución del ingreso y reivindicar la aspiración de verdad y justicia en materia de derechos humanos.

—¿Qué harán para ello?

—Vamos a dar la batalla política y cultural, en todos los frentes. Que

GARCIA CALIENDO Y LA POSICION ANTIMODELO DE LA IGLESIA

Alegría en el hombre de Primatesta

▲ Guillermo García Caliendo, secretario de la Comisión Episcopal de Pastoral Social, envió ayer un comunicado a los medios de comunicación en el que se alegra "profundamente que para estas fiestas los máximos representantes de la jerarquía eclesial se hayan pronunciado en contra del modelo, porque en un momento, algunos, sobre todo el Gobierno, se molestaron conmigo". Utilizando una hoja con membrete de la Conferencia Episcopal, el secretario del cardenal Raúl Primatesta escribió que "me encantaría ahora escucharlo a (Norberto) Padilla, a (Ricardo) Ostuni, entre otros, cuando con suma dureza, pedían que aclarara en nombre de quien hablo, y me cuestionaban severamente".

En una actitud que puede considerarse claramente desafiante frente al secretario de Culto y al vocero presidencial, García Caliendo salió de esta manera al cruce de las críticas que tanto Padilla como Ostuni le formularon hace algunas semanas, exigiendo también de la jerarquía de la Iglesia una aclaración

respecto de la actuación del secretario de Pastoral Social. "El habla en nombre de la Iglesia —dijo Ostuni en esa oportunidad— y me parece que tiene una grave equivocación. Es secretario de un obispo y no sabe lo que es la Iglesia y se aprovecha simplemente de esta condición para hacer política."

Caliendo: "Diversos obispos hablaron en nombre de la gente. Que Padilla-Ostuni y otros se den cuenta, que sí hablé en nombre de la Verdad, no de intereses".

Refiriéndose a las críticas que varios obispos hicieron a la situación social durante los mensajes navideños, García Caliendo sostuvo ayer que "diversos obispos hablaron en nombre de la gente, que sufre y espera un cambio que le dé algo de sentido a su vida. Que Padilla-Ostuni y otros se den cuenta, que sí hablé en nombre de la Verdad, no de intereses".

Las actitudes de García Caliendo, quien apareció junto a Hugo Moyano y a los dirigentes de la CGT disidente en varios actos públicos, ha provocado fuertes discusiones en el seno de la propia Conferencia Episcopal, donde varios obispos se oponen a cualquier alineamiento sindical o partidario de los hombres de la Iglesia. Sin embargo, frente a los cuestionamientos internos y externos, el cardenal Primatesta ha respaldado a García Caliendo manteniéndolo en su estratégico cargo de Secretario Ejecutivo.

Hablando de sus propias actitudes, García Caliendo se preguntó si lo hecho por él "¿es agitar conspiraciones? ¿Es ser lo peor de la Iglesia, como me dijeron algunos? Los diarios de hoy fueron contundentes, ¿y ahora quién tiene la culpa?", agregó. El polémico secretario de Pastoral Social envió el comunicado a los medios "para su conocimiento, por todo lo que sufrí este año, donde condenas hubo muchas, públicamente, muy pocos resaltaron una tarea muy ingrata, que es decir lo que el poder no quiere escuchar".

HOY A LAS 22 HS.
P&E (CANAL 9) CABLEVISION

• **IGNACIO DE MENDIGUREN**
Balance deficitario para la industria.

• **ARIEL PRAT**
Sobre la hora, el candombe y la murga.

Le doy mi palabra...



Conduce
Alfredo Leuco

L&M Producciones

Y ALFREDO BRAVO LANZAN SU ARI

dar la batalla cultural

los que dejaron sin salida al país se an propuestos como salida nos parece una perversión ideológica y un límite moral.

—¿Se refiere a la propuesta del licenciado Alvarez de sumar al gobierno a Domingo Cavallo?

—Justamente, eso es lo que nos obliga a plantear una propuesta de preciso perfil ideológico y de límite moral. No nos resignamos a que el pragmatismo y la corrida a la derecha sean la única salida. Esa claudicación de los sectores progresistas plantea una ausencia de proyectos y una desesperanza brutal a la sociedad. Aun en minoría hay que insistir en la posibilidad seria de una República de Iguales.

—Entre los convocantes no hay nadie del Frepaso pese a que el bloque de diputados está partido por la mitad.

—Están los socialistas.

—Se fueron del Frepaso.

—El espacio está abierto para todos, pero supone no sólo la entrada

Espacio:

"El espacio está abierto para todos, pero supone no sólo la entrada sino la perseverancia en la lucha".

sino la perseverancia en la lucha. Va a haber gente del Frente Grande, de distintos lugares del país. Cuando ellos tomen una decisión vamos a estar juntos.

—¿Usted se va del radicalismo?

—No. Yo rechazo la tentación del tercer partido. El objetivo es dar la pelea dentro de nuestros partidos. Reivindicamos los principios y las mejores tradiciones partidarias. La batalla debe darse por la recuperación del espacio de los partidos en orden a la coherencia de los principios. No hay que dejar esos espacios para quienes traicionan sus principios. Hay que dar la batalla dentro de los partidos y transversalmente, y reivindicando la política.

—Parecen pocos.

—Los que convocamos somos aquellos que tenemos representación parlamentaria, pero es el inicio de un espacio mayor. Hay muchísimos adherentes que tienen representación en las provincias, de organizaciones sociales y políticas, que van a darle organización a este espacio a partir de febrero.

—¿Y Alicia Castro?

—Tenemos una relación excelente, somos compañeras de bancada y amigas personales y coordinamos muchísimas de las políticas. Con el correr del tiempo vamos a estar jun-

tas. En el caso de Farinello tenemos una amistad personal y el mismo objetivo de lucha contra la pobreza. El tiene su polo social y podemos articular en el futuro. Hoy no estamos juntos. Este es un camino que se inicia, no necesariamente debemos estar todos juntos, que cada uno pelee con sus tácticas y estrategias, desde sus lugares, lo importante es que tengamos objetivos co-

munes desde los cuales coincidir.

—¿Habló con Raúl Alfonsín?

—No. El es presidente del partido del gobierno y debe mantener la equidistancia. Nosotros tenemos un margen de pelea y de lucha mayor.

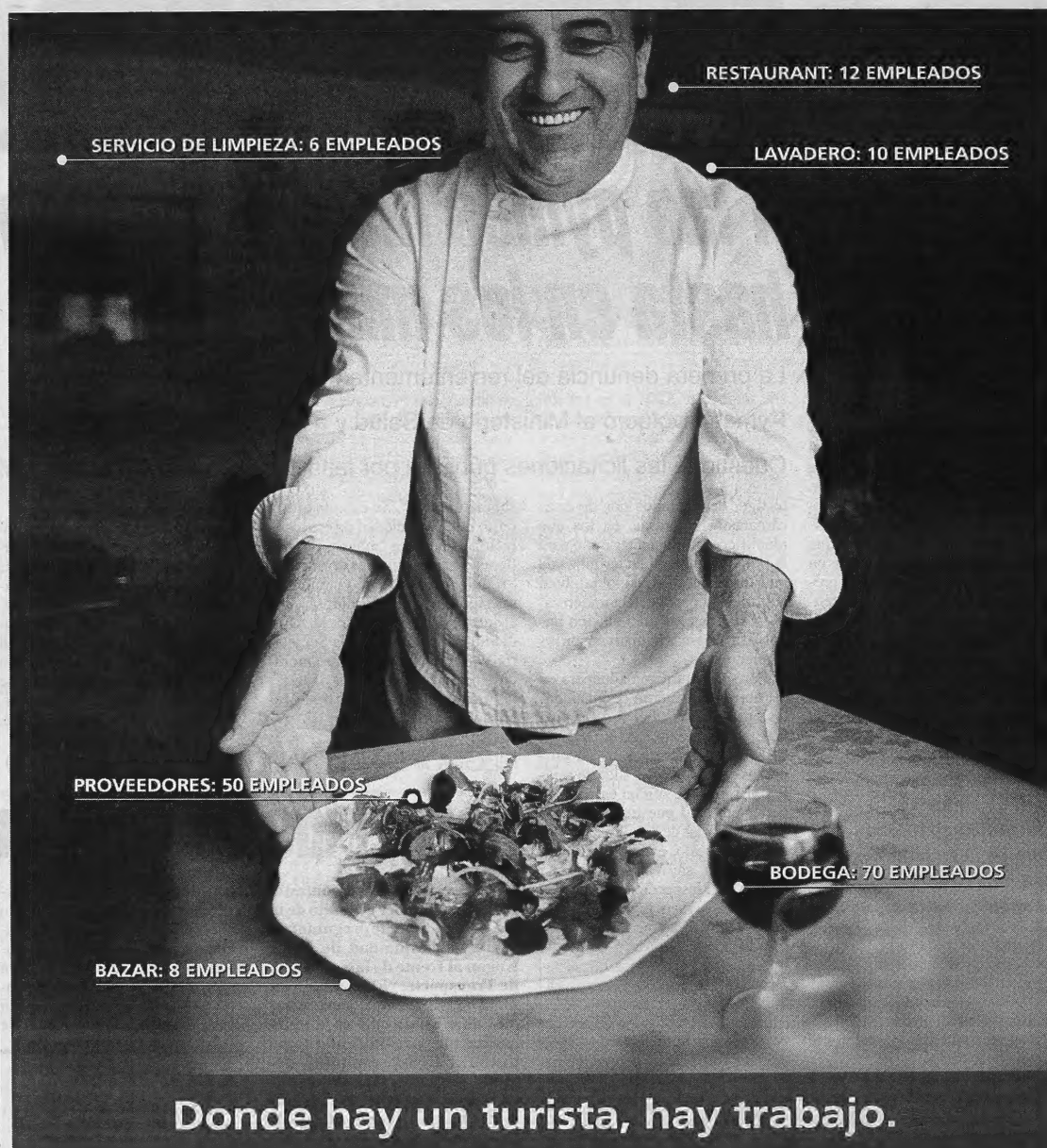
—¿Cómo van a dar esa batalla en la UCR, donde la única preocupación parece la suerte electoral?

—No es así. En las bases radica-

les la actitud es otra. Hay muchos dirigentes provinciales dispuestos a dar la batalla. Aunque haya que caminar en el desierto, no hay que resignarse a que los espacios con historia sean ocupados por los pragmáticos. Eso es funcional al sistema, que expulsa para oligarquizar. Nosotros tenemos que pelear por la transformación desde adentro, para democratizar.

VACACIONES

El Consejo de la Magistratura se tomará vacaciones durante enero, a la espera de que pase la feria judicial, pero ya agendó para la primera semana de febrero el tratamiento de los casos más importantes y que salpican a los jueces federales Carlos Liporaci, Luis Leiva y Carlos Villafuerte Ruza y al penal económico Julio Speroni. La Comisión de Acusación tiene previsto retomar el lunes 5 de febrero el expediente que se sigue contra Liporaci.



RESTAURANT: 12 EMPLEADOS

SERVICIO DE LIMPIEZA: 6 EMPLEADOS

LAVADERO: 10 EMPLEADOS

PROVEEDORES: 50 EMPLEADOS

BODEGA: 70 EMPLEADOS

BAZAR: 8 EMPLEADOS

Donde hay un turista, hay trabajo.

Se subsidiará hasta \$ 200 mensuales por cada nuevo puesto de trabajo creado por Pymes y microemprendimientos.*

Página 12 eligió para sus comunicaciones a Movicom con el respaldo de BellSouth.

movicom
@ BELL SOUTH

Página/12
en La Plata

Andrés E. Ghioni
Representante Comercial

Calle 8 # 862 - Ed. Pentágono - Piso 8º - Of. "B"
Teléfono: (0221) 427 - 5986
e-mail: pulso@net-alliance.net.ar



SECRETARÍA de
TURISMO
PRESIDENCIA de la NACIÓN

Para solicitar más información, asistencia técnica o para presentar propuestas: **0800-888 EMPL(3675)**. emplear@turismo.gov.ar
*Para proyectos auspiciados por Organismos Públicos o Entidades Intermedias.

El Ministerio de Trabajo otorgará un subsidio, según res. 521/200 MTE, FRH y SE 205/00.



MINISTERIO de
TRABAJO,
EMPLEO y FORMACION
DE RECURSOS HUMANOS
SECRETARÍA DE EMPLEO

De la Rúa recibió ayer a empresarios pymes, acompañado del secretario del área, Enrique Martínez.

Dispuesto a ejercer el flamante rol de "ombudsman" de las pequeñas y medianas empresas, el secretario de Pymes, Enrique Martínez, denunció ayer a empresas, importadores y reparticiones oficiales que, de distintas maneras, perjudican al sector. Las denuncias formuladas por Martínez van desde subfacturación y contrabando aduanero —en sectores tales como textiles, cueros, herrajes y preservativos— hasta el incumplimiento del decreto de compra Pyme —que favorece en las licitaciones a estas empresas cuando presenten ofertas hasta un 5 por ciento más caras— por parte de los organismos oficiales. El funcionario, integrante del equipo económico, también advirtió que el Ministerio de Salud estaba realizando licitaciones de vacunas con condiciones que "pueden dar lugar a la presunción de ilícitos", al excluir a empresas nacionales y, en particular, pymes. Y reveló que ministro José Luis Machinea se comunicó con su par Héctor Lombardo para comunicarle las objeciones de Economía.

Ayer el Gobierno se dedicó a enviar señales a las pymes, hasta ahora relegadas en la lista de prioridades oficiales, en la cual figuran al tope el "blindaje" financiero para calmar a los acreedores y seducir, aun a costa de concesiones inexplicables, a las grandes empresas privadas de servicios públicos para que efectúen inversiones millonarias en los próximos años. Primero, el presidente Fernando de la Rúa se reunió con dirigentes pymes para expresarles que en un futuro cercano el Gobierno buscará la forma de facilitarles el acceso al crédito y aliviarles el peso de la carga impositiva (ver aparte). Después, fue el se-



A las pymes las discriminan hasta en los ministerios

La primera denuncia del recientemente designado secretario de Pymes involucró al Ministerio de Salud y a importadores.

Cuestionó las licitaciones públicas por falta de condiciones igualitarias.

testigo, denunciados por diversas cámaras y empresas, en los que identificó no sólo un perjuicio para la producción local en términos de puestos de trabajo sino también contra el fisco, por detectarse en varios de ellos evasión o elusión impositiva. Los más llamativos son los siguientes:

◆ Por subfacturación aduanera en el rubro textil fueron denunciadas las empresas Tisubel S.A., Kilina S.A., ABC Textil S.A. y Degatex SRL, todas importadoras de productos originarios del sudeste asiático. El informe oficial calcula los daños en "350 puestos de trabajo perdidos y más de 8 millones de pesos en impuestos evadidos". Martínez solicitó, sin respuesta todavía de la AFIP, inspecciones fiscales a las empresas mencionadas.

◆ Por subfacturación aduanera fueron denunciadas otras 5 empresas importadoras de herrajes, que al parecer eran copia de productos nacionales, que se importaban desde China sin identificación de origen. A diferencia del caso anterior, la Aduana ya fijó valores preventivos mínimos de importación y la DGI está haciendo las inspecciones correspondientes.

◆ Se realizó otra denuncia contra importadores de manufacturas de cuero por "serias presunciones de

subfacturación". Se calcula que el costo para la sociedad de esta operación asciende a "más de 130 millones de pesos anuales de impuestos que no se cobran" y "miles de puestos de trabajo perdidos", dice el informe. En este caso, la AFIP dio lugar al reclamo de la Secretaría Pyme enviando a canal morado (inspección obligatoria) todas las importaciones de este tipo y realizando inspecciones en las em-

presas denunciadas.

◆ Se consideró fundada la denuncia por subfacturación en la importación de profilácticos por parte de Buhl SA, distribuidor de los preservativos Prime, hoy líderes en el mercado. "Se estima la evasión impositiva en más de un millón de pesos al año", aseguró el informe y aclara que todas las importaciones de este tipo, de ahora en más, serán observadas especialmente por la Aduana.

Reclamo de empresarios

El presidente Fernando de la Rúa afirmó que la oferta de créditos baratos para pequeñas y medianas empresas "es preocupación central" de su Gobierno, y sostuvo que es preciso que se simplifique el sistema tributario "para que no sea tan engorroso pagar impuestos". De la Rúa se reunió ayer con dirigentes del sector, nucleados en la Unidad Empresarial Pymes, quienes le reclamaron "políticas activas para reactivar el mercado interno". Sin embargo, el Presidente les respondió con la receta del blindaje: "Es necesario que vuelva el crédito a la pyme que es la gran reactivante. En eso trabajamos intensamente. Con este programa de resguardo financiero tiene que bajar la tasa de interés y además retornar el crédito", afirmó. Y reiteró que "es preocupación central del Gobierno la movilización de créditos y la reactivación de pymes que fueron destruidas de miles en la gestión anterior y son las principales fuentes de empleo".

◆ Martínez advirtió que existen irregularidades en las licitaciones de vacunas realizadas por el Ministerio de Salud, ya que "excluyen a las pymes", porque imponen condiciones imposibles de cumplir para los empresarios locales. Concretamente, se exige un plazo de entrega mínimo, de 15 días después de la adjudicación, y se licitan de una sola vez volúmenes de productos que, dado el calendario de vacunaciones, podrían espaciarse a lo largo del año. Según dijo el secretario de Pymes, estas condiciones "pueden dar lugar a ilícitos" y Machinea le habría advertido sobre la cuestión días atrás al ministro de Salud, Héctor Lombardo.

Perjuicio: Martínez presentó nueve casos testigo en los que identificó no sólo un perjuicio en términos de puestos de trabajo sino también contra el fisco.

cretario Enrique Martínez, hasta hace poco diputado frepista disidente, quien tomó la posta, inaugurando una nueva modalidad de gestión, al difundir las denuncias que investiga su área contra importadores y organismos oficiales.

Martínez presentó nueve casos

EDICTO. El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil y Comercial Federal Nº 9, a cargo del doctor Luis María Márquez P.A.S. Secretaría Nº 18, sito en Libertad 731, 6º piso, Capital Federal, en los autos caratulados: "LEVCHUK GALYNA S/SOLICITUD DE CARTA DE CIUDADANÍA" hace saber que la solicitante dijo ser ucraniana, nacida el 3 de febrero de 1950 en Zhlyomyr, Ryzhany, Ucrania, con DNI 93.746.134. Se publica para que cualquier persona —a través del Ministerio Público— formule objeciones que pudiesen obstaculizar el otorgamiento del beneficio. Buenos Aires, 24 de octubre de 2000. Stella M. Uboldi, secretaria.

\$991* GRATIS! Modem e instalación
Todo Incluido Sin letras chicas
internet navegación Full
Desarrollo de Portales y de e-commerce Enlaces Permanentes
4375-5700 4342-1999
Distribuidores en todo el País: Itania Blanca, Cuchiguit (Bto. Gr.), Gilestia (Bto. Gr.), Río de Janeiro, Mar del Plata, Bahía (Bto. Gr.), Río Cuarto, Rosario, Santa Rosa (Bto. Gr.), San Carlos (Bto. Gr.), San Vicente (Bto. Negro) y San Antonio de Areco

EDICTO - DIARIO PAGINA/12
El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nº 34 Secretaría Única, cita y emplaza por 30 días a los herederos y acreedores de Don Pini Hermenegildo S/Sucesión. Publíquese por 3 días. Buenos Aires, 20 de diciembre de 2000. Paola Mariana Guisado. Secretaria.

EDICTO
El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nº 48, secretaria Única, cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de CHADAREVIAN HAYKOUHI Y KHATCHERIAN MIHRAN. Buenos Aires, 19 de diciembre de 2000. Rubén Orlandi. Secretario. El presente deberá publicarse por tres días en Página/12 y Boletín Oficial.

NEGOCIAN UNA SALIDA PARA EL TARIFAZO AL TRANSPORTE

Recorrido de ida y vuelta

"Ya veremos", contestó, enigmático, Fernando de la Rúa cuando ayer le preguntaron sobre la continuidad de Jorge Kogan al frente de la Secretaría de Transporte. "El ha tenido un buen perfil técnico, pero estamos analizando cuál es la reorganización para fin de año de las distintas áreas", completó, dejando entreabierta la puerta para el relevo del polémico funcionario. Lo cierto es que, a esta altura, Kogan se ha convertido en una pesada carga para el Gobierno, después de sus explosivas declaraciones a Página/12 y las idas y vueltas del tarifazo en el transporte público.

Si bien la suerte de Kogan parece echada, luego de que el funcionario manifestara a este diario que "los pobres directamente no viajan", de la Rúa esbozó una tímida defensa del secretario. "Se envenenó por una frase sacada de contexto", ensayó el jefe de Estado en declaraciones radiales.

Otro de los conflictos que tienen a Kogan como eje es el aumento de las tarifas de trenes, colectivos y subtes, que la Justicia obligó a dar marcha atrás. Al respecto, esta mañana, a las 11, José Luis Machinea y el titular de

Transporte se reunirán con Eduardo Mondino, defensor del Pueblo de la Nación, en el Palacio de Hacienda, según confían a este diario fuentes del Gobierno. Si bien en forma oficial no dieron los motivos sobre el encuentro, existen varias especulaciones. Una de

Aclaración

Para periodistas y editores de diarios, la Navidad es un feriado laborable, destinado a hacer el periódico del día siguiente. Pero a veces tiene sus costos. Ayer, un descuido propio de una jornada de festejos provocó que en el reportaje al titular del Banco Nación, Enrique Olivera, se deslizara un error. "¿A qué cree que se deben los persistentes rumores sobre la continuidad de Machinea?", se le preguntó. Tras evitar referirse a especulaciones, Olivera afirmó que "los resultados económicos del 2001 van a desaparecer las versiones sobre su continuidad", pero por un lamentable error de edición se publicó como "van a desaparecer las versiones". Esperamos que quede reparado el error y no haber aportado a "desaparitar" más versiones.

ellas indicaba que Economía le propondría un acuerdo al defensor para volver a analizar la política tarifaria.

Por ahora, el tarifazo se encuentra suspendido por el juez federal Martín Silva Garretón, aunque aún está pendiente su fallo sobre la cuestión de fondo al planteo de las ligas defensoras de los consumidores. Economía ya apeló la suspensión dictada por Silva Garretón. Al respecto, la determinación correrá por cuenta de la Sala 5 de la Cámara Federal. Tampoco se conoce la decisión del juez federal Osvaldo Guglielmino, quien entiende en la causa abierta por el defensor Mondino.

Mientras la Justicia se toma su tiempo para dictaminar, el incremento de los servicios sigue generando polémica. El diputado socialista Héctor Polino denunció que directores del ente regulador del Transporte (CNRT), encargados de controlar al sector, compartieron sendos almuerzos con directores de las empresas privadas. Según el legislador, los funcionarios "incurrirían en actos incompatibles con la función que deben ejercer", y reclamó la remoción de todo el directorio de la Comisión Reguladora.

EL GOBIERNO ANALIZA COMO RESOLVER EL TEMA TABLADA

Más cerca de la reducción de penas

De la Rúa firmaría el decreto que les permitiría a los presos, que llevan 114 días de ayuno, recuperar su libertad.

Por Victoria Ginzberg

Esta semana el Gobierno podría resolver la situación de los presos por el copamiento del Regimiento de La Tablada, en huelga de hambre desde hace 114 días. El presidente Fernando de la Rúa está analizando seriamente otorgar la conmutación de penas a los detenidos del Movimiento Todos por la Patria (MTP). Aunque esa es la medida que parece más fuerte, aún no se descarta la firma de un decreto que habilite la revisión de las condenas.

Las posibilidades se analizaron ayer en una reunión en la que estuvieron el Presidente, el secretario General de la Presidencia, Horacio Jaunarena; los ministros de Interior, Federico Storani; de Relaciones Exteriores, Rodríguez Giavarini y de Justicia, Jorge de la Rúa, y el representante especial de derechos humanos en el área Internacional, Leandro Despouy. El cónclave continuará hoy.

Durante el fin de semana representantes de la CIDH se comunicaron con funcionarios del Gobierno y les expresaron su gran preocupación por la situación de los presos. Los miembros de la Comisión recordaron que antes de que se expidiera la Corte Suprema, el Poder Ejecutivo escribió que "si a pesar de los esfuerzos realizados, las circunstancias tomaran inevitable la adopción de medidas de carácter excepcional por parte del Poder Ejecutivo, resulta evidente que ello sólo tendría justificación una vez comprobado que la acción o inacción de los otros dos poderes del Estado

Antecedente

Existe un antecedente de conmutación de penas por el copamiento al cuartel de La Tablada: en 1994, el Poder Ejecutivo dispuso darle por cumplida la pena a Guillermo Maqueda, quien había sido condenado en 1991 por los mismos cargos que el resto de los militantes del Movimiento Todos por la Patria (MTP). Luego de la sentencia en su contra, Maqueda elevó en forma individual una queja ante la Comisión Interamericana de Derechos Humanos (CIDH), por considerar que la Cámara Federal de San Martín lo había juzgado con una "presunción irrefutable de culpabilidad". La CIDH elevó entonces un crítico informe al gobierno argentino por ese proceso, lo que impulsó al Ejecutivo a conmutarle la pena.

conducen a éste, a un irreversible incumplimiento de sus obligaciones internacionales". Ahora que la Justicia y el Congreso cerraron las puertas, el Gobierno pondría en práctica la "adopción de medidas de carácter excepcional". Es decir, lo que hasta ahora está más firme, la reducción parcial de las condenas. El ex presidente Carlos Menem adoptó una medida similar en el caso de Guillermo Maqueda, también juzgado por el ataque al cuartel de La Tablada (ver aparte). La conmutación cumpliría con la "reparación" a los presos pedida por la CIDH, que consideró que todos los asaltantes a La Tablada fueron torturados.



El ministro de Justicia, Jorge de la Rúa, analizó con su hermano la forma legal del decreto. La CIDH se comunicó durante el fin de semana con el Gobierno para que resuelva el tema Tablada.

Si bien algunos funcionarios no descartaron la firma de un decreto que habilite la revisión de las condenas, éste ya fue rechazado por varios miembros del Gobierno, que lo consideran inconstitucional. Además, el fallo de la Corte Suprema anticipó su veto. El mismo Presidente afirmó que "puede haber alguna reducción" de las condenas y que "no me gusta el decreto de necesidad y urgencia en temas penales", aunque sostuvo que este caso está en "el límite entre lo procesal y lo penal".

Ayer por la tarde se especulaba que las prisiones perpetuas de los presos podrían disminuirse a veinte años. De esta forma los detenidos saldrían en

libertad en el 2002, al cumplir dos tercios de la pena (trece años y cuatro meses). Rodolfo Yanzón, abogado de los miembros del MTP, aseguró que la huelga de hambre se levantará sólo con la libertad de los presos y estimó que la pena debería reducirse a 17 años. De cualquier manera, la libertad sería otorgada por el juez federal de San Martín Daniel Cisneros, que es el magistrado de ejecución en este caso.

La decisión de adoptar una posición activa para resolver el tema de los presos de La Tablada implica un cambio de actitud en el Gobierno, que después de que se conociera el fallo de la Corte Suprema había resuelto no tomar ninguna medida. El giro se habría producido gracias a varios funcionarios que insistieron con el tema—como Storani y la subsecretaria de Derechos Humanos, Diana Conti—. También habrían influido las conversaciones mantenidas con la CIDH y el pedido humanitario de la

Iglesia. El titular de la Conferencia Episcopal Argentina, Estanislao Karlic, se comunicó con el Presidente para expresar su preocupación por la vida de los huelguistas, que están internados en los hospitales Fernández y Santojanni.

Ayer se presentaron dos nuevos recursos judiciales. El abogado Carlos Díaz interpuso un hábeas corpus "en resguardo del derecho a la vida" de los huelguistas y el abogado Roberto Boico dirigió ante la oficina de la OEA un pedido para que la CIDH venga al país para exigir el cumplimiento del Pacto de San José de Costa Rica.

OPINION

Por Rubén Dri

El pesebre de la hipocresía

Nuestro Presidente es muy católico como lo fueron todos los presidentes argentinos y Navidad es la ocasión propicia para manifestar toda su fe. Nada más adecuado que armar un pesebre en la casa de gobierno, todos pueden comprobar que nuestro gobierno es cristiano, cristianísimo.

La experiencia religiosa, sin duda la más profunda de las experiencias humanas, se expresa en símbolos. Estos son polivalentes, es decir, expresan una multiplicidad de significados, por lo cual pueden ser continuamente resignificados. Alrededor de ellos se produce continuamente una lucha hermenéutica, que acompaña a los diversos proyectos humanos, religiosos, sociales y políticos.

El pesebre es uno de los símbolos fundantes de la experiencia religiosa cristiana en la medida en que ésta corresponde al mensaje de Jesús de Nazaret. Es la comunidad de Lucas la creadora de este símbolo, que el evangelista expresa de la siguiente manera: "Cuando estaban María y José allí, se le cumplieron —a María— los días de dar a luz y dio a luz a su primogénito. Lo envolvió en pañales y lo recostó en un pesebre, porque no había para ellos lugar en la posada". (Lc 2,7). Pero, además, inmediatamente se preocupa la narración evangélica de dar la interpretación del símbolo. Efectivamente, los ángeles se aparecen a los pastores, pobres entre los pobres, marginados entre los marginados, anunciándoles: Hoy nació para ustedes, un salvador, que es el Cristo Señor". (Lc 2, 11).

El nacimiento de Jesús en la máxima pobreza, marginado de la sociedad, es el símbolo del

mensaje de liberación y de vida que surge desde abajo, desde los pobres y marginados. Jesús nace pobre y marginado, no para legitimar la pobreza y marginación, o sea, la muerte, sino la vida, expresada en el símbolo del salvador. Este término tiene el sentido fuerte de la salvación de la pobreza, de la marginalidad, de la desnutrición, de la opresión.

Cuando se reinstala el símbolo del pesebre, en consecuencia, para legitimar una práctica de muerte, se está actuando con una insoportable hipocresía. La acción del Gobierno, fiel continuación de la realizada por el gobierno anterior, obediente a los dictados de la denominada globalización neoliberal, constituye la implementación del plan genocida urdido por las grandes corporaciones transnacionales. Su consecuencia es el desempleo, la marginación, el deterioro de la educación, en una palabra, la muerte.

Como expresión macabra de esta práctica de muerte, hoy se deja deliberadamente morir a los presos de La Tablada. Voces nacionales e internacionales se han elevado, y lo han hecho en todos los tonos, reclamando una justicia que el Gobierno se obstina en negar. Colocar un pesebre, el máximo símbolo de vida, de protesta contra todo proyecto de muerte, y al mismo tiempo dejar morir a quienes reclaman justicia, es una hipocresía imperdonable.

Como cristianos, como creyentes y como simples ciudadanos protestamos por el escándalo que nos produce contemplar el símbolo de la lucha por la vida que es el pesebre, expuesto para legitimar una práctica de muerte.

Página 12 eligió para sus comunicaciones a Movicom con el respaldo de BellSouth.

MOVICOM
© BELL SOUTH

Para que no termines
el año corriendo,
mañana el Banco Ciudad
atiende desde
las 8 de la mañana.

Debido a que, como todos los años, el último día hábil de Diciembre es feriado bancario, mañana el Banco Ciudad abre sus puertas dos horas antes de lo habitual para que puedas hacer tus cosas tranquilas. 0800-22-20400 | www.bancociudad.com.ar.



Banco Ciudad

MÁS QUE UN BANCO

Arquitectura en la calle

En protesta por el arancelamiento de los cursos de verano y la falta de suficientes becas, alumnos de la Facultad de Arquitectura (UBA) cortaron en la mañana de ayer la avenida Cantilo a la altura de Ciudad Universitaria. Los estudiantes se quejaron porque el sistema vigente en la facultad "limita la posibilidad de que estudien todos los alumnos". Es que —como informó **Página/12** por entonces— desde 1999 la oferta estival de materias tiene precio en Arquitectura: el costo es de 18 pesos para las cuatrimestrales y de 30 para las anuales. De acuerdo con las autoridades de la facultad, los que no pueden abonar son beneficiados por un sistema de becas. Ahora estalló el conflicto porque, según denunciaron los estudiantes, "sólo se reserva el 20 por ciento de lugares para los que no pueden pagar" y únicamente "podrán cursar los que salgan sorteados". Si no se destraba la situación, los alumnos —opositors al decano radical Berardo Dujovne y a la conducción del centro estudiantil— amenazaron con tomar la sede académica. El problema de fondo es que los cursos de verano no están reglamentados en la UBA y tampoco cuentan con partidas especiales para financiarlos, aunque tienen alta demanda por parte de los alumnos. En Arquitectura, el centro de estudiantes (Alianza) zanjó la cuestión con una encuesta donde más del 90 por ciento de los alumnos consultados eligió ampliar la oferta de materias —pasaron de ser 6 a sumar más de 80—, aun a costa de financiarlos con sus bolsillos.

En la sede de Daer

Unos 50 trabajadores de la empresa Terrabusi ocuparon durante 9 horas la sede del sindicato de la alimentación —en Carlos Calvo al 1500— que preside el titular de la CGT oficial, Rodolfo Daer, en reclamo de la adopción de medidas de fuerza por la suspensión de 79 personas. "La empresa les negó el ingreso a la planta y ahora estamos pidiendo que Daer se comprometa a asumir más seriamente el conflicto porque si él se da el lujo de parar por 20 compañeros ferroviarios, entonces que se haga cargo por 79 familias", enfatizó Héctor Cañete, integrante de la comisión interna de la fábrica de galletitas. El sindicalista aludía al compromiso adoptado por Daer en el conflicto de los maquinistas de La Fraternidad de la última semana, un tema que llevó ayer al titular de la CGT al Ministerio de Trabajo y que lo volverá a hacer mañana. Según la comisión interna de Terrabusi, el 1º de diciembre fueron suspendidos 79 trabajadores, y la cartera laboral dispuso una conciliación obligatoria que finalizará mañana, aunque —por ley— existe la posibilidad de extenderse por 5 días más. Según denunciaron los sindicalistas, la empresa comunicó que iba a enviar telegramas dando licencia con goce de sueldo. Anoche, los trabajadores concluyeron la toma luego de lograr la ansiada reunión con Daer y el compromiso del jefe cegetista de ir a un paro del sector si se llegara a producir un solo despido.

El expediente Nazareno pasó por Liporaci pero lo tiene Cavallo

La Cámara Federal de Apelaciones deberá decidir qué juez se queda a cargo de la causa por cohecho y prevaricato contra el presidente de la Corte Suprema, Julio Nazareno. Un video lo incrimina en la compraventa de votos en causas de trascendencia económica que se tramitan en el alto tribunal. El expediente había quedado a cargo del juez Carlos Liporaci, que se excusó a raíz de un pedido del abogado Guillermo Ledesma que advertía sobre la posible parcialidad de su actuación. El juez Gabriel Cavallo —quien coincidentemente investiga a Liporaci por presunto enriquecimiento ilícito— rechazó la decisión de su colega, pero decidió retener el expediente mientras los camaristas resuelven quién de los dos se lo queda definitivamente.

El riojano Nazareno fue denunciado ante la Justicia por Ledesma, abogado del empresario Omar Merchan Gómez —accionista de la firma Biogénesis— en otra causa en la que fueron denunciados penalmente y ante el Consejo de la Magistratura los jueces de la Sala A de la Cámara Comercial de Apelaciones Isabel Míguez de Cantore, Julio Peirano y Manuel Jarazo Veiras. A ellos también se los acusó de negociar, en su fuero, fallos favorables.

La investigación que tiene como personaje clave al viejo socio de Carlos Menem quedó radicada en el juzgado de Liporaci, el mismo juez que investiga los presuntos sobornos pagados a senadores y que, a su vez, es investigado por supuesto enriquecimiento ilícito por su par Gabriel Cavallo y está bajo la lupa del Consejo de la Magistratura, camino a su posible juicio político por la misma razón. Liporaci es también quien dejó en libertad al banquero Raúl Moneta, y después se compró una casa valuada en más de un millón de dólares. Es el magistrado al que la Corte perdonó en una resolución a pesar de haberle pinchado la línea telefónica a un secretario de su propio juzgado. De todos modos, ahora la Cámara Federal debe decidir quién se queda con la causa.

En la filmación Nazareno es mencionado por el abogado Edgardo Cantore, esposo de la camarista

Cámara: El expediente está todavía en manos de Gabriel Cavallo, pero la Cámara Federal debe resolver si continuará en su juzgado o en el de Liporaci.

ta Míguez de Cantore, quien está sometida a un proceso de juicio político. Hay dos diálogos que datan del 7 y del 22 de junio de este año, cuando Merchan acababa de perder un juicio en la Sala A y uno de los votos en su contra había sido firmado por la jueza en cuestión. En la conversación grabada, el abogado Cantore le explica al empresario cómo se puede comprar un fallo del máximo tribunal recurriendo a los favores de un amigo de Nazareno que, según el diálogo registrado, "tiene la manija en la Corte" y cobra "un porcentaje de lo que se salva (el litigante), nada más, ni lo coimean ni nada". Para ser más didáctico y ofreciéndose a actuar como intermediario agregó: "¿Usted tiene que pagar un millón

La causa por prevaricato que un empresario sigue contra el presidente de la Corte Suprema había caído en manos de Liporaci, que se inhibió a pedido del querellante. Ahora la tiene Cavallo.



Diego Giudice

El ministro Julio Nazareno fue denunciado ante la Justicia por el empresario Omar Merchan Gómez. En la filmación de una cámara oculta, Nazareno es mencionado por el abogado Edgardo Cantore.

de dólares? Bueno, perfecto, si se salva de pagar eso le dirán lo que le van a cobrar, pero es un asunto súper delicado". Según Ledesma, el amigo de Nazareno que Cantore menciona como "Yayo" es conocido como Yayo Gómez Prieto. Después de que la Cámara fallara en su contra, Merchan presentó

un recurso extraordinario ante la misma Sala A. Fue entonces cuando Cantore le ofreció interceder ante su esposa y le propuso que un conocido suyo intentara operar sobre el juez Jarazo Veiras. El empresario filmó algunas entrevistas y finalmente su abogado hizo la denuncia. El expediente está todavía en ma-

nos de Cavallo, pero la Cámara Federal debe resolver si continuará en su juzgado o en el de Liporaci. Por lo pronto, se está llevando adelante algunas medidas ordenadas por el fiscal Eduardo Freiler, que incluye cruces de llamados telefónicos para determinar la relación entre las personas implicadas.

ZULEMA DICE QUE LE PODRÍA PEGAR UN TIRO A UN JUEZ

A juntar firmas por Carlitos Jr.

Por Raúl Kollmann

Ante la inminente decisión de la Corte Suprema de no reabrir el caso Menem Junior, Zulema Yoma resolvió salir a la calle, a partir del 15 de febrero, a juntar un millón de firmas para que se vuelva a poner en marcha la investigación sobre la muerte de su hijo. Indignada con la Justicia argentina, Yoma disparó una amenaza dirigida evidentemente contra el principal instructor de la causa, el juez Carlos Villafuerte Ruzo: "Esto puede tener consecuencias tales como que le ponga un tiro a un juez". Lo cierto es que la ex primera dama continúa su polémica con el magistrado. Ella sostiene que su hijo sufrió un atentado y que el helicóptero que pilotaba fue derribado por francotiradores. Villafuerte Ruzo, en cambio, asegura que hay 47 testigos que manifiestan que Junior venía volando bajito, en forma arriesgada, y que se llevó por delante los cables de alta tensión que cruzaban la ruta.

La negativa de la Corte a reabrir el expediente prácticamente le cierra a Zulema todas las puertas judiciales en la Argentina. El fallo del juez fue categórico; la Cámara de Apelaciones convalidó lo resuelto por el magistrado; la Cámara de Casación también rechazó la apelación de Yoma y ahora la Corte le daría el no definitivo. La madre de Carlitos

asegura que Menem influyó en la Justicia, formando una coraza impenetrable, para ocultar que la muerte de Junior fue producto de compromisos que Menem realizó durante la campaña electoral y que después incumplió. "¿Qué puedo esperar de los señores de la Corte —dijo ayer Yoma—, si uno está emparentado con Hugo Anzorreguy (se trata de Eduardo Moliné O'Connor) y los otros son de la línea alfonsinista, socios de Menem en todo. Para llegar al poder, a veces venden a Dios y a María Santísima y no se dan cuenta de las consecuencias. Para ser presidente, por esa maldita codicia que tienen, terminan pagando la familia." Siempre la hipótesis de Yoma fue que Menem recibió fondos para su campaña electoral de algún gobierno o gru-

Juan de Rocio



Zulema Yoma sigue la polémica. Saldrá a recolectar firmas.

po islámico, prometiéndoles a cambio un trato preferencial cuando llegara a la Casa Rosada. Según Yoma, Menem no cumplió y por eso habrían matado a Carlitos.

Lo cierto es que el fallo de la Corte sólo le deja a la ex primera dama el camino de la Comisión Interamericana de Derechos Humanos (CIDH), el mismo organismo que hizo las recomendaciones respecto de los presos de La Tablada. La Comisión ya admitió el reclamo de Zulema —quien argumentó denegación de justicia en la Argentina— y le dio visto al Poder Ejecutivo para que hiciera su descargo. El gran problema es que el caso puede seguir los pasos de lo ocurrido con los presos de La Tablada: pasar del Legislativo a la Justicia y de éste al Ejecutivo, sin que nadie se haga cargo de la cuestión.

Para romper ese círculo, Yoma se prepara para lanzar una recolección de firmas en todo el país. Esto significa que va a poner en marcha un movimiento, con mesas en las calles, para que la gente firme un pedido para que se reabra el expediente. Esas firmas serán presentadas a la Cámara de Diputados y a la de Senadores para que reglamenten qué sucede con las indicaciones que vienen de los tribunales internacionales. O sea que Yoma busca una ley que obligue, por ejemplo, al procurador a pronunciarse sobre una recomendación de la CIDH y que después todo el trámite no termine empantanado.

RUCKAUF Y LOS DERECHOS HUMANOS

Nobel para Abuelas

El gobernador bonaerense sorprendió al candidatear a las Abuelas de Plaza de Mayo para recibir el Premio Nobel de la Paz. Estela de Carlotto se confesó "contenta" por la iniciativa.

Por Eduardo Tagliaferro

"La idea es muy buena y el fin es muy bueno. Estamos contentas", fue la respuesta que dio la titular de Abuelas de Plaza de Mayo, Estela Carlotto, cuando este diario le pidió una opinión sobre la iniciativa del gobernador bonaerense, Carlos Ruckauf, que las candidatea para el Premio Nobel de la Paz. Para viabilizar la iniciativa, Ruckauf impulsa la creación de una "Comisión Pro-otorgamiento" del Nobel.

Para que integren la comisión, el gobernador bonaerense envió cartas a los ex presidentes de la Argentina, Raúl Alfonsín y Carlos Menem; de Colombia, César Gaviria; de Sudáfrica, Nelson Mandela (Premio Nobel); de la República Checa, Vaclav Havel; a los premios Nobel, Adolfo Pérez Esquivel y Rigoberta Menchú, al ex secretario de Estado norteamericano Henry Kissinger (Premio Nobel); al ex premier español, Adolfo Suárez; al actual canciller mexicano, Jorge Castañeda y a la senadora electa por el estado de Nueva York, Hillary Clinton, entre otros.

En su misiva, Ruckauf reivindicó a las Abuelas por su accionar y puntualiza que "todo se hizo sin que se verificara un solo hecho de 'justicia por mano propia', ni una sola actitud de venganza personal pese a la inverosímil crueldad de matar (la mayoría de los casos en tortura) a sus hijos y secuestrar a sus nietos".

Luego de manifestar su agrado por dirigirse a las personalidades convocadas, el gobernador bonaerense les informa que "en marzo de 1976 un golpe de Estado de las Fuerzas Armadas desalojó al gobierno constitucional y una política de terror y avasallamiento de los derechos sociales e individuales se instaló en la República Argentina".

Tal vez porque lo daba por descontado o quizá por omisión, el gobernador no les dice a sus célebres interlocutores, que meses antes del

golpe militar formó parte del gabinete de Isabel Martínez de Perón. Ruckauf fue ministro de Trabajo en tiempos en que la acción parapolicial diezmaba los sindicatos y desbarataba las protestas obreras. Una de las páginas más negras de la historia del gobernador, que éste sigue reivindicando, fue la firma del decreto de "aniquilamiento de la subversión" utilizado como argumento por los dictadores a la hora de justificar sus crímenes y desapariciones.

A la hora de explicar la propuesta del gobernador, Diego Guelar, secretario de Relaciones Internacionales bonaerense y encargado del armado de la comisión de notables, dijo a este diario que "la iniciativa responde a la gran admiración que Carlos Ruckauf siente por las Abuelas".

"Ojalá que prospere la candidatura", respondió a Página/12 Estela de Carlotto, para quien la "historia de Ruckauf es similar a la de tantos políticos". Cuando este diario le señaló a Carlotto que a diferencia de otros políticos, la historia del gobernador aparece alejada de la lucha por el esclarecimiento de los crímenes del terrorismo de Estado, la titular de Abuelas precisó que "ha sido un político como tantos otros, aunque nosotras conocemos su historia como vicepresidente de Carlos Menem".

"Ruckauf siempre demostró buena predisposición para con nosotras. Siempre nos recibió con mucho respeto. Nunca lo escuché decir que no hay que buscar a los hijos de desaparecidos o que los desaparecidos no existen", afirmó Carlotto.

La titular de Abuelas de Plaza de Mayo afirmó que el hecho de que el gobernador las candidatee para el Nobel, "no significa que van a acallar sus críticas a las políticas que consideran incorrectas". Entre ellas mencionó las declaraciones en las que Ruckauf había propuesto "meter bala a los delincuentes". "Hay que apoyar lo bueno y criticar lo malo. Eso es vivir en democracia", concluyó Carlotto.



Jorge Larrosa



La titular de Abuelas de Plaza de Mayo, Estela de Carlotto. Ruckauf inaugura con su postulación una nueva estrategia de imagen.

ELOGIOS A LOS MILITARES DEMORADOS PARA SER ASCENDIDOS

El general Brinzoni no se rinde

El jefe del Ejército, Ricardo Brinzoni, lamentó ayer la postergación del ascenso de tres militares que dispuso el Senado la semana pasada a raíz de los cuestionamientos que hicieron los organismos de derechos humanos al vincularlos con la represión ilegal durante la última dictadura militar. "La fuerza está absolutamente convencida de los méritos y antecedentes de todos quienes han sido de los propuestos. Los ausentes, como ustedes, reúnen las cualidades éticas y profesionales de los coroneles que la Nación exige", les dijo Brinzoni a los ascendidos en el acto de entrega de insignias y aseguró que la institución empleará "todo nuestro esfuerzo dentro del marco constitucional" para que los tres cuestionados "alcancen el grado que profesionalmente merecen". Por la tarde, el presidente Fernando de la Rúa en una ceremonia especial en la Casa Rosada destacó "la importancia de las Fuerzas Armadas en la vida de la Nación" y dijo sentirse "honrado de ser comandante en jefe de todas las Fuerzas Armadas".

"Lamento que este año tampoco podamos contar con la presencia de todos los jefes oportunamente propuestos para el ascenso", dijo Brinzoni al comenzar el discurso con el que encabezó el acto de entrega de insignia a coroneles promovidos este año, que se realizó por la mañana

en el Salón de Formaciones "Patrios" de la Guarnición Militar Buenos Aires.

Es que luego de escuchar a los organismos de derechos humanos, la Comisión de Acuerdos del Senado postergó el ascenso de tres militares del Ejército y de dos de la Marina. Los tenientes coroneles del Ejército que no pudieron gozar ayer de su promoción son Oscar Vaquero, Virgilio Moschino y Hugo Casela. Los tres oficiales aparecen mencionados en los archivos de la Comisión Nacional sobre Desaparición de Personas (Conadep). Vaquero (legajo 3575), por su desempeño durante la dictadura militar en el Comando de Institutos Militares en Campo de Mayo, en donde habría participado y tenido conocimiento de los denominados "vuelos de la muerte", en los que se arrojaban a detenidos-desaparecidos al mar. Moschino (legajo 1344) habría sido encargado de los operativos de control y equipos de combate del Batallón 601 Viejo Bueno, de la localidad de Monte Chingolo, Lanús. Y Casela habría sido identificado por testigos como participe en el grupo de tareas del V Cuerpo del Ejército, donde estaba el centro clandestino de detención La Escuelita.

Sin embargo, Brinzoni defendió a los militares cuestionados. "La demora responde al ejercicio de las atribuciones del Senado que respetamos. Tengan la seguridad de que, en el marco constitucional, empleare-

mos todo nuestro esfuerzo para que alcancen también ellos el grado de coronel que profesionalmente merecen", aseguró. Brinzoni precisó además que el Estado de derecho "que hoy todos disfrutamos y que queremos cimentar no da lugar a la discriminación por perjuicios o infundadas presunciones".

Unas horas después, el presidente Fernando de la Rúa encabezó en la Casa de Gobierno la ceremonia de ascenso de las más altas jerarquías de las Fuerzas Armadas, que incluyó la promoción a general de división del titular de la Casa Militar, Julio Hang. Entre los 23 promovidos, figuró el ascendido a general de brigada Daniel Remiendes, quien había sido cuestionado por el Centro de Estudios Legales y Sociales (CELS) por su supuesta intervención indebida en la investigación judicial del caso Carrasco, y el coronel Emilio Daniel Terán, quien ascendió a general de brigada y había sido mencionado por su presunta participación en el alzamiento carapintada 1987.

Página 12 eligió para sus comunicaciones a Movicom con el respaldo de BellSouth.

MOVICOM

INSCRIPCION CURSOS DE VERANO

del 27 al 30 de Diciembre

Programa

Extracurricular
de Inglés en la UBA

INTENSIVOS

6 semanas
3 veces por semana
3 hs por día
Inicio 4/1 - Fin 9/2

SUPERINTENSIVOS

4 semanas
4 veces por semana
3 hs por día
Inicio 4/1 - Fin 31/1



Mismas fechas para PORTUGUES, FRANCES, ITALIANO, ALEMAN Y ESPAÑOL PARA EXTRANJEROS.

4823-6818

INSCRIPCIÓN, INFORMACIÓN Y PRUEBAS DE NIVEL

CENTRO
Av. Córdoba 2636, Capital Federal.
BELGRANO
Virrey del Pino 2750, Capital Federal.
AVELLANEDA
Av. Mitre 1709.

Organizan



Un pedido de ADN

Mabel Behal, la ex funcionaria de la Secretaría de Recursos Naturales investigada para determinar si una de sus hijas es, en realidad, la pequeña Rocío Cigarreta, le pidió a la Justicia que realice nuevas pericias de ADN sobre su hija menor y su hermana y que las comparen con las muestras de la madre de la niña robada en 1997. Según trascendió, el juez Pedro Hoft duda sobre el estudio de ADN que se le hizo a la hija de la ex funcionaria en el Hospital Durand.

Motín en una comisaría

Los 23 detenidos de la comisaría 3ª de Tigre se amotinaron durante una hora y mantuvieron como rehén a un suboficial, hasta que lograron el compromiso judicial de que serán trasladados a otras dependencias. Los incidentes se iniciaron poco antes de las 12, pero una hora más tarde el rehén fue liberado sin lesiones.

Rosario con intoxicados

Unas cien personas, entre adultos y niños, se intoxicaron tras compartir un almuerzo servido en el comedor de una escuela de un barrio periférico de Rosario. Los afectados fueron atendidos en distintos hospitales de esa ciudad, hasta donde fueron trasladados en ambulancias del servicio de salud municipal, móviles policiales y autos particulares. La mayoría de los intoxicados reside en el barrio toba, en la zona sudoeste de Rosario.

Argentinos expulsados

El cónsul general adjunto de la Argentina en España, Víctor Aloé, confirmó que 578 inmigrantes argentinos deberán abandonar España porque las autoridades migratorias de ese país les rechazaron su solicitud de ciudadanía. Estos ciudadanos argentinos representan el 20 por ciento de las 2927 solicitudes presentadas hasta el 31 de julio pasado y "no estaban residiendo legalmente en España, ya que habían ingresado como turistas", explicó el cónsul.

El nuevo DNI baja de precio y ahora ya no va a ser obligatorio sacarlo

El cambio del viejo DNI por la nueva versión "electrónica" no será obligatorio y gestionar un duplicado costará lo mismo que en la actualidad. El anuncio fue realizado ayer por el interventor del Registro Nacional de las Personas, Gastón Ortiz Maldonado, y forma parte de los acuerdos alcanzados en la renegociación del contrato con la empresa Siemens, firmado durante la administración menemista. Además, el funcionario anunció que desde hoy los habitantes de la ciudad de Buenos Aires que no tengan recursos podrán tramitar el DNI en forma gratuita en Centros de Gestión y Participación (CGP), en un operativo que comenzará por la zona sur del distrito y se extenderá hasta marzo.

El programa de documentación para los habitantes sin recursos finalizará el 2 de marzo. Aunque la ley indica que para obtener el DNI sin cargo se debe presentar un certificado de indigencia, Ortiz Maldonado aseguró a *Página/12* que no se exigirá ningún papel en ese sentido. "Estoy en contra de los certificados de indigencia y lo transmití en las directivas que bajé al personal que estará a cargo de este operativo", señaló el interventor. A los ciudadanos extranjeros que no tienen documentos se los guiará para regularizar su situación migratoria.

El funcionario informó además, que en el término de dos años, los 3,5 millones de jubilados tendrán su nuevo documento también en forma gratuita, lo cual llevará a una depuración del padrón de algunos organismos, entre ellos el del PAMI.

La renegociación del contrato con Siemens debe ser convalidada por un decreto del presidente de la Rúa. "Se está a la espera del dictamen de la SIGEN, para firmarlo. Mientras tanto, estamos haciendo pruebas con la empresa del sistema de confección de los documentos", aclaró Ortiz Maldonado. El servicio de Siemens está interrumpido desde principios de año a raíz del conflicto con el Gobierno, que buscó desde el comienzo de su gestión bajar el costo de los DNI y mejorar el sistema de confección, al que consideró lento e ineficaz.

El Gobierno consiguió bajar el precio de los nuevos DNI de 30 a 25 y que sea opcional su envío a domicilio. En ese caso, el costo será de 28,50. El precio, sin embargo, todavía es alto en comparación con otros países: 19 dólares en Brasil, 5 en España o 10 en Italia.

Entre los logros de la renegociación, el funcionario mencionó el hecho de que no será obligatorio cam-

Saldrá 25 pesos, igual que un duplicado ahora. El envío a domicilio, que incrementa el precio, será opcional. Quienes no tengan recursos podrán tramitarlo gratuitamente desde hoy.



Gastón Ortiz Maldonado, el interventor del Registro, muestra el nuevo DNI en una pantalla. En la nueva versión, la foto y la huella digital están encryptadas en un código especial.

EL ESCANDALO DE LA VUCETICH

La clave, en la hielera

En un implemento tan simple como una hielera podría estar la clave para empezar a develar qué sucedió realmente en la fiesta de graduación de la escuela Vucetich: el viernes pasado, el fiscal de Quilmes Luis Armella allanó las casas de tres cadetes que estuvieron en la frustrada celebración y secuestró dos recipientes para hielo similares a los robados durante la noche del 15 de diciembre, cuando egresados y compañía dieron rienda suelta a su furia, todo por un vitel thoné en mal estado. Hoy el fiscal recibirá en su despacho a los propietarios de la empresa que alquiló la vajilla y la mantería para que realicen una ronda de reconocimiento; no de los posibles ladrones, sino de las hieleras.

También las auditorías del Ministerio de Seguridad bonaerense parecen estar encaminadas. Consultado por *Página/12* al respecto, Santiago Fazzini, secretario de Capacitación

y Formación del organismo, señaló: "Tenemos los nombres de algunos responsables y el grado de participación, pero hemos acordado con el fiscal no revelarlos hasta que finalice su tarea, para no convertirnos en un obstáculo".

Los 330 cadetes que, según los investigadores, no fueron a la fiesta, ya están preparando el bolsito: a mediados de la semana que viene, el Ministerio de Seguridad los repartirá a lo largo de la costa atlántica bonaerense, donde participarán en distintas actividades del Operativo Sol. Pero no sería extraño que, estando en la playa, a alguno de los novatos se le plante un lagrimón: "Los chicos que no participaron de la fiesta no salen de su asombro, no entienden qué pasó", cuenta Fazzini, quien conoce de cerca a varios de los egresados. "Tienen una profunda tristeza porque lo que debería haber sido un momento de alegría se convirtió en un momento de vergüenza", agrega.



El auto?
Preparado.



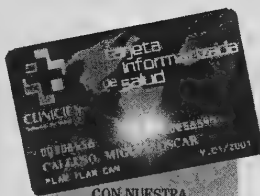
Las reservas de hotel?
confirmadas.



Las valijas?
Listas.



La caña y el reel?
En el portaequipaje.



CON NUESTRA
TARJETA
INFORMATIZADA,
**24 HORAS
CONECTADOS
CON USTED**

La cobertura médica? CLINICIEN.

Con CLINICIEN usted se olvida de los problemas de cobertura médica en sus vacaciones. Aquí en la Argentina y en el resto del mundo. Sin restricciones, sin topes, sin cargos adicionales y con atención en las mejores clínicas y sanatorios a cargo de los más reconocidos profesionales de la salud. Y por supuesto, una tarifa acorde a su presupuesto, para que sus vacaciones sean como usted espera. Con CLINICIEN, desprecúpese.



CLINICIEN
Sistemas de Salud
4373-5050

HUBO 46 HERIDOS Y 120 EVACUADOS POR LA TORMENTA

El tornado que se llevó todo

El viento sopló con furia en una franja del territorio bonaerense, desde Chascomús hasta Cañuelas y General Las Heras. Fue una ráfaga que azotó esa zona durante apenas unos diez minutos, lo suficiente como para arrasar con techos de viviendas precarias, árboles, columnas de alumbrado y telefonía y hasta torres de media tensión. El saldo provisorio fue de más de 120 evacuados, cuarenta y cinco heridos leves y uno grave en Guernica, más de 200 postes de luz derribados y unos 30.000 usuarios sin energía eléctrica. Anoche, el peligro no había cesado y las autoridades de Defensa Civil recomendaban tomar precauciones ante la gran cantidad de cables caídos en la vía pública.

En algunos casos, el viento fue acompañado por granizo. En otros, fue el preludio de una lluvia torrencial. "El primer dato que recibimos fue de Chascomús, a eso de las 4 de la tarde", dijo a **Página/12** el director general de Defensa Civil bonaerense, teniente coronel Jorge Svendsen, como para dar una idea de la trayectoria del vendaval: desde el sudoeste al nordeste. Las ráfagas, que llegaron a los 120 kilómetros por hora, situaron el fenómeno en el límite de lo que se conoce como un tornado y una tormenta severa, según fuentes del Servicio Meteorológico Nacional.

"De pronto se levantó un viento fuertísimo, se empezó a volar todo: en cuestión de diez minutos se cayeron árboles y se volaron techos de chapas. Fue muy violento", describió a este diario Rodolfo Olivetto, delegado municipal de Carlos Spezzini, una localidad del partido de Ezeiza que fue afectada por el temporal. En un sector de esa ciudad se voló el techo de la escuela N° 7 y unas veinte personas tuvieron que ser evacuadas porque sus casas perdieron el techo.

Las consecuencias más graves se vivieron en Guernica, en el partido de Presidente Perón: "Treinta menores y quince mayores tuvieron que ser atendidos en el hospital municipal, con lesiones leves provocadas por las voladuras de techos. Y un guardabarreras quedó en observación, después de que la casilla donde trabajaba fuera arrancada de cuajo por el viento", informó el subcomisario Sergio Ríos. Otro hombre resultó con heridas graves al despatarse su vehículo, que circulaba por la ruta 6.

El viento no castigó a todos por igual: sopló apenas en una franja y provocó destrozos, especialmente, en las viviendas más vulnerables. En Guernica, asoló los barrios de Villa Numancia, San Martín y Parque de las Naciones. Pasó por un sector de San Vicente y Alejandro Korn y azotó los barrios La Flecha, Güemes y Las Lomas, en el partido de Ezeiza. Siguió su recorrido hacia Cañuelas, especialmente en un sector de Máximo Paz, sobre la ruta 205, donde rompió paredes y ventanas de viviendas precarias, y tiró garitas de colectivos y transformadores de postes de luz, informó Carlos Maielo, de la comisaría de Máximo Paz. En la zona céntrica de Cañuelas no hubo daños, pero sí en el barrio Los Pozos, ubicada a 8 kilómetros sobre la ruta 3; también se volaron techos de viviendas precarias.

El servicio del Ferrocarril Roca

Desde Chascomús hasta Cañuelas y Las Heras, la tormenta arrasó con techos de casas, árboles, postes de luz y teléfono y hasta torres de media tensión. Hasta anoche, el alerta seguía vigente.



La localidad de Guernica, en el sur bonaerense, fue una de las más castigadas por el tornado. "De pronto se levantó un viento fuertísimo. En diez minutos se voló todo. Fue muy violento."

estuvo cortado por falta de energía eléctrica. La caída de árboles también provocó el corte del Camino General Belgrano, cerca de La Plata.

El temporal también causó estragos en el sistema eléctrico. Según Daniel Martini, vocero de Edesur, se estima que cayeron unos 200 postes y columnas de media tensión,

que dejaron sin luz a unos 30.000 usuarios. "Hay unas 250 personas trabajando en el plan de contingencia para atender la emergencia", dijo Martini a **Página/12**. La prioridad para las cuadrillas era el retiro de los cables cortados que cayeron sobre la vía pública.

La tormenta había sido prevista por el Servicio Meteorológico a tra-

vés de un alerta. "El clima cálido y húmedo, con temperaturas de hasta 36 grados en San Fernando, ante la proximidad de un frente de aire frío proveniente del sur, podía provocar este tipo de tormentas severas", informó el pronosticador de turno. El alerta continuaba hasta esta madrugada, en tanto que luego estaba prevista una mejoría.

HUBO TRECE HERIDOS Y SUSPENSIÓN DEL SERVICIO

Un choque de trenes en Constitución

Trece personas resultaron heridas cuando un tren que viajaba hacia La Plata chocó con otro que llegaba desde Mar del Plata, a 300 metros de la terminal de Constitución. Voceros de la firma Trenes Metropolitanos Roca (TMR), responsable de la formación que embistió al otro tren, reconocieron que el accidente se produjo por un error del maquinista, que "adelantó su salida sin esperar la señal que lo habilitaba, provocando la colisión".

El interno 4101 de TMR había salido a la 0.10 de ayer del andén

9 de Constitución. Unos 300 metros después embistió a un convoy de la empresa Ferrobaires, que llegaba desde Miramar y Mar del Plata. Once pasajeros de Ferrobaires y dos de los que viajaban en el Roca fueron trasladados con heridas leves a los hospitales Argerich y Ramos Mejía, y al Sanatorio Mitre, donde recibieron las primeras curaciones.

Ante la decisión de TMR de iniciar un sumario administrativo para determinar la responsabilidad del maquinista en el accidente, los miembros de La Fraternidad lan-

zaron un alerta: "Si las señales y los cambios están 'enclavados' como corresponde, nunca se podría haber producido ese choque -señaló el titular del gremio, Julio Sosa-. Aceptamos la decisión de suspender al maquinista hasta tanto se aclaren los hechos, pero vamos a tomar medidas si intentan despedirlo".



Un tren a La Plata embistió a otro que venía de Mar del Plata. La empresa Trenes Metropolitanos le echó la culpa al maquinista.

NARCOS

La Justicia española denegó el pedido de excarcelación presentado por la defensa de seis argentinos que el 8 de diciembre fueron detenidos en el aeropuerto de Madrid acusados de traficar cocaína oculta en pares de zapatillas. Tras la decisión del juez Pedro Antonio Domínguez Morales, la causa pasará a la Audiencia Provincial de Madrid, que se expedirá dentro de cuatro semanas. El delito por el cual están detenidos Alberto Blanco, tres de sus familiares y tres amigos, prevé una pena de 9 años.

Lambert en Bariloche

El actor Christopher Lambert ya tiene dónde pasar sus vacaciones: compró un terreno en un country que se construye en el sur argentino, a 15 kilómetros de Bariloche. El club privado, un emprendimiento de capitales argentinos y belgas, contará con una cancha de golf, otra de polo, dos pistas de esquí, una piscina olímpica cubierta y un campo de equitación. Las parcelas, de entre 2000 y 5000 metros cuadrados, están enclavadas en un bosque cercano al lago Gutiérrez.

Un defensor in fraganti

Un funcionario judicial marplatense y su esposa, abogada, fueron detenidos el sábado en un supermercado, sospechados de cambiarle el código de barras a sus compras. Según la empresa Carrefour, el defensor oficial Julio Furundarena y Nora Micheli, su mujer, fueron filmados por las cámaras de seguridad cuando cambiaban los precios de algunos juguetes que comprarían por otros de menor valor. El matrimonio fue demorado por los custodios del local y por personal de la comisaría 4ª de Mar del Plata.

m²

PARA PUBLICAR EN EL SUPLEMENTO DE VIVIENDA DE **PÁGINA/12**
4 3 4 2 - 6 0 0 0
DEPARTAMENTO DE PUBLICIDAD

LA SOLUCIÓN CUBANA EN ARGENTINA

Fruto de la prestigiosa dermocosmética cubana, estos productos a base de lodos de origen marino, totalmente naturales, devuelven la frescura original a la epidermis.

Son ideales para la prevención de arrugas, para mejorar los cutis afectados por granos y psoriasis. Para regalar el cabello atacado por piojos, de modo natural, higienizándolo sin emplear tóxicos.

Se presentan en forma de Cremas para Máscaras, específicas para cada aplicación, Jabón Tratante y Crema de Lavado Capilar.

Producto cosmético
No es medicamento

Laboratorio

LABORATORIO

Av. Vélez Sarsfield 141 Tel. 4306-3066/3077
Ciudad de Bs.As. sboney@ninet.com.ar
www.sboney.com.ar

Una lluvia de balas para los compañeros de trabajo

Michael McDermott entró ayer al edificio de la Edgewater Technology como lo hacía todos los días desde marzo, cuando entró a trabajar en esa empresa de Massachusetts líder en materia de software y asesoramiento para Internet. Entró como lo hacía habitualmente, salvo por un detalle: en lugar de papeles y documentos cargaba un rifle de asalto AK-47, una escopeta y una pistola semiautomática. Sus compañeros no tuvieron tiempo para consultarlo acerca del cambio en sus hábitos. Sin saludo ni aviso previo, Michael McDermott les descerrajó cuanta bala llevaba encima. Siete de sus compañeros murieron acribillados en el acto y los restantes —los que pudieron escapar o esconderse— quedaron envueltos en un inentendible pánico y con la incógnita de por qué Michael se volvió loco de golpe.

Los que lograron fugarse de la balacera avisaron a la policía. En cuestión de minutos, el escuadrón de asalto del grupo Swat y cientos de uniformes se desplegaron en torno del edificio de Wakefield, un condado a 24 kilómetros de Boston. Michael McDermott, de 42 años, fue detenido en seguida, aún en plena psicosis sangrienta, en el vestíbulo del edificio.

El hombre había llegado antes del mediodía (cerca de las 15, hora argentina) a la nueva sede central de la compañía, y una vez en el área de entrada sacó las armas y comenzó a disparar sobre los empleados. Tras la masacre, decenas de agentes fuertemente armados y con chalecos antibalas evacuaron todo el complejo de oficinas Harvard Mills, que alberga varias firmas de alta tecnología, y rastillaron habitación por habitación de los edificios en busca de otros posibles atacantes, aunque no encontraron a nadie: Michael había planeado todo en silencio y sin cómplices. Tampoco fueron hallados otros heridos.

La empresa Edgewater Technology se encuentra trasladando actualmente su sede central desde el estado de Arkansas a Wakefield, en Massachusetts. Según trascendidos, la firma despidió recientemente a varias decenas de trabajadores, aunque al parecer Michael no se contaba entre ellos. Sin embargo, la hipótesis de una presunta ven-

Ocurrió en Massachusetts, Estados Unidos.

Un hombre llegó a su empresa y acribilló a siete personas. Ahora está detenido.



Massachusetts quedó conmocionada por la nueva masacre. Edgewater Technology es una consultora sobre Internet.

ganza era la que cobraba más fuerza. El fiscal local John McAvoy, del condado de Wakefield, aseguró que el drama parecía "vinculado con el trabajo".

Venganza o no, Michael no fue, pese a todo, un innovador. La masacre que protagonizó ayer en Massachusetts es la última de una saga particular dentro de los habituales brotes de violencia y locura estadounidenses. Es la seguidilla de balaceras indiscriminadas en lugares

de trabajo y con un empleado del lugar como protagonista de la demencia. Desde junio de 1999 se registraron seis casos de ese tipo en distintos puntos de ese país. En total, murieron 26 personas a manos de sus antiguos compañeros. En las estadísticas, el único que superó a Michael fue un corredor de Bolsa que el 29 de julio del '99 liquidó a nueve compañeros de trabajo en Atlanta y luego se suicidó. Algo que Michael prefirió no imitar.

MAS DE 300 MUERTOS EN CHINA

Infierno en una disco

El fuego llegó desde el sótano pero fue la discoteca, en el cuarto piso, la que se convirtió en un infierno: 309 personas murieron quemadas o asfixiadas la ciudad de Luoyang, en China, al arder el lugar en el que festeja-

ban la Navidad en la noche del lunes. Al parecer originado en un cortocircuito de las obras que se realizaban en el subsuelo, el fuego tomó rápidamente la discoteca y la gente descubrió demasiado tarde que las salidas estaban bloqueadas por cajas almacenadas al otro lado.

Las víctimas fatales son 135 hombres y 174 mujeres, que se habían reunido en la cuarta planta del edificio para celebrar. Otras 60 personas resultaron heridas. En el edificio había un centro comercial con varias tiendas de ropa y electrónicos, rápidamente devoradas por las llamas. El origen estuvo al parecer en el sótano: allí un grupo de obreros trabajaba a toda marcha para terminar una nueva área comercial antes de la llegada del año nuevo lunar, que comienza el próximo 24 de enero.

En la discoteca Dong Du, la gente, que bailaba con poca luz y con una potente música, tardó en reaccionar. Testimonios de sobrevivientes señalan que al ver las llamas se produjo una auténtica estampida para encontrar una salida. Pero cientos de personas se agolparon en las puertas y descubrieron que estaban bloqueadas con paquetes y cajas almacenadas en el exterior.



El crucero "Mercury" tiene doce pisos, ascensores, cines, teatro y casino. Puede llevar hasta 1870 pasajeros: ahora son en su mayoría norteamericanos.

Por Alejandra Dandan

Buenos Aires recibió ayer al barco más grande que haya tocado alguna vez su puerto. Pero el "Mercury", un crucero de 264 metros de largo con piscinas, spa y una lujosísima sala de teatro, tuvo que entrar al área de buques de carga. En pocas horas entre los containers del puerto pasaron cientos de pasajeros de lujo y, en dirección contraria, funcionarios del Gobierno que corrían hacia los camarotes de un barco que marca una nueva tendencia en auge para el sector turístico. El jefe de Gobierno porteño, Aníbal Ibarra, y Hernán Lombardi, secretario de Turismo de la Nación, barajaron en la cubierta los números de estos pasajeros que empiezan a llegar a Buenos Aires estimulando un negocio que ha atraído este año a 72 mil turistas. Sobre uno de los doce pisos de ese barco, con ascensores, salas de cine y casino y hasta simulador de golf, Lombardi anunció también la construcción de un nuevo puerto para esos cien mil pasajeros de crucero que llegarán el año próximo a Buenos Aires.

La zona de carga de buques del puerto ayer fue parte de una película cómica. Era la primera vez que un crucero de las dimensiones del "Mercury" entraba al puerto porteño. Para estudiar en detalle los 250 metros de largo y cada uno de los doce pisos del barco no sólo se acercaron funcionarios y hombres de turismo. Durante todo el día, los operarios del puerto pasearon sus cascos amarillos entre los cientos de pasajeros que aterrizaron en Buenos Aires, buscando abrirse paso para conseguir no sólo un taxi sino atravesar los trescientos metros de playa abarrotada de cajas color plomo.

"Nos arreglamos como podemos",

EXPECTATIVAS TU

Contar

decía sobre un lado del barco el atildadísimo vocero de la Royal Caribbean, la compañía norteamericana dueña del "Mercury", uno de los barcos más lujosos en el mundo del turismo. Hasta allí llegó Lombardi y el jefe de Gobierno porteño Aníbal Ibarra, con el equipo de gente con el que

EL AUMENTO DEL VIAJE

Quiénes lo

Hasta hace unos pocos años los argentinos sabían de cruceros más por haberlos visto por la tele en la serie "El crucero del amor" que por haber estado en la cubierta de alguna de estas imponentes naves. Los precios de unas vacaciones a bordo de un barco cinco estrellas bajaron en los últimos años, lo que ha permitido que más gente los elija. Según los operadores turísticos consultados por *Página 12*, año tras año crece el número de viajeros que optan por pasar unos días a bordo de un crucero. Los destinos más elegidos son, una vez más, el Caribe y Brasil, y este tipo de viajes ya no es sólo elegido sólo por la gente mayor: a bordo hay familias, matrimonios jóvenes y pasajeros que viajan solos.

Si bien los precios pueden superar los 3 mil pesos, se puede pensar en un

Rafael Yohai



Una vista de algunas de las nueve piletas en cubierta. También hay spa, salas de belleza, golf virtual y gimnasio.

FIN DE SEMANA EN PINAMAR

3 días y 2 noches
Precio total IVA incl.:
2 pers. \$ 190 4 pers. \$ 250

Incluye: Desayuno - Gimnasio
Hidromasaje - Ducha escocesa,
Servicio de mucama
Estacionamiento cubierto
Late check out 19 hs.
Lo invitamos con un almuerzo o cena y 1 hora de cuatriciclo
Sushi o comida internacional (no incluye bebidas)

PUERTO BUNGE

APART HOTEL
Av. Bunge 999 Pinamar
Tel. (02254) 480224/5

Reservas en Bs. As.: 4803-6290/9217

ALFOMBRAMIENTOS LAVALLE

Bouclé oferta	Bouclé oferta
Alto tránsito	Alto tránsito
\$ 6,50 m2	\$ 8,90 m2

Pelo cortado oferta
\$ 12,90 m2

Colocado todo incluido

Presupuesto sin cargo
Capital y provincia

Colocación
domingos y feriados
Envíos al interior

Lavalle 2902 4864-5705
Capital Federal

Una lluvia de balas para los compañeros de trabajo

Michael McDermott entró ayer al edificio de la Edgewater Technology como lo hacía todos los días desde marzo, cuando entró a trabajar en esa empresa de Massachusetts líder en materia de software y asesoramiento para Internet. Entró como lo hacía habitualmente, salvo por un detalle: en lugar de papeles y documentos cargaba un rifle de asalto A-K-47, una escopeta y una pistola semiautomática. Sus compañeros no tuvieron tiempo para consultarlo acerca del cambio en sus hábitos. Sin saludo ni aviso previo, Michael McDermott les descargó cuanta bala le daba encima. Siete de sus compañeros murieron acorralados en el acto y los restantes —los que pudieron escapar o esconderse— quedaron envueltos en un inentendible pánico y con la incógnita de por qué Michael se volvió loco de golpe.

Los que lograron fugarse de la balacera avisaron a la policía. En cuestión de minutos, el escuadrón de asalto del grupo S&W y cientos de uniformes se desplegaron en torno del edificio de Wakefield, un condominio de 24 kilómetros de Boston. Michael McDermott, de 42 años, fue detenido en seguida, aún en plena psicosis sangrienta, en el vestíbulo del edificio.

El hombre había llegado antes del mediodía (cerca de las 15, hora argentina) a la nueva sede central de la compañía, y una vez en el centro de entrada sacó su arma y comenzó a disparar sobre los empleados. Tras la masacre, decenas de agentes fuertemente armados y con chalecos antibalas evacuaron todo el complejo de oficinas Harvard Mills, que alberga varias firmas de alta tecnología, y rastrellaron habitaciones por habitaciones de los edificios en busca de otros posibles atacantes, aunque no encontraron a nadie. Michael había planeado todo en silencio y sin complicaciones. Tampoco fueron hallados otros heridos.

La empresa Edgewater Technology se encuentra trasladando actualmente su sede central desde el estado de Arkansas a Wakefield, en Massachusetts. Según trascendió, la firma despachó recientemente a varias decenas de trabajadores, aunque al parecer Michael no se contaba entre ellos. Sin embargo, la hipótesis de una presunta ven-

Ocurrió en Massachusetts, Estados Unidos.

Un hombre llegó a su empresa y acorraló a siete personas. Ahora está detenido.



Massachusetts quedó conmocionado por la nueva masacre. Edgewater Technology es una consultora sobre Internet.

ganza era la que cobraba más fuerza. El fiscal local John McAvoy, del condado de Wakefield, aseguró que el drama parecía "vinculado con el trabajo".

Venganza o no, Michael no fue, pese a todo, un innovador. La masacre que protagonizó ayer en Massachusetts es la última de una saga particular dentro de los habituales brotes de violencia y locura estacional. Es la segunda ola de homicidios indiscriminados en lugares

de trabajo y con un empleado del lugar como protagonista de la demencia. Desde junio de 1999 se registraron seis casos de ese tipo en distintos puntos de ese país. En total, murieron 26 personas a manos de sus antiguos compañeros. En las estadísticas, el único que superó a Michael fue un corredor de Bolsa que el 29 de julio del '99 liquidó a nueve compañeros de trabajo en Atlanta y luego se suicidó. Algo que Michael prefirió no imitar.

MÁS DE 300 MUERTOS EN CHINA

Infierno en una disco

El fuego llegó desde el sótano pero fue la discoteca, en el cuarto piso, la que se convirtió en un infierno: 309 personas murieron quemadas o asfixiadas la ciudad de Luoyang, en China, al arder el lugar en el que festeja-

ban la Navidad en la noche del lunes. Al parecer originado en un cortocircuito de las obras que se realizaban en el subsuelo, el fuego tomó rápidamente la discoteca y la gente descubrió demasiado tarde que las salidas estaban bloqueadas por cajas almacenadas al otro lado.

Las víctimas fatales son 135 hombres y 174 mujeres, que se habían reunido en la cuarta planta del edificio para celebrar. Otras 60 personas resultaron heridas. En el edificio había un centro comercial con varias tiendas de ropa y electrónicos, rápidamente devoradas por las llamas. El origen estuvo al parecer en el sótano: allí un grupo de obreros trabajaba a toda marcha para terminar una nueva área comercial antes de la llegada del año nuevo lunar, que comienza el próximo 24 de enero.

En la discoteca Dong Du, la gente, que bailaba con poca luz y con una potente música, tardó en reaccionar. Testimonios de sobrevivientes señalan que al ver las llamas se produjo una auténtica estampida para encontrar una salida. Pero cientos de personas se agolparon en las puertas y descubrieron que estaban bloqueadas con paquetes y cajas almacenadas en el exterior.



El crucero "Mercury" tiene doce pisos, ascensores, cines, teatro y casino, entre otras ofertas. Puede llevar hasta 1870 pasajeros: ahora son en su mayoría norteamericanos.

Por Alejandra Dandan

Buenos Aires recibió ayer al barco más grande que haya tocado alguna vez su puerto. Pero el "Mercury", un crucero de 264 metros de largo con piscinas, spa y una lujosísima sala de teatro, tuvo que entrar al área de buques de carga. En pocas horas entre los containers del puerto pasaron cientos de pasajeros de lujo y, en dirección contraria, funcionarios del Gobierno que corrían hacia los camarotes de un barco que marca una nueva tendencia en auge para el sector turístico. El jefe de Gobierno porteño, Aníbal Ibarra, y Hernán Lombardi, secretario de Turismo de la Nación, bajaron en la cubierta los números de estos pasajeros que empiezan a llegar a Buenos Aires estimulando un negocio que ha atraído este año a 72 mil turistas. Sobre uno de los doce pisos de ese barco, con ascensores, salas de cine y casino y hasta simulador de golf, Lombardi anunció también la construcción de un nuevo puerto para esos cien mil pasajeros de crucero que llegarán el año próximo a Buenos Aires.

La zona de carga de buques del puerto ayer fue parte de una película. Era la primera vez que un crucero de las dimensiones del "Mercury" entraba al puerto porteño. Para estudiar en detalle los 250 metros de largo y cada uno de los doce pisos del barco no sólo se acercaron funcionarios y hombres de turismo. Durante todo el día, los operarios del puerto pasearon sus cascos amarillo fillo entre los cientos de pasajeros que aterrizaron en Buenos Aires, buscando por haber estado en el lugar más elegido sólo por la gente mayor: a bordo hay familias, matrimonios jóvenes y pasajeros que viajan solos.

Si bien los precios pueden superar los 3 mil pesos, se puede pensar en que los argentinos, aunque no descartó el Río de Janeiro como otro de los puntos más solicitados.



Una vista de algunas de las nuevas piletas en cubierta. También hay spa, salas de belleza, golf virtual y gimnasio.

momentos más tarde recorrerán cada planta del crucero, incluido comedor y el último piso donde un gordito saludaba divertidamente desde una de las nuevas piletas. "No diving", decía en una e-Ibarra, obediente, no intentó bucear sino que se agachó para sacar de la pileta un poquito de

agua a fin de refrescarse la cara. Hubo brindis y un cuadro de los artistas de la Boca para Jordan Adams, el capitán griego de a bordo dueño de los mistic y mister pronunciados en la ceremonia.

No sólo el capitán es griego; buena parte de los 990 hombres de la tripulación son del sur y este europeo o sudamericano que se encargan de coordinar desde los city tours en los puertos de arribo o representar a un James Bond más tarde en la sala del teatro de a bordo. También atienden el casino donde Julia Tarabelli, una pasajera, ha logrado hacer pasar a su hija por mayor de quince años. El detalle: Julia es argentina.

Su presencia en el "Mercury" es extraña, el 80 por ciento de los 1870 pasajeros que puede trasladar el barco son de Estados Unidos. Entre el resto hay europeos y ahora también brasileños que han abordado la nave el lunes cuando dejó Santos, el último puerto en tierra firme antes de pisar Buenos Aires.

El holandés Edwin Turksman se despertó ayer poco después de las ocho, cuando le anunciaron el arribo a Buenos Aires, uno de esos nuevos destinos propuestos por Royal para el exótico continente sudamericano.

"En este momento hay una sobreferta de buques cruceros y se están buscando nuevos mercados", fue la explicación de Fernando Salgueiro, vocero de la empresa, sobre el auge de los barcos en el país. Cuando en el Norte hace frío, los circuitos del Río de Janeiro benefician. Pero que hay más barcos, no hay duda. Por eso Salgueiro dice que entre los competidores existe una guerra: "Ganan los

que ofrecen más servicio". Y a bordo por sus servicios, el "Mercury" cobra cien pesos por día, incluida la comida pero eso sí, no el vino. Y si quisiera esos tragos larguísimo con los que el capitán agasajó ayer a los funcionarios argentinos. A apenas diez minutos de las presentaciones, todos comenzaban la recorrida entusiasta con champán y durazno dulcísimo.

—Vamos a salir como focas de aquí. No lo dijo ninguno de los funcionarios, sino Julia Tarabelli, la pasajera residente en Barcelona que está preocupada ahora por sus repetidos tours en los ocho restaurantes de a bordo. Lo que Julia aún no ha hecho es tomar uno de los ascensores hacia el piso diez. Allí, detrás del cartel de Aqua Spa, la sorprenderán los videogramas ejercicios de reducción de peso propuestos aquí arriba. Es que en el Royal las bicicletas fijas incluyen un recorrido virtual—un "juegoito"—para hacer menos aburrido el esfuerzo de bajar calorías.

El mundo del placer está a bordo, eso seguramente saben los que ahora vuelven al barco corriendo entre los containers. El barco está por zarpar. Sigue viaje a Puerto Madryn, las islas Malvinas y Ushuaia para terminar al fin en Chile.

En el 2001 se esperan cien mil turistas de crucero

Por A. D.

La llegada del crucero "Mercury" a Buenos Aires tuvo un buen golpe de efecto. Sus salones fueron usados para anunciar la inversión de cien millones de dólares que el gobierno nacional está dispuesto a hacer para construir tres nuevos puertos en el país, entre ellos el de Dársena Norte, diseñado especialmente para cruceros. Esta propuesta responde al crecimiento estrepitoso de este negocio con el que la ciudad capturó este año setenta mil turistas que gastan en la urbe entre 100 y 150 dólares por día. Esos números, que estimulan ahora el plan de inversión, vienen creciendo en forma sostenida en los últimos tres años y, según las expectativas, harán crecer en la Capital el mercado de las pymes vinculadas a la gastronomía y el turismo.

"Que qué es lo que prefieren hacer", pregunta en forma retórica el secretario de Turismo—quieren co-

mer carne, bailar tango y pasear por los shoppings. En esa pequeña estadística, manejada por Hernán Lombardi, forma parte de un muestreo que indica además que los pasajeros de cruceros comenzaron a duplicar su paso por Buenos Aires hace tres años. En el '99 fueron 43 mil, este año el total fue de 72 mil y para el próximo año se esperan cien mil ya confirmados. En función de ese mercado que suele quedarse, en promedio, entre uno y tres días en Buenos Aires, es que se intenta ahora acelerar el proyecto del puerto nuevo.

"Buenos Aires se construyó de espaldas al río, es hora de revertir esa tendencia y para eso a mitad del próximo año se hará la licitación del puerto en Dársena Norte", dijo Lombardi antes de explicar que la inversión prevista está en el orden de los cien millones de dólares. Pero Buenos Aires no va sola en el proyecto, porque los otros puertos en sus circuitos suelen hacer énfasis en sus promociones en destinos como la Patagonia. Para desarrollarlo también aquel

polo, Lombardi anticipó la construcción de un puerto en Ushuaia y otro en Puerto Madryn.

Ese paquete aparece así como alternativa no sólo para el desarrollo del turismo en el sur sino para estimular en Buenos Aires el paso de visitantes sobre todo en el verano, considerado temporada baja. En ese marco, Lombardi se acordó ayer de la perspectiva del verano y del millón y medio de argentinos que el año pasado decidieron pasar sus vacaciones en Brasil. "Si al menos logramos atraer a uno de cada tres de ellos, se generarán en el país cien mil puestos de trabajo más", dijo.

Para conseguirlo, sólo la Capital se encarga ahora de reactivar su programa en Turismo para el que ha conseguido un aumento en el presupuesto del año próximo de un millón de pesos. Jorge Puciariello, subsecretario de Turismo porteño, ha indicado que a partir del 1º de enero, y por un acuerdo con los hoteles, habrá descuentos de alojamiento que rondarán entre el 30 y 50 por ciento.



La mayoría de los turistas bajó a recorrer Buenos Aires, de la Boca a los shoppings. Se calcula que los pasajeros de crucero gastan entre 100 y 150 dólares por día en la ciudad.

EXPECTATIVAS TURISTICAS CON LA LLEGADA DE UN SUPER CRUCERO

Contando dólares en cubierta

EL AUMENTO DEL VIAJE EN CRUCERO

Quiénes lo eligen

Hasta hace unos pocos años los argentinos sabían de cruceros más por haberlos visto por la tele en la serie "El crucero del amor" que por haber estado en la cubierta de alguna de estas imponentes naves. Los precios de unas vacaciones a bordo de un barco cinco estrellas bajaron en los últimos años, lo que ha permitido que más gente los elija. Según los operadores turísticos consultados por *Página 12*, año tras año crece el número de viajeros que optan por pasar unos días a bordo de un crucero. Los destinos más elegidos son, una vez más, el Caribe y Brasil, y este tipo de viajes ya no es sólo elegido sólo por la gente mayor: a bordo hay familias, matrimonios jóvenes y pasajeros que viajan solos.

Si bien los precios pueden superar los 3 mil pesos, se puede pensar en que los argentinos, aunque no descartó el Río de Janeiro como otro de los puntos más solicitados.

Amos operadores apuntan también el crecimiento de la venta de pasajes en barcos que navegan por el sur del país, pero son más extranjeros que argentinos los que lo eligen: "Europeos y norteamericanos", detalló Salgueiro.

Este tipo de turismo tiene un éxito particular entre los que viajan solos. Vivian Benussen, de Next Travel, explica que se debe a que "hay una mayor actividad social organizada que invita a la integración". Haciéndose eco de esta tendencia, Royal Caribbean tiene previsto para el 10 de febrero la partida de un barco a Brasil para solteros, "que es más privativo—aclaran—, pero el 25 por ciento del barco son solos y solas".

FIN DE SEMANA EN PINAMAR

3 días y 2 noches
Precio total IVA incl.:
2 pers. \$ 1904 pers. \$ 290

Incluye: Desayuno - Gimnasio
Hidromasaje - Ducha escocesa,
Servicio de mucama
Estacionamiento cubierto
Late check out 19 hs.
Lo invitamos con un almuerzo a cena y 1 hora de cunilión
Sushi o comida internacional (no incluye bebidas)

PUERTO BUNGE
APART HOTEL
Av. Bunge 999 Pinamar
Tel. (02254) 480224/5

Reservas en Bs. As.:
4803-6290/9217

ALFOMBRAMIENTOS LAVALLE

Bouclé oferta Bouclé oferta
Alto tránsito Alto tránsito
\$ 6,50 m2 \$ 8,90 m2

Pelo cortado oferta
\$ 12,90 m2

Colocado todo incluido
Presupuesto sin cargo
Capital y provincia

Colocación
domingos y feriados
Envíos al interior

Lavalle 2902 4864-5705
Capital Federal

CARYBE - EDITARE
Impresores especializados en editoriales

Imprimimos pliegos hasta 75x130 cm. a un solo color y hasta 82x118 cm. a 4 colores en editoriales.
Hacemos libros a precios sin competencia en bajas tiradas.
Follejos y catálogos a todo color.
Diseño y composición.
Llámenos

Administración y ventas: C. Calvo 351 - PB D -
Cap. Fed. - Tel. Fax: 4361-2162 / (05) 4538-4130
Talleres: Udaondo 2646 - Lans O. Tel.: 4241-9323

LO CONOCEMOS... Y YA SABE QUIEN LO VA A HACER CON LAS TARJETAS DE NAVIDAD

\$0.70

¿VOS YA PENSASTE EN QUIEN?

MENSAJERO VELOZ
MENSAJERÍA EMPRESARIAL

PARANA 123 • 6º Piso • Of. 137
11077 Capital Federal
Tel/Fax: 4375-0129 / 5706
e-mail: mensajero@elveloz.com



casino, entre otras ofertas.
canos.

Con 12 pisos y 250 metros de largo, el "Mercury" es el barco más grande que haya tocado Buenos Aires. Muestra una tendencia en auge del turismo mundial. El Gobierno quiere explotar esa veta que promete divisas y ayer anunció un puerto apto para recibir estos buques.



La mayoría de los turistas bajó a recorrer Buenos Aires, de la Boca a los shoppings. Se calcula que los pasajeros de crucero gastan entre 100 y 150 dólares por día en la ciudad.

TURISTICAS CON LA LLEGADA DE UN SUPER CRUCERO

ando dólares en cubierta

momentos más tarde recorrerían cada planta del crucero, incluido comedor y el último piso donde un gordito saludaba divertidísimo desde una de las nueve piletas. "No diving", decía en una e lbarra, obediente, no intentó bucear sino que se agachó para sacar de la pileta un poquito de

agua a fin de refrescarse la cara. Hubo brindis y un cuadro donado por los artistas de la Boca para Jordanis Adamidis, el capitán griego de a bordo dueño de los *misis* y *mister* pronunciados en la ceremonia.

No sólo el capitán es griego; buena parte de los 990 hombres de la tripulación son del sur y este europeo o sudamericano que se encargan de coordinar desde los city tours en los puertos de arribo o representar a un James Bond más tarde en la sala del teatro de a bordo. También atienden el casino donde Julia Tarabelli, una pasajera, ha logrado hacer pasar a su hija por mayor de quince años. El detalle: Julia es argentina.

Su presencia en el "Mercury" es extraña, el 80 por ciento de los 1870 pasajeros que puede trasladar el barco son de Estados Unidos. Entre el resto hay europeos y ahora también brasileños que han abordado la nave el lunes cuando dejó Santos, el último puerto en tierra firme antes de pisar Buenos Aires.

El holandés Edwin Turksman se despertó ayer poco después de las ocho, cuando le anunciaron el arribo a Buenos Aires, uno de esos nuevos destinos propuestos por Royal para el exótico continente sudamericano. "En este momento hay una sobreoferta de buques cruceros y se están buscando nuevos mercados", fue la explicación de Fernando Salgueiro, vocero de la empresa, sobre el auge de los barcos en el país. Cuando en el Norte hace frío, los circuitos del Sur prolongan beneficios. Pero que hay más barcos, no hay duda. Por eso Salgueiro dice que entre los competidores existe una guerra: "Ganan los

que ofrecen más servicio".

Y a bordo por sus servicios, el "Mercury" cobra cien pesos por día, incluida la comida pero eso sí, no el vino. Y ni siquiera esos tragos larguísimos con los que el capitán agasajó ayer a los funcionarios argentinos. A apenas diez minutos de las presenta-

ciones, todos comenzaban la recorrida entonados con champán y durazno dulcísimo.

—Vamos a salir como focas de aquí.

No lo dijo ninguno de los funcionarios, sino Julia Tarabelli, la pasajera residente en Barcelona que está preocupada ahora por sus repetidos

tours en los ocho restaurantes de a bordo. Lo que Julia aún no ha hecho es tomar uno de los ascensores hacia el piso diez. Allí, detrás del cartel de Aqua Spa, la sorprenderán los videogames adecuados para los exclusivos ejercicios de reducción de peso propuestos aquí arriba. Es que en el Royal las bicicletas fijas incluyen un recorrido virtual—un "jueguito"—para hacer menos aburrido el esfuerzo de bajar calorías.

El mundo del placer está a bordo, eso seguramente saben los que ahora vuelven al barco corriendo entre los containers. El barco está por zarpas. Sigue viaje a Puerto Madryn, las islas Malvinas y Ushuaia para terminar al fin en Chile.

JE EN CRUCERO

eligen

costo promedio de 120 dólares por cada día a bordo, incluyendo comidas, excursiones y actividades recreativas. Para entender el crecimiento de la demanda, Jorge Solero, de Costa Cruisers, explicó que se debe básicamente a que "cambió el tipo de paquetes, ya que hay cruceros de una semana de duración, que baja los costos y los hace accesibles a un público de un nivel socioeconómico no tan alto, como hace cinco años, cuando los viajes no bajaban de 20 días". En cuanto a los destinos con mayor demanda, Solero aseguró que Brasil es por el que opta la mayoría de la gente.

Leonardo Salgueiro, vicepresidente de Organfur, operador en la Argentina de Royal Caribbean y Celebrity Cruises, coincide con su colega: "El mercado ha crecido mucho y la venta viene muy bien". Para él el Caribe sigue siendo el lugar más elegido por los argentinos, aunque no descartó Río de Janeiro como otro de los puntos más solicitados.

Ambos operadores apuntan también el crecimiento de la venta de pasajes en barcos que navegan por el sur del país, pero son más extranjeros que argentinos los que lo eligen: "Europeos y norteamericanos", detalló Salgueiro.

Este tipo de turismo tiene un éxito particular entre los que viajan solos. Vivian Bensusan, de Next Travel, explica que se debe a que "hay una mayor actividad social organizada que invita a la integración". Haciéndose eco de esta tendencia, Royal Caribbean tiene previsto para el 10 de febrero la partida de un barco a Brasil para solteros, "que no es privativo —aclaran—, pero el 25 por ciento del barco son solos y solas".

EN EL 2001 SE ESPERAN CIENTOS MIL TURISTAS DE CRUCERO

Puertos nuevos para recibir

Por A. D.

La llegada del crucero "Mercury" a Buenos Aires tuvo un buen golpe de efecto. Sus salones fueron usados para anunciar la inversión de cien millones de dólares que el gobierno nacional está dispuesto a hacer para construir tres nuevos puertos en el país, entre ellos el de Dársena Norte, diseñado especialmente para cruceros. Esta propuesta responde al crecimiento estrepitoso de este negocio con el que la ciudad capturó este año setenta mil turistas que gastan en la urbe entre 100 y 150 dólares por día. Esos números, que estimulan ahora el plan de inversión, vienen creciendo en forma sostenida en los últimos tres años y, según las expectativas, harían crecer en la Capital el mercado de las pymes vinculadas a la gastronomía y el turismo.

"¿Que qué es lo que prefieren hacer? —pregunta en forma retórica el secretario de Turismo—: quieren co-

mer carne, bailar tango y pasear por los shoppings." Esa pequeña estadística, manejada por Hernán Lombardi, forma parte de un muestreo que indica además que los pasajeros de cruceros comenzaron a duplicar su paso por Buenos Aires hace tres años. En el '99 fueron 43 mil, este año el total fue de 72 mil y para el próximo año se esperan cien mil ya confirmados. En función de ese mercado que suele quedarse, en promedio, entre uno y tres días en Buenos Aires, es que se intenta ahora acelerar el proyecto del puerto nuevo.

"Buenos Aires se construyó de espaldas al río, es hora de revertir esa tendencia y para eso a mitad del próximo año se hará la licitación del puerto en Dársena Norte", dijo Lombardi antes de explicar que la inversión prevista está en el orden de los cien millones de dólares. Pero Buenos Aires no va sola en el proyecto, porque los cruceros en sus circuitos suelen hacer énfasis en sus promociones en destinos como la Patagonia. Para desarrollar también aquel

polo, Lombardi anticipó la construcción de un puerto en Ushuaia y otro en Puerto Madryn.

Este paquete aparece así como alternativa no sólo para el desarrollo del turismo en el sur sino para estimular en Buenos Aires el paso de visitantes sobre todo en el verano, considerado temporada baja. En ese marco, Lombardi se acordó ayer de la perspectiva del verano y del millón y medio de argentinos que el año pasado decidieron pasar sus vacaciones en Brasil. "Si al menos logramos atraer a uno de cada tres de ellos, se generarían en el país cien mil puestos de trabajo más", dijo.

Para conseguirlo, sólo la Capital se encarga ahora de reactivar su programa en Turismo para el que ha conseguido un aumento en el presupuesto del año próximo de un millón de pesos. Jorge Purciariello, subsecretario de Turismo porteño, ha indicado que a partir del 1º de enero, y por un acuerdo con los hoteles, habrá descuentos de alojamiento que rondarán entre el 30 y 50 por ciento.

CARYBE - EDITARE

Impresores especializados en editoriales

Imprimimos pliegos hasta 95x130 cm. a un solo color y hasta 82x118 cm. a 4 colores a editoriales.
Hacemos libros a precios sin competencia en bajas tiradas.
Folleto y catálogos a todo color.
Diseño y composición.
LLÁMENOS

Administración y ventas: C. Calvo 351 - PB D - Cap. Fed. - Tel. Fax: 4361-2162 / (15) 4538-4130
Talleres: Udaondo 2646 - Lans O. Tel.: 4241-9323

LO CONOCEMOS...
Y YA SABE
QUIEN LO VA A AYUDAR
CON LAS TARJETAS
DE NAVIDAD

\$ 0,70

¿VOS YA PENSASTE
EN QUIEN?

MENSAJERO VELOZ
MENSAJERIA EMPRESARIAL

PARANA 123 • 6º Piso • Of. 137
(1037) Capital Federal
Tel./Fax: 4375-0129 / 5706
E-mail: mensajero@velozatop.com

De tal palo tal astilla, de Bush padre a su hijo

Todos los analistas coinciden en que el gobierno que se viene en la Casa Blanca puede parecerse demasiado a un bis del final recesivo del mandato del ex director de la CIA, George Bush Sr.

Por Mark Milner*
Desde Londres

George W. Bush no está todavía en la Casa Blanca. Pero los hechos ya están amenazando con darle al gobernador de Texas un lugar poco envidiable en la Historia. Las malas lenguas están sugiriendo que, así como la presidencia de su padre terminó con la economía por el piso, la del junior podría terminar con el temido "aterrizaje duro". En otras palabras, los Bush, padre e hijo, pueden estar destinados a ser las fronteras exteriores del boom norteamericano de la década de 1990.

Una ironía no debe haberse escapado a la familia Bush. George padre culpó por su derrota en 1992 ante Bill Clinton al presidente de la Reserva Federal, Alan Greenspan. Desde entonces, sin embargo, el mismo Greenspan ayudó a que Estados Unidos tuviera el espléndido crecimiento económico que cualquier presidente aceptaría encantado, permitiéndole al demócrata Bill Clinton una segunda tem-

porada en la oficina Oval. Ahora, Greenspan, un septuagenario, a quien se le permitió ocupar el sillón de la Federal por más tiempo que a cualquier presidente, se encuentra ante el hecho de que su opinión sobre la economía norteamericana es cuestionada. La Reserva Federal mostró preocupación por el porvenir de la economía, pero tuvo que soportar el fuego cruzado

Culpas: Bush Sr. echó la culpa al banquero central Alan Greenspan de perder frente a Clinton; su hijo le echará la culpa de la recesión por venir.

de algunos grupos por no rebajar inmediatamente las tasas de interés. Sería poco sorprendente si el nuevo equipo económico de Bush, aun si está presidido por el ex colega de Greenspan, Paul O'Neill (fueron directores juntos en Alcoa allá en la década de 1980), es de la opinión de que "cualquier demora

en el actuar es peligrosa".

Esta semana ya se vio una disputa entre las administraciones entrantes y salientes, con los hombres de Clinton acusando a sus reemplazantes de ser pesimistas con la economía de Estados Unidos. Afortunadamente, los de Bush parecen haberse dado cuenta de los peligros de hablar demasiado y ya están volviendo sobre sus pasos. Los comentarios de Bush sobre el dólar fueron lo suficientemente anodinos como para satisfacer al más conservador banquero central. Es improbable que Greenspan se asuste por los hechos en los mercados, donde la reciente volatilidad indica algo más que una señal de pánico, o por la amenaza de una desafortunada reincidencia de la economía de Bush Sr.

Pero su cautela tradicional puede resultar dura para que la acepte un nuevo presidente. Por cierto, la tentación de llevar a cabo el tipo de recortes de impuestos que mantendrá a Estados Unidos en un estado mental gastador, probablemente aumente cuanto más tiempo permanezca Greenspan en su estado de cautela. Por otro lado, que la Ca-



Bush padre acompañado de su hijo, ayer en Austin, Texas.

Entre sus dos presidencias está el boom de ocho años de Clinton.

sa Blanca le dé a la economía una gran patada fiscal, sólo reforzará la cautela de Greenspan.

Cualquiera tentado a pensar que Jürgen Schrempp estaba cargando las tintas con sus advertencias sobre las perspectivas de Chrysler el año que viene, debería pensar dos veces. El puesto del jefe ejecutivo de Daimler Chrysler está amenazado y la tentación de pronosticar una caída para 2001 y luego aparecer con un resultado mejor que el pronosticado debe haber sido tentador. Pero ahora Ford confirmó el peligroso estado del mercado automotor de Estados Unidos, donde se encuentran los problemas de Chrysler. Ford acaba de emitir su segunda advertencia sobre las ganancias de este trimestre, en las que se espera que las ganancias por acción estén 10 centavos por debajo de los pronósticos de los analistas de unos 74 centavos. Además, Ford redujo en un 9 por ciento su producción para Norteamérica para el primer trimestre del año que viene. El grupo dijo que espera fabricar unos 1.050.000 vehículos durante ese trimestre, unos 107.000 menos que los que se pensaban originalmente. Esto significará cerrar la mayor parte de las plantas de ensamblaje de Norteamérica del grupo, por lo menos durante una semana.

La gerencia de Ford dijo que era claro que la economía de Estados Unidos estaba enlenteciéndose y que los consumidores planeaban gastar menos. Los recortes en la

producción fueron necesarios para nivelar stock y demanda. Todos los fabricantes de automóviles de Estados Unidos se enfrentan al mismo problema, una capacidad excesiva y una demanda decreciente. Las rebajas en los precios para deshacerse de los enormes stocks de vehículos han sido feroces, y es una de las principales causas de las crecientes pérdidas de Chrysler.

No hay señales de que el enfriamiento de la economía en Estados Unidos sea un fenómeno de corta vida. El debate más bien es sobre si la economía nacional norteamericana está lista para un aterrizaje suave o deberá soportar, como hacia el fin de la presidencia de Bush padre, de un aterrizaje duro. En cualquiera de los dos casos, el futuro de los fabricantes de automóviles en Estados Unidos parece sombrío. Y a medida que aumenten las pérdidas en el mercado interno, los fabricantes de automóviles norteamericanos buscarán terminar con sus pérdidas o sacar más ganancias de sus operaciones europeas. La decisión de Ford de finalizar la fabricación de automóviles en Dagenham y la decisión de General Motors de cerrar su planta Vauxhall en Luton son señales de los tiempos por venir.

* De The Guardian de Gran Bretaña. Especial para **Página/12**.

Traducción: Celita Doyham-bèhère.

SIN GABINETE, PERO DE VACACIONES

Buscando el sol de Florida

Mientras persisten los problemas para completar su futuro gabinete de 17 miembros, el presidente electo George W. Bush partió hoy de Austin, capital de Texas, a Boca Grande en Florida para unas cortas vacaciones con su familia. El principal obstáculo para Bush es el "empate técnico" entre demócratas y republicanos en el Senado. Con 50 demócratas y un número igual de republicanos, Bush está trabado para convocar a sus correligionarios de la Cámara alta para trabajar en su gabinete.

A tres semanas de la posesión de Bush en la Casa Blanca, el presidente electo tiene nombrados sólo a cinco de sus 17 secretarios (Estado, Justicia, Vivienda, Agricultura y Tesoro). Quedan todavía, entre los 12 puestos vacantes en el gabinete, dos de primera línea: Defensa y Energía. Para la cartera de Defensa se espe-

cula que podría ser convocado el senador republicano Richard Lugar, uno de los actuales veteranos del Comité de Relaciones Exteriores. También se menciona al ex senador por Indiana Dan Coats. La cartera de Defensa tiene tradicionalmente un peso enorme dentro del equipo de trabajo del presidente y en la próxima administración podría crecer su importancia a raíz de los planes de Bush de ampliar y reforzar el equipo militar. El diario *The Wall Street* destacaba ayer que el nombramiento del futuro secretario de Energía tendrá especial significación porque será el encargado de enfrentar la avalancha de problemas derivados de las dificultades de abastecimiento y el crecimiento de la demanda. Para ese puesto se especula que el futuro presidente tendría en mente dos nombres: el del ex senador de Louisiana, Bennett Johnston y el del congresista demócrata de Texas, Ralph Hall,

Página/12 y Madres de Plaza de Mayo

Presentan

**OSCAR F.
NATALICHIO**

*"Deuda externa y
convertibilidad"*

SUPLEMENTO ESPECIAL

ESTE VIERNES GRATIS CON EL DIARIO



Universidad Popular
Madres de Plaza de Mayo

Página/12

Detrás de este diario hay gente que piensa

PINOCHET GANO UN PUNTO Y NO SERA INTERROGADO HOY

Primero, pase por enfermería

Después de que la toma de declaración fuera postergada, el presidente Ricardo Lagos convocó al Consejo de Seguridad Nacional.

Por Manuel Delano *
Desde Santiago

En un nuevo vuelco del caso Pinochet, los magistrados de la Corte Suprema chilena, que la semana pasada habían resuelto que el ex dictador debía ser interrogado independientemente de los exámenes médicos a que será sometido, dieron marcha atrás ayer y ordenaron que los exámenes debían practicarse antes del 9 de enero y que sólo después de ellos podría el juez Juan Guzmán tomarle la declaración indagatoria. "A mí no me sorprende nada", aseguró Guzmán, quien agregó que todavía debía estudiar la decisión: "Sólo está claro que se suspende la declaración indagatoria prevista para mañana". Entretanto, el presidente Ricardo Lagos anunció

se pronunció José Luis Pérez.

Para evitar formalmente contradicirse con su resolución anterior, los magistrados rechazaron la petición de la defensa del ex dictador, que buscaba en el fondo anular el párrafo de la sentencia anterior en que ordenaba al magistrado interrogar en un plazo de 20 días, hasta el 9 de enero, a Pinochet. Eso no impidió que su fallo causara sorpresa entre los abogados querellantes, quienes interpretaron que el plazo de 20 días para los exámenes mental y neurológico rige al igual que en la sentencia anterior, mientras la defensa sostiene que se deben contar a partir de ayer, es decir, hasta el 15 de enero de 2001. El fallo agrega que si en el plazo no se han efectuado los exámenes, deberá ser igualmente interrogado.

La abogada querellante Carmen Hertz planteó que "los magistrados borraron con el codo lo que escribieron con la mano", aunque de todas formas valoró positivamente que Pinochet vaya a ser interrogado por el magistrado después de los exámenes médicos. Añadió que la resolución estableció un cronograma distinto para las diligencias al que había planteado el juez Guzmán. A su vez, otro de los juristas querellantes, Hugo Gutiérrez, afirmó que "hay una contradicción abismal entre la primera resolución y ésta". Por su parte, el jefe del equipo jurídico del ex dictador, Pablo Rodríguez Grez, sostuvo que la Corte Suprema fue "categórica" en fijar los exámenes de manera previa a la declaración indagatoria y anticipó que pedirán a Guzmán establecer nuevas fechas para los análisis mental y neurológico en el Hospital Militar, que el magistrado había fijado para el 22 de enero. Aunque sostuvo que Pinochet está en condiciones de someterse a los exámenes cuando lo determine el juez, agregó que "si no existe posibilidad de declarar porque su estado de salud no se lo permite, nadie está obligado a lo imposible. Ese es un principio jurídico que aprendemos desde primer año".

Lagos no puso fecha a la convocatoria al Cosena, aunque dijo que será la semana que viene. En esa misma semana se cumplirá (el 6 de enero) el plazo de seis meses estipulado por el acuerdo de la Mesa de Diálogo entre militares y abogados de derechos humanos para la entrega de información sobre el paradero de los cerca de 1100 detenidos desaparecidos de la dictadura. Sin embargo, Lagos descartó que el Cosena vaya a abordar estamateria, porque ya lo ha conversado con los jefes uniformados y otras autoridades. Los jefes castrenses le solicitaron a Lagos realizar una reunión de este organismo —un lastre antidemocrático heredado de la dictadura— después que Pinochet fuera sometido a proceso por Guzmán. El presidente cedió a su petición pese a que previamente había declarado que era inconstitucional convocarlo para analizar un fallo judicial. Cuando el mandatario accedió, dijo que sólo fijaría una fecha después de que se resolvieran los recursos pendientes en la Justicia en este caso.



Para la acusación, Pinochet debe ser interrogado el 9.

Para la defensa, el plazo de la Corte Suprema vence el 15.

Claves

- ◆ En aparente contradicción con un fallo que emitió la semana pasada, la Corte Suprema chilena decidió ayer suspender el interrogatorio que el juez Juan Guzmán iba a realizar al ex dictador Augusto Pinochet.
- ◆ La Corte encargó que antes de interrogarlo el juez debía "velar porque se practiquen al senador Pinochet los exámenes médicos decretados". Esos exámenes, que se realizarán en el Hospital Militar, decidirán si Pinochet es mentalmente capaz de someterse a juicio.
- ◆ A partir del fallo de ayer, la defensa del ex dictador argumentó que el plazo de 20 días para los exámenes comienza ahora, y no desde el fallo de la Corte Suprema la semana pasada, como afirma la defensa.
- ◆ Mientras tanto, el presidente Ricardo Lagos sucumbió ayer a la presión militar y convocó al Consejo de Seguridad Nacional, que integra junto con los jefes de las tres fuerzas armadas y Carabineros. El Cosena se reunirá "la semana que viene".

Codo: La abogada querellante Carmen Hertz planteó que "los magistrados de la Corte borraron con el codo lo que escribieron con la mano".

que la próxima semana convocará al Consejo de Seguridad Nacional (Cosena), que integran los cuatro comandantes en jefe de las fuerzas armadas y Carabineros junto con quienes encabezan los poderes del Estado: el presidente, los titulares del Senado y la Corte Suprema, y el contralor general.

La segunda sala penal de la Corte Suprema resolvió, sin que se lo pidiera la defensa del ex dictador y en una decisión poco habitual que implicó revisar un fallo anterior, suspender el interrogatorio que Guzmán iba a realizar hoy y mañana a Pinochet por los 57 homicidios y 18 secuestros cometidos durante la Caravana de la Muerte, como "escuetamente confirmó el propio magistrado. La votación fue en los mismos términos y con una similar distribución de votos a los que esta misma sala había ordenado el interrogatorio: a favor votaron los magistrados Humberto Espejo, Alfredo Chaigneau, Enrique Cury y Urbano Marín, y en contra

DyN



Juez Guzmán Tapia.
"No fue una sorpresa."

*De El País de Madrid, especial para Página/12.

PAGINA/12 PRESENTA

¡ARRIBA eITELON!

Una colección de las obras de teatro, ópera y ballet más famosas de todos los tiempos en versiones especialmente adaptadas para chicos.


¡CON USTEDES...!

13
¡ARRIBA EL TELÓN!
STRAUSS
EL MURCIÉLAGO
Versión de Beatriz Ferro
Dibujos de Elena Torres
Página/12

Versión de Beatriz Ferro
Dibujos de Elena Torres

ESTE SABADO, CON EL DIARIO

Página/12
Detrás de este diario hay gente que piensa.



Vamos a Jugar

Ya entregamos dos 0 km!
Y más de 40 mil dólares.
Y cada día hay 10 mil más
que podés ganar
desde tu casa.

Conducción:
Diego Díaz

Hoy
18 hs.

CORTIJA/VERGARA

Dinosaurios

La familia más simpática
y antigua del mundo!



Una creación
de Disney

Hoy
20hs.

Los Buscas
de siempre



Con
Pablo Echarrí
y Nancy Dupláa

Hoy
22hs.

La Guerra de los sexos

Hoy presentamos
lo mejor del año!



Conducción:
Leo Montero

Hoy
23hs.



ARAFAT DEBE CONTESTAR HOY

Los últimos

Los palestinos
seguían encontrando
ayer insuficiente el
plan de paz
presentado por Bill
Clinton. Las
negociaciones
pueden extenderse
más allá del plazo de
hoy, pero el tiempo se
agota a medida que
se acerca el traspaso
de mando en EE.UU.

El líder palestino Yasser Arafat se enfrentaba ayer a la decisión más dura de su larga carrera política. Hoy vence el plazo fijado por el presidente Bill Clinton para que ambas partes en el conflicto de Medio Oriente decidan si aceptan las propuestas que presentó la semana pasada como marco para continuar las negociaciones. El premier israelí Ehud Barak ya aseguró que estaría "obligado" a aceptar ese plan, pero el equipo del líder palestino exigió ayer "clarificaciones" desde Washington y pidió tiempo para consultar a los países árabes.

Si bien el plan norteamericano no cumple todas las expectativas palestinas, rechazarlo abiertamente acorralaría a Arafat. Es que la Intifada, que ha dejado 350 muertos desde setiembre -el 90 por ciento palestinos-, sólo podría intensificarse aún más. Resaltando esta amenaza, ayer hubo un nuevo brote de violencia en Cisjordania cuando un comando de francotiradores palestinos abrieron fuego contra un asentamiento judío cerca de Nablus.

ENTRE ISRAEL Y CISJORDANIA

Muro de paz y guerra

Por Ferrán Sales
Desde Jerusalén

El gobierno de Israel ha aprobado un presupuesto de 27 millones de dólares para construir un muro de 74 kilómetros, el primer tramo de una obra faraónica con la que se pretende separar físicamente Israel de Cisjordania. Este muro inicial se extenderá desde la localidad de Latrum, al sur de Israel, hasta la comunidad de Mei Ami, cerca de Umm El Fahm, en el norte.

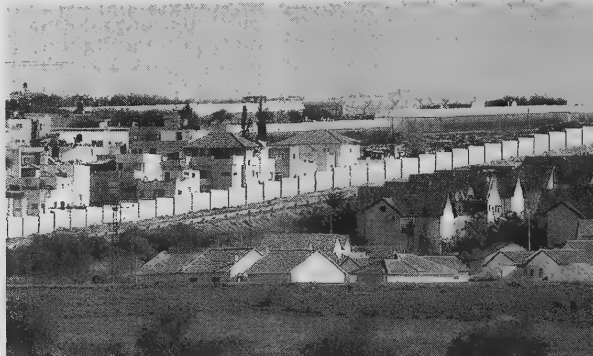
Las obras de separación física entre israelíes y palestinos de hecho empezaron a construirse de manera improvisada, sin presupuesto especial, pocas semanas después de que estallara la Intifada -28 de setiembre- de acuerdo con un plan militar y político diseñado por el primer ministro Ehud Barak con el que se buscaba crear todo tipo de impedimentos y obstáculos para que los palestinos y sus posibles atentados pudieran llegar a Israel. Los primeros muros de separación empezaron a construirse de manera urgente y precipitada en las entradas de Je-

rusalén, en el puesto "fronterizo" de Al Ram, y en los accesos de la ciudad de Belén, posibilitando de esta manera el control de los vehículos que circulan en ambos sentidos y permitiendo al mismo tiempo a las fuerzas del ejército de Israel su clausura intermitente, cuando lo considere necesario por razones de seguridad.

El muro que separará los territorios palestinos de las zonas pobladas por los israelíes será de diferentes tipos: en unas zonas consistirá en unas vallas metálicas similares a las de las autopistas, pero en otras se tratará de bloques de cemento, que podrían verse reforzados con torretas de vigilancia, circuitos de cámaras de televisión y puertas eléctricas.

Los planes urbanísticos de seguridad buscan frenar una Intifada que el martes estalló de manera violenta en los alrededores de la ciudad de Nablus, al norte de Cisjordania, donde fuerzas palestinas y ejército israelí se enfrentaron en un prolongado tiroteo. El incidente, en el que se dispararon todo tipo de armas pesadas, finalizó sin muertos.

AFP



Vista general de un tramo del muro de 74 kilómetros.
Comenzó a ser erigido tras el estallido de la nueva Intifada.

AL PLAN NORTEAMERICANO PARA TERMINAR EL CONFLICTO

cinco minutos de negociación

Las tropas israelíes desplegadas en el asentamiento respondieron con ametralladoras pesadas. Durante la Navidad hubo choques de menor intensidad, pero no se informó de ninguna muerte en casi tres días, una verdadera rareza.

Al presentar su propuesta de paz, Clinton enfatizó a ambas partes que él se retiraría de las negociaciones si decían que no. Esto podría reforzar a Ariel Sharon, el "ultra-halcón" que es candidato del partido derechista Likud para las elecciones a premier que se celebrarán el 6 de febrero en Israel. Ayer Sharon declaró que cualquier acuerdo que firme Barak (que ya presentó su renuncia como premier) quedaría "nulo y sin valor" si es electo. Si bien aclaró que estaba dispuesto a realizar "dolorosas concesiones" para lograr la paz, enfatizó que eso no incluía "la división de Jerusalén", parte clave del plan de paz de Clinton. Pero más allá del peligro desde la derecha israelí, si Arafat acepta el plan de Clinton se enfrenta al peligro de un rechazo violento desde sus bases.

Anteayer Barak intentó presionarlo asegurándole de que si acepta el plan a Israel no le quedaría otro remedio que hacerlo. "Nos está torturando la necesidad de responder a ideas que en muchos sentidos van más allá de lo que consideramos posible; pero, teniendo en cuenta las circunstancias, yo diría que si Arafat las acepta, sin reservas o con muy pocas, no estaremos en posición de quedar como la parte que no desea lograr la paz", recalcó en una larga entrevista a la televisión israelí.

Pero los palestinos rechazan abiertamente muchos aspectos del plan. Sobre el tema de los refugiados palestinos, por ejemplo, el negociador Yasser Abed Rabbo rechazó ayer "cualquier acuerdo que no acate las resoluciones de la ONU (que exigen el retorno de todos a Israel)". La posición más extrema vino de Marwan Barghouti, un líder del partido Fatah de Arafat y uno de los líderes de la Intifada, quien exclamó: "¡Muéstrenme a un solo palestino que se atrevería a aceptar estas ideas norteamericanas o siquiera piense en aceptarlas! Estas ideas son ideas israelíes disfrazadas e ignoran las resoluciones de la ONU: significan mantener la ocupación israelí de la mayoría de Jerusalén, mantener los asentamientos judíos en nuestra tierra y negar el derecho de retorno de los refugiados. Rechazamos esto".

Todo esto parece significar que la fecha límite de hoy impuesta por Clinton será necesariamente ignorada. Un alto asesor de Arafat, Nabu Abed Rudainah, explicó ayer que "a pesar de que las ideas estadounidenses son una mejora respecto de las que se propusieron en la cumbre de Camp David (en setiembre), algunas de ellas no son claras y son inferiores a lo que se propuso en ese entonces. Por eso, necesitamos clarificaciones". Arafat convocó ayer a sus asesores a Gaza para discutir el asunto y también se anunció que comenzaría consultas con los países árabes. Había versiones de que ambas partes intentan concretar un encuentro entre Arafat y Barak. Por lo pronto, el israelí convocó para hoy a su gabinete de seguridad y mañana se entrevistará con el presidente egipcio Hosni Mubarak.



Un palestino enmascarado sostiene en alto su revólver durante el funeral de un activista. Ultraortodoxos oraban ayer ante el Muro de los Lamentos, el lugar más sagrado del judaísmo.



Claves

- ◆ Hoy vence el plazo que fijó el presidente norteamericano Bill Clinton para aceptar el plan de paz que presentó la semana pasada a palestinos e israelíes.
- ◆ El premier israelí Ehud Barak aseguró que si los palestinos aceptan el plan, él se vería "obligado" a hacerlo.
- ◆ Pero los palestinos cuestionaron o rechazaron varios aspectos de la propuesta norteamericana y exigieron más tiempo para realizar consultas con los países árabes.

PUNTOS CENTRALES DE LA PROPUESTA DE CLINTON A BARAK Y ARAFAT

Cómo es la madre de todos los acuerdos

Por F.S.*

Desde Jerusalén

El plan alternativo de paz diseñado por el presidente norteamericano Bill Clinton, sometido desde el fin de semana pasada a la aprobación de Ehud Barak y Yasser Arafat, contempla una serie de soluciones intermedias para los principales problemas con los que se encuentran israelíes y palestinos en las negociaciones de paz.

◆ Jerusalén

Los barrios árabes de Jerusalén Este, conquistados por Israel en 1967, serán transferidos a los palestinos, mientras que los controlados por los judíos en esta zona pasarán a ser de soberanía israelí.

La Explanada de las Mezquitas será controlada por los palestinos, reconociendo así los derechos sobre el tercer lugar santo del Islam, pero al mismo tiempo se reconocerán los lazos históricos del pueblo judío sobre el mencionado recinto, otorgándole el control de la zona subterránea donde se cree que se encuentran los restos del Templo del Rey David.

◆ Refugiados

No se reconoce en términos generales el derecho al retorno de los refugiados palestinos, que fueron obligados a abandonar Israel en las guerras de 1948 y 1967.

Se plantea la posibilidad de que se acepte el derecho al retorno para aquellos que fueron expulsados de sus tierras cuando se creó el Estado de Israel, en 1948, siempre y cuando no reivindiquen volver a sus antiguos domicilios y acepten asentarse en lo que será el futuro Estado de Palestina.

El Estado de Israel se compromete, sin embargo, a acoger a docenas de miles de palestinos, sobre un total de 3.7 millones, atendiendo a razones humanitarias o por causa de reunificación familiar.

Para el resto de los refugiados, especialmente para los asentados en Líbano, Jordania o Siria, se plantea la posibilidad de ofrecer a cambio de su retorno importantes compensaciones económicas.

◆ Fronteras y territorio

Las fronteras del futuro Estado de Palestina serán en principio las que existían en 1967, antes de la conquista por Israel.

El plan Clinton prevé determinadas "modificaciones menores" de acuerdo con los intereses de Israel y en un intento de preservar la unidad de algunas zonas de asentamientos en Cisjordania.

Israel se retiraría según el plan de un 95 por ciento de Cisjordania, y del 100 por ciento de la Franja de Gaza.

Cerca del 80 por ciento de los

Jerusalén: Los barrios árabes de Jerusalén Este serán transferidos a los palestinos, mientras que los controlados por judíos pasarán a ser de soberanía israelí.

200.000 colonos de Cisjordania permanecerían en sus asentamientos, mientras que la totalidad de los de Gaza deberán abandonar los enclaves, tras recibir compensaciones económicas, similares a las otorgadas en 1978 a los colonos que abandonaron el Sinaí.

Los asentamientos de los colonos en Cisjordania permanecerán bajo la soberanía de la bandera israelí y no de la palestina.

◆ Acuerdos de Seguridad

Una serie de destacamentos y cuarteles militares israelíes serán

establecidos a lo largo del Valle del Jordán en territorio palestino.

◆ Fuerzas internacionales

Se prevé el despliegue de unas fuerzas internacionales en la zona para vigilar y certificar la aplicación de los acuerdos.

◆ Fin del conflicto

Las dos partes declararán el "fin del conflicto"

al firmar el acuerdo.

Al acabar de aplicarse enteramente los acuerdos pactados, los palestinos efectuarán una declaración solemne, anunciando que no tienen ninguna reivindicación más pendiente con Israel.

* De El País de Madrid, especial para Página/12.

Yasser Arafat tiene objeciones.



OPINION

Por Diego Bonadeo

Ellos quieren que siga así

Probablemente el único amague que desairó al juez Víctor Perrotta cuando decidió hacerle cosquillas —y algo más también— a los omnímodos poderes económicos haya sido aquel que lo llevó a entrevistarse con algún grupo de los llamados "socios caracterizados" por quienes no tuvieron ni tienen las entripiernas cojonudas —que, por otra parte, sí tiene Perrotta— como para escaparle a los eufemismos y llamar a esos "socios caracterizados" partícipes necesarios de asociaciones ilícitas.

Solamente duró un par de días el remezón de la violencia y muerte que en la última fecha del fútbol oficial hizo que se volviera sobre la eventual suspensión del fútbol. Muy pronto los compañeros del gatopardismo hablaban y difundían con entusiasmo la continuidad veraniega para los sponsors, la televisión y la amnesia.

Es que para ellos es mucho más importante el fixture de verano que repensar nada que modifique lo establecido. Para ellos, lo establecido no está ni bien ni mal.

Simplemente está como está, y como no les afecta ni las billetteras, ni los auspiciantes, ni el telebeam, que así siga estando.

Sabemos bien los argentinos que en casi todos los órdenes de la vida —y en las cosas del fútbol también— lo que en general está mal no es la legislación, sino quienes desde la Justicia deben hacer cumplir las leyes que la legislación determina. Y como Perrotta es una *rara avis* de la Justicia, que no solamente suspendió el fútbol, sino que dijo que ninguna cancha de primera división estaba en condiciones reglamentarias —no, por cierto en cuanto a las dimensiones del campo de juego, sino en cuanto a cuestiones vinculadas a habilitaciones municipales y de seguridad—, este juez "diferente" sacó chapa de enemigo del fútbol.

En los últimos días, vaya uno a saber por qué —desde la suspicacia es razonable suponer que es porque llegan las fiestas, las ferias judiciales y el receso del fútbol oficial— reapareció el nombre de Perrotta, quizá convocado por alguno de los muchos que todavía seguimos creyendo que el rasguño de un hincha es mucho más atendible que los 20 puntos de rating de "Fútbol de Primera".

Leonardo Mauti, positivo en la Liga de básquet, suspendido por dos años

Por A.G.

Luego de que se confirmara el doping positivo, el alero de Gimnasia de Comodoro Rivadavia, Leonardo Mauti, fue sancionado con dos años de suspensión. De esta manera, el jugador se transformó en el primer argentino involucrado en un caso de doping en la Liga Nacional desde que se implementaran los controles hace dos temporadas. Si bien todavía no se confirmó la sustancia ingerida, fuentes de la Asociación de Clubes (AdC) indicaron que se trataría de cocaína.

El Tribunal de Disciplina Deportiva de la AdC resolvió aplicarle a Mauti la sanción de dos años de inhabilitación para jugar, tras haberse realizado la correspondiente contrapueba y encontrarse positivo el resultado del control antidoping efectuado el 26 de noviembre pasado, tras el partido de la 14ª fecha que Belgrano de San Nicolás venció 94-88. Ese día, Mauti fue uno de los dos jugadores (uno por cada equipo) que resultó sorteado para el control, en el único partido de la fecha que se realizaron controles.

La determinación fue tomada teniendo en cuenta lo que dispone el artículo 1º del Reglamento de Sanciones de Doping y el 37 del Código de Penas. "Le corresponde pena de suspensión por el término de dos años al jugador que incurra en doping con la salvedad que se enmarca en el artículo dos." Esa salvedad establece que la suspensión será sólo de tres meses cuando la sustancia utilizada fuera efedrina, fenilpropilomamina, pseudofedrina, cafeína, estricnina y derivados. Hasta ahora, los cuatro casos anteriores estaban encuadrados dentro de esa particularidad (ver recuadro). Pero como en el caso de Mauti, los restos encontrados en su orina son de otra sustancia (trascendió que sería cocaína), el Tribunal le aplicó dos años de imposibilidad de actuar tanto a nivel de clubes como selecciones.

Mauti, de 31 años, debutó en la liga Nacional en el '95 jugando para Independiente de Pico, luego pasó por Estudiantes de Bahía Blanca y hace dos temporadas que llegó a Comodoro. Al conocer la noticia, Fernando Duró, su actual entrenador, comentó: "Lamento mucho lo que le pasó a Leonardo. Espero que se recupere y que pueda volver a jugar. Es joven y puede hacerlo. Estoy muy golpeado y no quiero decir más nada". Mientras tanto, los dirigentes de Gimnasia emitieron un comunicado en el que aclararon que la entidad es ajena a las circunstancias que motivaron la inhabilitación, pero pusieron a disposición del jugador a todo su cuerpo médico. Ante la posibilidad, luego confirmada, de que Mauti fuera suspendido, el cordobés Marcos Nobile ya está entrenando desde hace dos días con el plantel de Gimnasia y seguramente ocupará el lugar del alero rafaélino en la lista de buena fe del conjunto sureño.

El alero de Gimnasia de Comodoro es el primer argentino con un doping positivo en la Liga. Ya encontraron reemplazante.

Gentileza Diario Crónica de Comodoro Rivadavia



Leonardo Mauti es el primer argentino que dio positivo en la Liga. Los cuatro casos anteriores habían sido de jugadores extranjeros.

El quinteto del frasquito

El caso de Leonardo Mauti es el primero de un jugador argentino, pero ya es el quinto desde que la Asociación de Clubes implementó los controles antidoping a partir de las finales de la temporada '98/'99. Los anteriores fueron León Trimmingham (Boca), Cedric Ball (Regatas), Levy Middlebrooks (Olimpia) y Marvin Dixon (Peñarol), aunque éste ya había sido despedido en el momento en que se conoció el positivo. La diferencia con Mauti es que los cuatro jugadores extranjeros recibieron una sanción de tres meses, ya que la sustancia que se les encontró fue efedrina. En el caso de Trimmingham, el jugador consumió un antitriptal en el que aparentemente no figuraba la fórmula de los productos que contenía, por lo que al actual ala-pivote de Boca le inició juicio al laboratorio. En cuanto a Ball, el basquetbolista le informó al médico de Regatas que estaba ingiriendo un medicamento prohibido por un inconveniente dermatológico. Pese a que en la planilla entregada antes del control figuraba el remedio que Ball estaba tomando, el pivote fue suspendido por tres meses. En los otros dos casos no se conocieron las sustancias que habían ingerido, ya que tanto Middlebrooks como Dixon habían abandonado el país antes de que se supieran los positivos.

CORRERAN 14.000 ATLETAS, TODOS CON UNO DE ELLOS

La San Silvestre, con microchips

La tradicional Carrera de San Silvestre, que se disputa cada 31 de diciembre en San Pablo, tendrá este año una participación record de 14.000 atletas, que llevarán, cada uno, un microchip en las zapatillas para agilizar el cronometraje de la prueba.

En realidad, el uso de los microchips en la San Silvestre comenzó en 1998, a manera de experimento con los atletas de primera línea, pero será recién en la carrera de este año, la 76ª edición de la prueba atlética, que será usado por primera vez por todos los participantes.

La San Silvestre se disputa en las categorías masculina y femenina, tiene un recorrido de 15 kilómetros y entregará al ganador de cada categoría un premio de 12.000 reales, unos 6150 dólares. Los organizadores gastarán más en microchips que en premios...

La prueba paulista forma parte del calendario de la Federación Internacional de Atletismo Aficio-

nado y es el último acontecimiento deportivo del año en Brasil. Los candidatos al puesto más alto del podio masculino son el keniano Paul Tergat, que este año buscará su quinto título tras vencer en 1995, 1996, 1998 y 1999, y sus compatriotas William Kiplagat, John Gwaco y David Cheriyot. El argentino Antonio Silio estará en-

tre los participantes. Entre las mujeres, la favorita es la también keniana Lydia Cheromey, ganadora de la San Silvestre del año pasado. La ecuatoriana Martha Tenorio, vencedora en 1987 y 1997, figura como una de las candidatas a un puesto en el podio, junto con la italiana Ornella Ferraro y la chilena Erika Oliveira.

Un uno y un ex en Argentina

El brasileño Gustavo Kuerten, número uno del mundo, el argentino Franco Squillari (14º) y el chileno Marcelo Ríos (37º) confirmaron hoy su participación en el torneo del ATP Tour, que se disputará en Buenos Aires desde el 19 de febrero.

Los organizadores anunciaron ayer la participación de Ríos y aseguraron que "contar con un ex número uno del mundo como Marcelo añade otro atractivo más a la Copa". Según un representante, la participación del chileno le otor-

gará otro matiz a la competencia, pues el chileno es "un jugador que no le es indiferente al público del tenis".

Lo cierto es que la presencia de Ríos puede originar cierto recelo en el público argentino, a partir de las violentas discusiones que se dieron en abril pasado, en el match de Copa Davis entre Chile y Argentina. La última vez que Ríos jugó en Buenos Aires fue en abril de 1998, casualmente, en otro enfrentamiento de Davis entre chilenos y argentinos.

ESCOLASO

Quiniela Nacional (A-B-R-S) Matutina

1	5721	8	1829	15	6197
2	8201	9	9595	16	2833
3	9999	10	4047	17	4791
4	8984	11	6762		
5	2827	12	5052	18	7480
6	6938	13	8269	19	5840
7	8908	14	0589	20	5534

Quiniela Nacional (L-L-M-T) Vespertina

1	7099	8	7669	15	7345
2	5839	9	9048	16	0615
3	4789	10	9013	17	0940
4	2932	11	1185		
5	5222	12	2490	18	4934
6	3196	13	5983	19	0961
7	3252	14	1797	20	0755

Quiniela Bonaerense Vespertina

1	0791	8	3042	15	9817
2	0396	9	3754	16	7652
3	0473	10	7061	17	7245
4	9826	11	1777		
5	7602	12	5965	18	2191
6	6517	13	7214	19	7748
7	2421	14	4175	20	6630

Quiniela Nacional (A-A-A-Q) Nocturna

1	6698	8	0445	15	0965
2	7013	9	5674	16	5985
3	8009	10	1624	17	6454
4	4057	11	5670		
5	7046	12	3784	18	7647
6	4830	13	1494	19	4720
7	4789	14	8171	20	6415

Quiniela Bonaerense Nocturna

1	1068	8	4016	15	5369
2	4352	9	0629	16	4699
3	7578	10	5453	17	8623
4	8699	11	7055		
5	9786	12	0779	18	2515
6	4487	13	3168	19	0632
7	8367	14	4063	20	0266

NO HUBO DEFINICIONES POR EL TEMA DEL TECNICO

En River sopló humo negro

Davicce no se reunió con De León, y ya reflataron a Ramón Díaz. Gallego volvió a ser una posibilidad. ¿Y Francescoli?

El desconcierto continúa dominando la escena acerca de quién será el futuro director técnico de River. En la tarde de ayer, en las oficinas del estadio Monumental, estuvieron reunidos por casi cuatro horas los directivos David Pintado, Mario Israel, César Traversone, Jorge Arias y José María Aguilar (estos dos últimos se retiraron antes), para tratar de clarificar el panorama. Igualmente, los candidatos más firmes siguen siendo Ramón Díaz y Américo Gallego. De esta manera, el uruguayo Hugo De León quedó un poco más relegado con respecto a los otros dos competidores para conducir al plantel. En principio, también se especuló con Enzo Francescoli, a quien primero le habían ofrecido el puesto de manager, pero el deseo del uruguayo es no hacerse cargo del equipo.

Entre los principales dirigentes, hay muchos que no están de acuerdo con la continuidad de Gallego. Y la elección estaría más pareja en relación con Ramón Díaz. Pero la intención de los directivos tiene que ver con el año político que se avecina, donde Díaz sería un factor importante para lograr el triunfo electoral en diciembre del año que viene, a partir de la aceptación que tiene el riojano entre los hinchas de River. En el caso de que Gallego mantenga el cargo, un mal comienzo de año en lo futbolístico podría desembocar en el malestar de la gente, y volverían a apuntarles a los directivos, como su-

cedió en el final de la Apertura.

El vicepresidente Alfredo Davicce desmintió ayer que se vaya a reunir con el entrenador uruguayo Hugo De León, en Punta del Este, y reconoció que ve "más complejas las posibilidades de De León, ya que si bien estuvo un tiempo en River como jugador, va a perder dos o tres meses en conocer a los dirigentes, lo que no ocurriría con Gallego o con Ramón". Inclusive, Davicce dijo que a Francescoli le concedería prerrogativas que otros directores técnicos no tienen, "como no concentrar o almorzar con el equipo para disponer de más tiempo para su familia, como sucede con Marcelo Bielsa en el Seleccionado Argentino". Y fue más allá: "Eso sí, no le podríamos firmar un contrato a largo plazo, a cuatro años, como él nos pidió. Estamos en vísperas de un año electoral, y así como hoy todos coinciden en apoyarlo, a la hora de la crítica no puede pasar lo mismo".

Según trascendió, en la noche del lunes estuvieron conversando el dirigente Máximo Sabbag con el técnico uruguayo. Si bien estaba programada una reunión en Buenos Aires entre De León y la dirigencia de River, el técnico no viajaría para ese cónclave.

A su vez, Davicce sorprendió cuando habló de Díaz: "Yo lo respaldé cuando el comienzo de su gestión no fue bueno. Además, nuestras familias mantienen una excelente relación. No se me caerían los anillos si vuelvo a dialogar con él".



Davicce despistó con el uruguayo Hugo De León.

Dijo que se reunía y ayer desmintió el contacto.

PALERMO

Martín Palermo sería transferido al Napoli de Italia en las próximas horas, en una compleja operación en la que también se incluiría al mellizo Guillermo Barros Schelotto. El presidente del club italiano, Corrado Ferlaino, estuvo reunido ayer durante 45 minutos con el titular de Boca, Mauricio Macri, y el representante del jugador, Gustavo Mascardi. Boca pidió 15 millones de dólares, libres de impuestos, por la totalidad del pase del goleador. El ofrecimiento del Napoli fue por la compra del 50 por ciento del pase, una oferta que no fue aceptada por Boca. Ante el rechazo, el club italiano ofreció llevarse también al mellizo Guillermo y buscar un socio para compartir el factor riesgo, por lo costosa de la operación. Mascardi reveló que a Palermo "le gusta la idea de irse al Napoli" y agradeció públicamente a Diego Maradona "por haber hablado muy bien de Martín".

LE DESCONTARIAN CASI 10 PUNTOS

Racing puede perder más

Como los problemas de Racing no parecen tener fin, a su desastrosa situación financiera y a su precaria posición deportiva, se suma la posibilidad de perder entre 9 y 18 puntos que le serían vitales en su lucha para no jugar la Promoción, a raíz de los incidentes registrados en el último partido del Apertura, el pasado sábado 16, cuando perdía 2-0 con Independiente, y los incidentes registrados entre sus hinchas y la policía obligaron al árbitro Horacio Elizondo a suspender el partido.

Como lo consignó ayer este diario, Racing quedó muy cerca de la zona de Promoción luego de la pésima campaña del año. Si el Tribunal de Disciplina de la AFA decide una quita de puntos, que puede ir de seis a quince unidades, y la aplicación de amonestaciones que impliquen una desafiliación —lo que acarrea más pérdida de puntos—, la situación deportiva de Racing en el Clausura 2001 que comenzará el 15 de febrero será crítica.

Elizondo elaboró el informe junto a sus colaboradores en ese clásico (el cuarto árbitro Claudio Martín, y los jueces asistentes Alberto Barrientos y Jorge Ratalino), que luego fue elevado al Tribunal de Disciplina Deportiva de la AFA. Fuentes de la entidad deslizaron la versión de que Racing sería sancionado con seis amonestaciones y me-

dia, y la quita de puntos. Pero como el club de Avellaneda ya tiene 7 amonestaciones y media, quedará con 14, a una del límite permitido antes de ser desafiliado de los torneos organizados por la AFA. Si se produce la desafiliación, Racing quedará oficialmente fuera del torneo por una semana, y sufrirá la quita de tres puntos más.

Serna podría irse con Angel

"Mauricio Serna podría jugar con su compatriota Juan Pablo Angel en el Aston Villa inglés", dijo su representante Gustavo Mascardi, según el cual al volante colombiano le han ofrecido un contrato por tres años. Boca no querría cederlo en lo inmediato.

Antes de viajar a Colombia para celebrar con sus familiares las fiestas de finales de año, Serna dijo que su "felicidad" es jugar en Boca Juniors, pero que sacrificaría eso por asegurar el futuro de su familia con un traspaso a un equipo europeo.

El pase de Angel al Aston Villa fue la transferencia más cara de la historia del club de Birmingham, que pagó por el ex River unos 9 millones de libras esterlinas, algo más de 12 millones de dólares.



Mañana con el diario

Elección 2000. Ni para presidente, ni para diputado, ni para gobernador... La elección del **No** corre por cuenta de los músicos y allí están los ganadores de los rubros "disco del año" (nacional e internacional), "show del año", "personaje del año" y "bochorno del año".

Página/12
-Detrás de este diario hay gente que piensa.

Claves de lo que vendrá



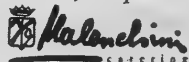
"La ciénaga", promisorio ópera prima de Lucrecia Martel.

Si se tienen en cuenta tanto los papeles internos del INCAA como los datos que aparecen espontáneamente por afuera del marco oficial, el 2001 podría llegar a ser un año record en cantidad de estrenos nacionales, con más de un centenar de largometrajes casi listos para su lanzamiento comercial o en distintas fases de producción. A priori, este panorama parece, de por sí, sorprendente, pero si no está bien piloteado podría llegar a convertirse en una bomba de tiempo, en la medida en que unos estrenos pueden superponerse con otros y anularse mutuamente, saturando el mercado. Se sabe que en el INCAA hay una preocupación sobre este tema, pero aquí va a ser crucial el acuerdo con los circuitos de distribución y exhibición, para que al menos la mayoría de las películas consiga una salida acorde a sus expectativas. Entre los films que esperan pista hay varios títulos de directores bien conocidos en el panorama local—Héctor Olivera, Eliseo Subiela, Jorge Polaco, Eduardo Mignogna—pero el 2001 será, sobre todo, el año del despegue de toda una nueva generación de cineastas que se darán a conocer con sus primeros films, gente joven, que busca nuevas formas de expresión y en la que ya se puede advertir un futuro posible para el cine argentino. Entre ellos (que son muchos) conviene llamar la atención sobre Lucrecia Martel y Lisandro Alonso, cuyos films *La ciénaga* y *La libertad*, respectivamente, ya están en la mira de los programadores de los principales festivales del mundo.

SALON EN LOS BOSQUES DE PALERMO

Club Caza Mayor

Jornadas de trabajo
casamientos, cocktails, recepciones, comidas, etc.

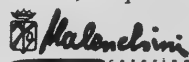


Montevideo 1859 PB • Capital • Tel: 4 813-4446 • Fax: 4 812 - 2572
www.malenchini.com.ar

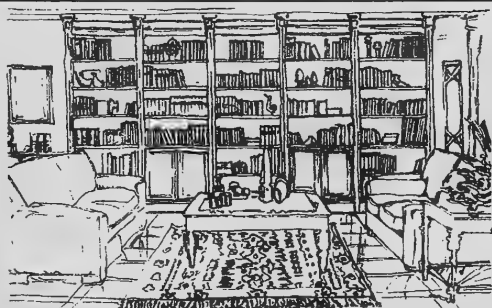
SALONES EN BARRIO NORTE

Círculo Italiano

Jornadas de trabajo
casamientos, cocktails, recepciones, comidas, etc.



Montevideo 1859 PB • Capital • Tel: 4 813-4446 • Fax: 4 812 - 2572
www.malenchini.com.ar



Bibliotecas

CARPINTERIA DE MADERA A MEDIDA
Consúltenos
Madera Noruega & Company

Escritorios - Boiserries - Muebles de computación
Equipamientos para Colegios e Instituciones

Camargo 940 (1414) cap. Tel-Fax 4855-7161

EL CINE NACIONAL ACUMULO DURANTE EL

Las cifras fueron las

Por Luciano Montegasudo

Balance: Movimiento de un cuerpo inclinándose a un lado y a otro. Com. Libro en que se escriben créditos y deudas; cuenta general que demuestra el estado del caudal de un comerciante o del comercio de un país. Algunas de estas típicas definiciones de diccionario se aplican casi literalmente a lo sucedido al cine argentino durante el transcurso del año 2000. Por una parte, el cine local estuvo, como pocas veces en los últimos tiempos, en movimiento perpetuo, inclinándose a un lado y a otro de la balanza, buscando el justo medio entre las aspiraciones artísticas y los éxitos de boletería, entre la expresión personal y los gustos del público masivo.

A diferencia de lo sucedido en 1999, cuando los casi 2 millones y medio de espectadores que obtuvo *Manuelita* hegemonizaron la temporada, relegando a los films propiamente dichos—*Mundo grúa*, *Garaje Olimpo*, *Silvia Prieto*, exitosos en festivales internacionales—a los círculos más reducidos del público de Buenos Aires, el 2000 estuvo menos concentrado, fue más equitativo en el reparto de beneficios y encontró un título emblemático en esa difícil búsqueda del punto medio: *Nueve reinas*.

La ópera prima de Fabián Bielinsky se reveló como un film argentino infrecuente: preciso, seguro, bien contado, capaz de comunicarse de manera muy directa con el espectador, sin necesidad de facilismos o guiños televisivos, simplemente con las armas más nobles del cine clásico. A su vez, *Nueve*

El 2000 fue una de las cosechas más rendidoras que pueda recordar la industria local en mucho tiempo. Los números oficiales hablan de 6.300.000 espectadores, casi un millón más que el año pasado, lo que supone un incremento del 17 por ciento en la asistencia a los estrenos nacionales.

reinas supo conectarse con la realidad más inmediata, sin tener la obligación de bajar línea, arrojar panfletos o enarbolar discursos. Ese universo conspirativo que construye el film, ese laberinto de taimados, farsantes y embusteros no es otro, claro, que el de la Argentina de hoy, de ahora, llevada a un extremo casi humorístico. "Esto está lleno de chorros", se

queja nada menos que Marcos (Ricardo Darín), uno de los "cuenteros" de la película. "¿Será igual en todos lados? Estamos jodidos acá."

Hubo otros títulos, también, que buscaron, con mayor o menor suerte, hacer un cine de escritura personal, que a su vez pudiera relacionarse con el público de igual a igual, sin tratarlo como a un mero consumidor pasivo de las figuritas repetidas de la televisión (que este año, cuándo no, tampoco estuvieron en falta). En esa línea de nobleza cabe anotar primero a *Plata quemada*, el cuarto largometraje de Marcelo Piñeyro, una ardua adaptación de la novela homónima de Ricardo Piglia, que se atrevió a dessecar los elementos más fáciles de la trama para internarse, en cambio, en el carácter maldito, fatalmente condenado de sus personajes. Por otra parte, también estuvo el debut promisorio del publicista Lucho Bender con *Felicidades*, una película coral—a la manera del Altman de *Ciudad de ángeles* o del Thomas Anderson de *Magnolia*—en la que una serie de historias cruzadas en una misma noche febril van ofreciendo un mosaico humano posible de Buenos Aires. La precandidatura al Oscar de la Academia de Hollywood de *Felicidades* fue—como suele suceder en estos casos—bastante discutida, pero le sirvió al film para volver a interesar al público local por esta película que, en el momento de su estreno, había pasado casi inadvertida.

Y hablando de público, es aquí cuando el balance, en su acepción más mercantil del término, empieza a cobrar sentido. Según cuentas del Instituto Nacional del Cine y las Artes Audiovisuales (Incaa), el 2000 fue uno de los mejores años que pueda recordar la industria local en mucho tiempo. Las cifras oficiales hablan de 6.300.000 espectadores, casi un millón más que el año pasado, lo que supone un incremento del 17 por ciento en la asistencia del público local a los estrenos nacionales. En palabras del director del Incaa, José Miguel Onaindia, a la agencia oficial Télam, "esto significa, dentro de la masa total de espectadores, que un 19,8 por ciento del total de entradas vendidas en el 2000 lo fueron para films argentinos. Ello hace de nuestra cinematografía una de las más exitosas del mundo, sólo su-



"Felicidades", escrita y protagonizada por Pablo Cedrón. La ópera prima de Lucho Bender es precandidata al Oscar.

Equilibrio:

El cine local estuvo inclinándose a un lado y a otro, buseando el justo medio entre la expresión personal y los gustos del público.

perada por Francia, Dinamarca e Italia (y por supuesto por Estados Unidos, China e India, que gozan del favor de enormes mercados internos)".

En la columna del haber, el Incaa también consigna los 46 estrenos argentinos que llegaron este año a las pantallas, aunque esa cifra haya sido abultada por materiales en video, estrenos trasnochados o distantes (como alguno registrado secretamente en Río Gallegos) y hasta el caso de una coproducción con México (*Un dulce olor a muerte*), ocurrido sólo en tierra azteca. Es muy cierto,

regale Borges

Un reportaje de Gloria López Lecube

En su kiosco por sólo \$7

AÑO 46 ESTRENOS Y 6 MILLONES DE ESPECTADORES

reinas de esta temporada



"Nueve reinas", con Ricardo Darín, Gastón Pauls y Leticia Brédice al frente del elenco.

El debut de Fabián Bielinsky se reveló como un film argentino infrecuente: preciso, seguro, bien contado.

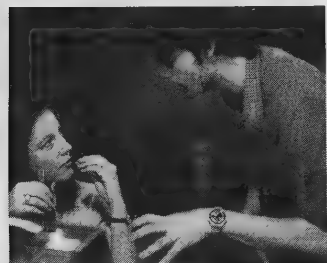
sin embargo, que la producción está en franco ascenso, al punto que para el año próximo (ver aparte) se calcula que pueden llegar a estar listos para su estreno unos cien largometrajes nacionales, una cifra que, de concretarse, sería record absoluto.

Después del largo y oscuro reinado de Julio Mahárbiz al frente del Incaa, el balance del 2000 también da positivo en la actitud de la nueva administración, que se manejó

con una política de puertas abiertas y participación plena de los distintos sectores de la industria. Hay, sin embargo, algunos rojos preocupantes en la columna del debe y tienen que ver con eternos problemas de presupuesto, empezando por el hecho de que nunca se hicieron públicos los resultados de una auditoría a la gestión anterior, si es que la hubo. Cuando se hicieron cargo las nuevas autoridades, se habló de un abultadísimo déficit heredado y de gastos fuera de control, pero luego —en consonancia con lo sucedido en otras áreas del Gobierno nacional— nadie parece haber sido responsable de nada.

En fin, si se habla estrictamente de dinero (lo que supone todo balance que se precie de tal), los recursos del Incaa este año rondaron los 30 millones de pesos, a los que se sumó una partida extraordinaria de otros 4 millones correspondientes al Presupuesto 1999, más otros 8 que se espera que la Jefatura de

Gabinete otorgue *in extremis*, de manera excepcional, para saldar "prácticamente la totalidad de las deudas de subsidios generada en otras gestiones", según señaló Onaíndia. Para el 2001 también están previstos otros 30 millones (de los cuales 15 estarían íntegramente dedicados a subsidios y créditos), pero sucede que esa cifra es apenas la mitad del presupuesto que le corresponde al organismo, ya que históricamente el Ministerio de Economía se queda, de facto, con el 50 por ciento del impuesto a las entradas, cuya totalidad debería ser para fomentar la actividad del sector, según estipula la ley de Cine. En el Incaa confían en que una nueva reglamentación de esta ley (en la que están trabajando) pueda revertir la situación, ofrecer seguridad jurídica y consolidar una producción creciente, que ha demostrado que es capaz de expresarse aun por afuera de cualquier acción oficial. Pero que la necesita, imperiosamente.



"Plata quemada", de Marcelo Piñeyro, ardua adaptación de la novela homónima de Ricardo Piglia.

"Esperando al Mesías", de Daniel Burman (arriba), también buscó una síntesis entre arte y boletería.

La hora de los Cóndor

La Asociación de Cronistas Cinematográficos de la Argentina anunciará mañana la lista de cincastas, artistas y películas nominadas para los Premios Cóndor 2000. La proclamación de las candidaturas, que coincide con un nuevo aniversario de la primera proyección cinematográfica en Francia de los hermanos Louis y Auguste Lumière, se llevará a cabo a las 20 en la sede de la entidad. *Nueve reinas*, *Felicidades*, y *Plata quemada* son algunos de los grandes sucesos del cine argentino de este año. Entre los ganadores del '99 se destacaron, como mejor película, *El mismo amor, la misma lluvia*, de Juan José Campanella, y como mejor ópera prima *Mundo grúa*, de Pablo Trapero.

El espía Le Carré

El famoso autor de novelas de espionaje John Le Carré admitió ayer haber ejercido la profesión de espía durante los años 40, cuando entregaba al gobierno británico informes sobre sus compañeros de estudios en Oxford. Le Carré, de 69 años, confesó a la cadena BBC: "Me sentía como la versión masculina de Mata Hari". También reveló que ingresó en el espionaje en Berna, la capital suiza que aparece en varias de sus obras. "Un diplomático me pidió realizar trabajos tan triviales que no tenían importancia, pero yo pensaba que era el mejor espía del mundo", indicó con ironía. Luego, se dedicó a espiar a estudiantes izquierdistas del Lincoln College, en Oxford. "Existía la convicción de que los rusos intentarían reclutar militantes de las filas de Oxford a fines de los años 40, como lo hicieron en Cambridge en los 30", agregó.

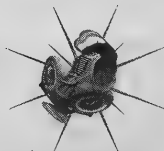
Las diez top

- 1) **Papá es un ídolo**
1.396.017
espectadores
- 2) **Nueve reinas**
1.275.381*
- 3) **Corazón, las alegrías de Pantriste**
1.135.071
- 4) **Apariencias**
819.142
- 5) **Plata quemada**
623.241
- 6) **Los Pintín al rescate**
263.204
- 7) **Una noche con Sabrina Love**
249.976
- 8) **Felicidades**
117.663
- 9) **Nueces para el amor**
101.663
- 10) **Almejas y mejillones**
100.996

* Sigue en cartel

CARLOS POLIMENI

¿Y AHORA QUE?
CON MARIA LUZ PRINCIPE Y GUILLERMO ESTEBAN PINTOS
DE LUNES A VIERNES
DE 10 A 13hs



Supernova 96.7
ILUMINA TUS NEURONAS fm



RESTAURANT
Mar del Plata - Pinamar - Puerto Madero

Cocina internacional
Pescados, mariscos,
carnes y pastas.

Almuerzo Ejecutivo:
lunes a sábados
todo incluido: \$ 14.-

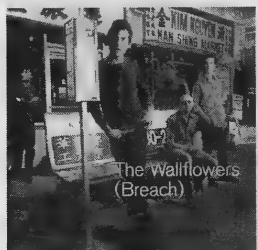
Av. A. Moreau de Justo 1110
Dock 8, Puerto Madero
Tel.: 4342-0799 / Valet Parking

BATEA

● Novedades clásicas

Entre los discos clásicos próximos a llegar a Buenos Aires hay varios que prometen. Para los amantes de la ópera, una de las novedades es la versión original, en francés, de *La Favorita* de Gaetano Donizetti, con la excelente mezzosoprano Vesselina Kasarova y el tenor Ramón Vargas como protagonistas. En el mismo sello, RCA, se espera el segundo volumen dedicado por el director Michael Tilson Thomas al compositor Aaron Copland. El primero se llamaba *The Modernist* y éste, con obras como "Billy The Kid", lleva por nombre *The Populist*. Universal, por su parte, anuncia la ópera *Finaldo* de Handel, dirigida por Christopher Hogwood y con Cecilia Bartoli en el papel de Armida, la sarracena enamorada del caballero cristiano (el mismo papel que en la ópera *Armida* de Haydn, que grabó para Teldec con la dirección de Nikolaus Harnoncourt). La otra novedad importante, editada por Deutsche Grammophon, es la versión de las *Variaciones Diabelli* de Beethoven por el pianista Maurizio Pollini.

● Dylan hay sólo uno



Ser hijo de Bob Dylan debe ser terrible. Es por eso que la tentación de disculpar a Jakob es bastante fuerte. Al fin y al cabo, cualquiera que fuera hijo de Bob Dylan trataría de escapar a su influencia. Lo que no resulta tan explicable es que lo haga imitando malamente a quienes más malamente han imitado al viejo Bob. Que se sepa, Jakob Dylan no se parece a su padre sino a quienes involuntariamente lo parodian. Y su grupo, The Wallflowers, suena como una pálida sombra (mucho menos creativa, desde luego) de The Band. Quienes quieran escuchar a Bob Dylan pueden hacerlo; por suerte se consiguen sus discos más importantes. Y quienes quieran oír cosas nuevas, no tienen por qué recurrir a una que no lo es.

ISLA DESIERTA

¿QUE COMPACTS SE LLEVARÍA A UNA ISLA DESIERTA?
Hoy: Barry Douglas (música)

- 1) Britten: *Requiem de guerra* (dirigido por Hickox)
- 2) Debussy: *El mar* (dirigido por Boulez)
- 3) Stravinsky: *La consagración de la primavera* (dirigida por Stravinsky)
- 4) Beethoven: *Sonata Op. 111* (por Pollini)
- 5) Bach: *Variaciones Goldberg* (por Glenn Gould)

Jazz por correo y a buen precio

El sello Mosaic, de Michael Cuscuna, vende con esta modalidad un catálogo de gran nivel cuyo fuerte proviene de Blue Note y de los '50.

Por Diego Fischerman

Los sellos discográficos atienden cada vez menos los repertorios que no están destinados a las ventas masivas. Esto sucede en todo el mundo, pero en la Argentina un poco más. Ni Chile ni Brasil, por ejemplo, registran tal grado de arbitrariedad en las políticas de importación de los discos clásicos, de jazz y de otras músicas (rock más o menos experimental, étnico, música popular brasileña, entre otros géneros y subgéneros damificados). Para los sufridos consumidores de estas rarezas, Internet ha probado ser un medio bastante eficaz de prescindir de la miopía de los representantes locales de las grandes compañías. Amazon y CD Now ofrecen un catálogo suficientemente amplio a precios, además, mucho menores que los habituales en Buenos Aires. Pero, si se habla de jazz, la panacea tiene un nombre: el sello Mosaic, dedicado a ediciones numeradas y limitadas que se ven-

Convenio: En algunos casos, los sellos no pueden editar nada del material incluido en las cajas que Mosaic vende por correo, hasta que se agoten.

den exclusivamente por correo.

El creador, director y —hasta donde se sabe— único responsable de Mosaic es Michael Cuscuna, uno de los productores de discos de jazz más importantes de los últimos cincuenta años. Encargado de supervisar (y de decidir qué va, qué no, en qué orden y con qué clase de remasterización) las produc-

ciones más importantes de Sony y Blue Note dedicadas, por ejemplo, a Miles Davis, Herbie Hancock, Clifford Brown, Dexter Gordon o Stan Kenton, su convenio con las grandes casas grabadoras implica que, a cambio de su trabajo para ellas como curador del material, él obtiene los derechos para estas cajas exquisitas que rondan el precio de 16 dólares por disco (más el envío, que va de 12 a 45 pesos, según el monto de la compra y la celeridad con la que se desee recibirla). En algunos casos, los sellos no pueden editar nada del material incluido en las cajas Mosaic hasta que éstas se agoten. En otros, Mosaic conserva los derechos sobre la edición en vinilo mientras que los sellos propietarios de las grabaciones comercializan la edición en CD (ése es el caso de las cajas que viene editando Sony con las grabaciones de Miles Davis).

Entre las cajas que ya han quedado definitivamente fuera de circulación están las dedicadas a Eddie Condon, Maynard Ferguson, George Shearing. Entre las joyas todavía disponibles, conviene apurarse para comprar la caja de 4 CDs (a 64 pesos) con todas las grabaciones de estudio del sello Blue Note en las que aparecen juntos el trompetista Donald Byrd y el saxo barítono Pepper Adams, los 6 CDs (96 pesos) con las grabaciones completas de Django Reinhardt con el Quinteto del Hot Club de Francia entre 1936 y 1948, las geniales grabaciones de Anita O'Day para el sello Verve (9 CDs a 144 pesos), las de Peggy Lee y June Christy para Capitol (5 CDs a 80 pesos), los registros realizados con grupos pequeños por el notable trombonista y arreglador J.J. Johnson,



Donald Byrd en trompeta y Pepper Adams en barítono. 4 CDs reúnen todo lo que grabaron juntos para Blue Note.

para el sello Columbia (7 CDs, 112 pesos), las sesiones para Blue Note de Elvin Jones (8 CDs, 128 pesos), las de Hank Mobley (6 CDs, 96 pesos) y, también para el mismo sello, las del gran Andrew Hill, con compañeros de ruta tales como Joe Henderson, Eric Dolphy, Roy Haynes, Kenny Dorham, Tony Williams, Bobby Hutcherson, Sam Rivers o Freddie Hubbard.

Mosaic también ha dedicado al-



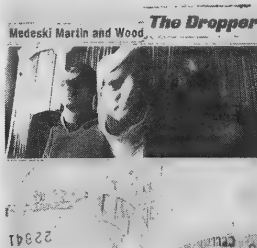
gunas ediciones al jazz más tradicional (Jack Teagarden, Kid Ory o una selección de grabaciones de la Young Tuxedo Brass Band, una leyenda del jazz de Nueva Orleans). Pero el fuerte está en el material de los '50 y, sobre todo, en el archivo de Blue Note, dentro del que se destacan, además de los ya mencionados, Lee Morgan (*The Complete Lee Morgan Fifties Sessions* (4 CDs), Sam Rivers (*The Complete Blue Note Sam Rivers Sessions* (3 CDs), *The Complete Blue Note Blue Mitchell Sessions* (4 CDs) y *The Complete Blue Note/UA/Roulette Recordings of Thad Jones* (3 CDs). La caja de 3 CDs con las grabaciones de estudio del trompetista Woody Shaw realizadas para Columbia a fines de los '70 (3 CDs), las de Jimmy Giuffrè para Atlantic y Capitol entre 1954 y 1958 (6 CDs) y los maravillosos registros en Atlantic, juntos o por separado, del pianista Lennie Tristano y los saxofonistas Warne Marsh y Lee Konitz (6 CDs) completan esta oferta para paladares exigentes.

Recomendaciones



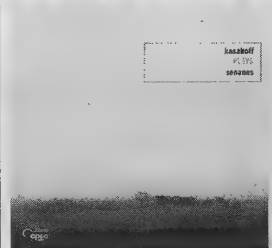
NASCIMENTO-GIL
Idem
Warner, 2000

8 PUNTOS Entre los dos firmaron varias de las canciones imprescindibles de la música popular brasileña (con "Oriente" y "Conversando no bar" alcanzaría). Uno, Gilberto Gil, ligado a los comienzos del tropicalismo primero y al reggae después; el otro, Milton Nascimento, inventor de un folklore imaginario en el que Minas Gerais se mezclaba con los Beatles. Y aquí, por primera vez juntos. Lo mejor, las canciones propias. Lo peor, los covers: Gil haciendo "Something", de Harrison, como reggae, y Milton en "Vengo a ofrecer mi corazón", de Páez. D.F.



THE DROPPER
Medeski, Martin & Wood
Blue Note, 2000

8 PUNTOS Una revista francesa los criticó alguna vez como "un auto bello y moderno, sin chasis de ninguna clase". Lo cierto es que desde ese groove atractivo pero vacío hasta este disco, todo es mucho más jugado en lo tímbrico y personal en el concepto musical. Ninguno de sus integrantes es un virtuoso, pero el trío funciona esta vez a las mil maravillas, con invitados como Marc Ribot en guitarra (en "Bone Digger" y "The Dropper") e inquietantes cuerdas (el violín de Charlie Burnham en "Tsukemono", dos violines y cello en "Norah 6"). D.F.



KASAKOFF PLAYS SENANES
S. Kasakoff
EPSA, 2000

8 PUNTOS La pianista Susana Kasakoff se destaca por abordar repertorios poco frecuentes (la *Sonata Concord* de Ives, los *Estudios* o el *Concierto* de Ligeti). En este caso, el riesgo es distinto y pasa por una serie de delicadas miniaturas compuestas por Gabriel Senanes, en que el gesto de lo popular está siempre presente (aunque no siempre en un primer plano). Los méritos están tanto en las obras, líricas, nunca pretenciosas ni impostadas, como en la interpretación, sutil y comprometida, que hace de cada una de ellas un universo. D.F.



DE AQUÍ EN MÁS
Varios
Independiente, 2000

8 PUNTOS Este disco refleja, con la imitación inevitable de las antologías, uno de los ciclos más inteligentes que se vienen llevando a cabo en Buenos Aires. La Scala de San Telmo, con el nombre "De aquí en más", programó una serie de recitales de músicos ligados —con mayor o menor grado de distancia— a la tradición folklórica rural. La lista de los participantes en el CD, grabado en vivo, incluye, entre otros, a Jorge Fandermole, el guitarrista Juan Falú, Eduardo Lagos, Guillermo Zarba, Leda Valladares, Nora Sarmoria y Lilian Saba. D.F.

ANUNCIAN HOY "ARGENTINA EN VIVO II"

Shows de película

Los trece recitales del festival itinerante serán filmados por una serie de realizadores cinematográficos, cuyos cortos darán forma a una película, que se estrenará en el primer semestre del 2001.

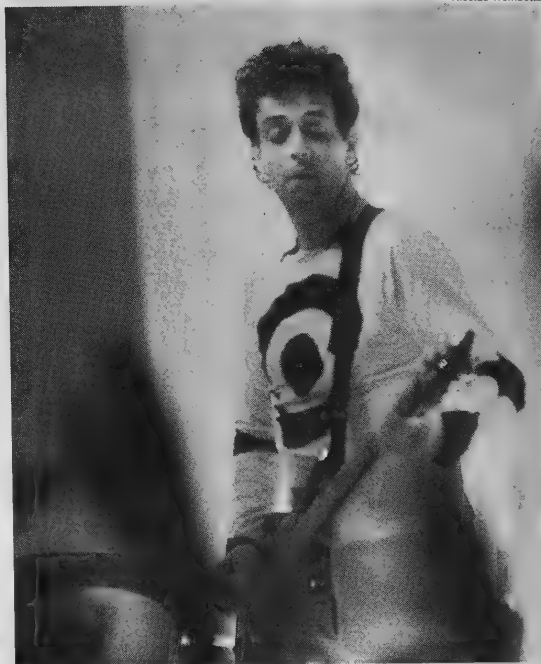
El festival itinerante *Argentina en Vivo* sumó a una figura que convertirá la escala del 15 de febrero en San Rafael de Mendoza en una de las más interesantes del ciclo: esa noche, Gustavo Cerati compartirá cartel con Luis Alberto Spinetta. Esa es la única novedad en la nómina de artistas que la Secretaría de Cultura y Comunicación confirmará hoy para la edición 2001, puesto que la posible participación de Natalia Oreiro fue finalmente suspendida. Además de la incorporación del ex cerebro de Soda Stereo en la fecha en la ciudad cuyana, los organizadores anunciarán hoy la realización de una película confeccionada con cortometrajes rodados en cada una de las ciudades, dirigidos por conocidos cineastas nacionales.

Cada corto durará unos cinco minutos, y habrá trece en total. Daniel Burman se encargará de registrar lo que suceda en la apertura del festival gratuito, cuando Divididos toque el 6 de enero en Ushuaia. Fernando Spinner dirigirá la pieza de la actuación de los Ratones Paranoi-

cos en Río Gallegos (Santa Cruz, 10/1), Gustavo Postiglione (*El asadito*) viajará con Fito Páez a Neuquén (14/1), y Flavio Nardini y Cristian Bernard, la dupla responsable de 76 89 03, se encargará del show de La Mona Jiménez en Bahía Blanca, el 21 de enero. En tanto que los cortos correspondientes a Caballeros de la Quema en Corrientes (25/1) y Los Fabulosos Cadillacs en Villa Carlos Paz (10/2) todavía no tienen directores confirmados.

Marcelo Piñeyro irá con León Gieco a Eldorado (Misiones, 28/1), Gregorio Cramer con Memphis a Avellaneda (provincia de Santa Fe) y Pablo Traperó documentará lo que ocurra la noche del *choque* de potencias entre Cerati y Spinetta (aunque, hasta el momento, no se habló sobre un posible encuentro arriba del escenario). Albertina Carri trabajará sobre el festival "alternativo" en Buenos Aires, el 4 de febrero, en el que tocarán Daniel Melero, El Otro Yo, Turf, Los 7 Delfines, Francisco Bochatón, Leo García, Sergio Pángaro, Suárez y María Gabriela

Epumer. Bruno Stagnaro, codirector de *Pizza, birra, faso* y responsable del unitario "Okupas", se hará cargo de la presentación de Los Pericos en la ciudad de San Juan (18/2). Jorge Polaco, en tanto, viajará con Julio Bocca a Santiago del Estero (24/2) y Miguel Pereyra registrará la actuación de Mercedes Sosa en Santa Catalina, Jujuy, el 3 de marzo. En Jujuy culminará la segunda edición del heredero *federal* del antiguo *Buenos Aires Vivo*. Todos los shows serán transmitidos en directo por FM Supernova (96.7) y se reproducirán a través de Canal 7, los martes a las 22, en un ciclo conducido por Pablo Marcowsky.



Gustavo Cerati, el último en sumarse al ciclo "Argentina en Vivo II". Compartirá cartel con Spinetta, el 15 de febrero en San Rafael, Mendoza.

UN BOTELLAZO HIRIO A CORDERA

El Festival no terminó

Una botella de vidrio que impactó en la cabeza de Gustavo Cordera, provocándole heridas, derivó en la suspensión del segundo *Festival por la Identidad* que el sábado pasado se desarrollaba en Plaza de Mayo, convocado por Abuelas. Después de la presentación de una veintena de murgas de diferentes barrios, el discurso de la presidenta de la institución organizadora, Estela Carlotto, y de las palabras del hijo de un preso de La Tablada, Bersuit salió al escenario frente a una plaza llena de gente. La idea era festejar el final de año con un festival pensado para estimular la voluntad investigadora de los jóvenes que dudan sobre su verdadero origen. Los ánimos estaban algo caldeados, seguramente por el alto consumo de alcohol en una jornada de mucho color, y desde el comien-

zo el cantante arengó sobre los riesgos de tanta pirotecnia y del agolpamiento contra el vallado. "Que esto sea realmente una fiesta", dijo. "No debemos lastimarnos entre nosotros." Minutos después, luego de la aparición del uruguayo Jorge Drexler, durante la interpretación del tema "Caroncha", un objeto voló desde un sector cercano al escenario. Era una botella de vidrio, que estalló en la calva de Cordera, quien abandonó el escenario, cubierto de sangre, secundado por sus compañeros. El show se suspendió. A Cordera, que acababa de ser padre, debieron aplicarle 8 puntos de sutura en un hospital. "Fue una pena que una idea tan buena derivara en un acto tan tonto de violencia", dijo ayer el manager de la banda en declaraciones a un programa de FM Supernova 96.7.

a nuestros jóvenes y nuevos seguidores

AM 590 Continental. "Gente de radio", le damos la bienvenida

Y a los que nos acompañan desde hace mucho tiempo, un afectuoso abrazo y un buen 2001!

A todos, gracias por elegirnos como su compañía en todas partes, y felicidades!

Nos estamos preparando para empezar el nuevo siglo con el estilo que usted nos ayudó a definir.

En el 2001 estaremos juntos, y eso ya es más que suficiente, pero además asumimos el compromiso de seguir brindándole información confiable las 24hs. con "buena onda".

La realidad matizada con humor para no agobiarlo, con independencia y todas las opiniones, incluida la suya como protagonista.

Y una selección musical que lo trasladará a la fantasía de sus mejores momentos.

Buenos y experimentados profesionales para satisfacer a todos los gustos.

Entretenimientos y participación en concursos con importantes premios.

Todo el fútbol y los deportes con los mejores especialistas y sin ataduras.

Nuestra radio no es un objeto.

Somos 215 personas que se mueven por usted para garantizarle un servicio que aprecie como su mejor compañía.

Y no nos olvidamos de nuestros colegas: los anunciantes y agencias por su permanente apoyo estímulo.

gente de radio, como usted, en todas partes.

ELEGÍ lo que querés escuchar, leer y ver...

TOWER TIENE TODO!

Keith Jarrett
Whisper
Gary Peacock
Not
Jack DeJohnette

Keith Jarrett
Whisper Not \$29.90
CD doble

Karaindrou
Eternity... \$19.90

Karaindrou
Eternity... \$19.90

Keith Jarrett
Melody at Night... \$19.90

Keith Jarrett
Melody at Night... \$19.90

TOWER RECORDS
MUSICA - LIBROS - VIDEOS

Belgrano: Av. Cabildo y Juramento | 4786.2500 | Barrio Norte: Av. Santa Fé y Ribamba | 4815.3700
Centro: Florida y Av. Córdoba | 5327.5151 | Village Recoleta: Vta. López y Junín | 4802.2900
Village Pilar: Panamericana Km. 50 | 02322.47.3710

SIENTA
CONTINENTAL
AM 590

2 DE PUNTA

sábados
13 a 18 hs

FM 88.95.1 96
AM 5.36 7 8

TUNE FM

peteco hermani
oscar martínez

fútbol

automovilismo

tenis

golf

basket

box

náutica

volley



95.1 METROPOLITANA

TELEVISION

QUIQUE WOLFF ES LA NUEVA

"Hoy, cable y

Por Emanuel Respighi

El ex jugador convertido

en comentarista de

fútbol y presentador de

programas dice que no

extraña la TV abierta,

que define como cada

vez más preocupada

por el impacto fácil.

"Para ver deportes, el

aire y el cable dan lo

mismo", dice.

—¿Por qué aceptó la propuesta de ESPN?

—Acepté porque me interesó trabajar en un canal de cable de prestigio, que además estaba volcándose a sumar a su propuesta internacional una cobertura nacional importante. El hecho de que apostarían a "Simplemente fútbol" me entusiasmó, porque es un programa al que quiero, que me dio la alegría de ganar tres premios Martín Fierro. Y después se nos ocurrió hacer "Sportcenter" y "Perfiles", ampliando el campo de trabajo.

—¿No es un retroceso en su carrera trabajar en el cable?

Un estreno angelical

La película *Los ángeles de Charlie*, basada en la serie televisiva que salió al aire en Estados Unidos entre 1976 y 1981, y que fue aquí un suceso durante la dictadura militar, será el único estreno mañana, en la tradicional renovación de la cartelera de cine en Buenos Aires. Los personajes que hace dos décadas hicieron famosas a Farrah Fawcett (¡qué peinado!), Jaclyn Smith y Kate Jackson tienen ahora los rostros de Cameron Diaz, Drew Barrymore—coproductora del film—y Lucy Liu. En esta mudanza de la idea de la serie al cine, las chicas, a las órdenes de Charlie (Bill Murray), deben luchar contra Roger Corwin (Tim Curry), quien ha raptado al multimillonario inventor Eric Knox (Sam Rockwell), propietario de un material informático que, en malas manos, puede traer peligrosas consecuencias para el mundo. Hasta no hace tanto, los estrenos de Navidad eran de los más fuertes del año, costumbre que continúa en Estados Unidos, pero en la Argentina parece del siglo pasado.

Centro de Gimnasia Rítmica Expresiva

Prof. Gerónimo Corvetto
Prof. Alejandra Aristarain

Cursos de

• Trabajo Corporal Expresivo

• Ejercicios Bioenergéticos

Continúan las clases de

• Entrenamiento Corporal para Estudiantes de Teatro

Informes: 4361-7298

¿Maradona o Pelé?

♦ "Lo que hizo la FIFA fue un mamarracho. Lo único que consiguió fue que se cruzaran mal dos tipos demasiado importantes en el fútbol como para meterlos en una pelea. Directamente hubiesen dado un premio en conjunto a Maradona y Pelé, y listo. Se evitaba la polémica. Pero bueno, en la FIFA esto es normal. Algo quedó claro: cuando haya que organizar algo, no le pidan a la FIFA que lo organice."

♦ "Yo tuve la suerte de enfrentarme a Pelé y de jugar con Diego en el final de mi carrera y en el comienzo de la de él en Argentinos Juniors, y ambos fueron inmensos jugadores. Cuando se discute de jugadores de fútbol es imprescindible separar a Maradona y a Pelé. Yo elijo a Maradona porque me gusta más, es argentino y me dio más satisfacciones que Pelé. A Diego lo quiero mucho y considero que en algunas cosas fue superior a Pelé. Pero, en definitiva, hacer comparaciones es absurdo."

♦ "He oído en esta historia a algunos periodistas que para graficar lo que era Maradona destruyeron a Pelé. Pero... ¡es imposible destruir a Pelé! Achicar lo que hizo Pelé es lamentable. Al contrario, si como yo pensás que Maradona fue mejor que Pelé, tenés que aceptar lo que hizo el Negro. Es la única forma de darte cuenta de que la campaña de Maradona fue impresionante."



Menú Fin de Año

31 de diciembre

Open Bar Jugos - Gaseosas - Agua mineral - Variedad de tragos cortos y largos.

Recepción Mesa de fiambres españoles: Jamón crudo pata negra - Lomo embuchado - Salmón ahumado - Tapeo frío - Panes de campo.

Entradas Copas de langostino - Vieras a la gallega

Plato principal Cochinitillo - Lechón - Cordero patagónico - Paella mixta - Arroz valenciano (con verdura) - Arroz negro (gambas, tinta de calamar)

* Postres Cavas españolas Show Flamenco

\$60

Medrano 1502 esq. Costa Rica Tel. 48617233

fotocromía

películas
mac y pc

cromalin
matchprint
rainbow

scanner
profesional

av. de mayo 982 4º
C1084AAR - bs. as.
4345.2345 7 a 23 hs



CARA PRINCIPAL DE LA CADENA ESTADOUNIDENSE ESPN

aire son un mismo universo"

—A esta altura de mi carrera no me cambia la historia trabajar en televisión abierta o en cable. Para mí es igual. Pero además no me interesa lograr la clase de trascendencia que da hoy la televisión abierta, que cada vez está peor. Lo que me interesa es hacer las cosas bien, un producto interesante. Por otra parte, la gente ve hoy cable o aire casi indistintamente, y cuando se trata de deportes, el público es muy grande. Así me toque trabajar en el exterior o en algún canal del interior, yo voy a ser el mismo: ése es el capital.

—¿Cómo toma la responsabilidad de ser referente del cambio en la programación del canal?

—No siento que soy la imagen de ESPN. Creo que soy uno de los cuatro conductores del noticiero (los otros son Miguel Simón, María Martínez Gálvez y Alejandro Coccia) y conduzco dos programas más. Siempre lo que uno hace constituye un desafío, desde lo más chico hasta lo más grande. Como el proyecto se presentó interesante y serio, y el canal me parece que tiene muchísimas posibilidades, me metí de lleno a hacer todo lo que pueda. El trabajo nunca está de más.

—¿Por qué "Simplemente fútbol" es una marca?

—"Simplemente fútbol" buscó siempre destacar lo bueno del fútbol. Siempre digo lo mismo: yo no escapo a los hechos de violencia, pero nunca le voy a dar lugar a los violentos en el programa, porque los tipos que van a hacer problemas en las canchas quieren verse en la televisión. Yo no los voy a mostrar. El programa no busca la polémica ni la "pajita en el ojo ajeno", que estoy seguro de que hoy vende más. Mi programa tiene tres protagonistas: la pelota, los jugadores de fútbol y los hinchas. Es un programa hecho por ellos y para ellos. Y además tengo la ventaja de que fui jugador de fútbol. Hago un programa desde adentro, no

desde afuera como lo hacen los periodistas. Sólo me coloqué en el rol de periodista para tratar de sacar las cosas más bellas del fútbol, pero en el fondo soy un jugador de fútbol. Siempre lo sentí así.

—Sin embargo, ha cambiado la estructura del programa en relación con aquel que había aparecido en el viejo Canal 2.

—Lo que pasa es que después se hicieron un montón de programas iguales. De algo original en televisión luego se hacen dos o tres copias. A mí me pone bien que haya programas parecidos. Significa que lo que hice, gustó. Antes no se le ponía música al fútbol. Ahora todo el mundo le pone música al fútbol, o hacen entrevistas a la gente de la música para conocer lo que piensan del fútbol. En este momento hago un programa para América latina y trato de cubrir algunos espectros de otros países de América

Idea: "No me interesa lograr la clase de trascendencia que da hoy la TV abierta. Lo que me interesa es hacer las cosas bien, un producto interesante".



Quirque Wolff tiene tres programas en la cadena deportiva estadounidense.

Además, en una experiencia singular, conduce "ESPN Radio", por Del Plata.

ca porque sé que también les interesa aparecer. De todos modos no he dejado de pasar cosas de la Argentina, de equipos de la "C" o la "D". Siempre tienen un lugar, a pesar de que no lo hacemos con la asiduidad con que lo hacíamos cuando empecé el programa en Canal 2. Pero también las condiciones cambiaron: en aquel momento no nos dejaban entrar las cámaras a las canchas de Primera y entonces tuvimos que filmar e inventar otro tipo de cosas, transmitiendo el sano color del fútbol.

—¿Cómo surgió extender a la radio el proyecto televisivo en ESPN?

—Es la primera vez que ESPN ha-

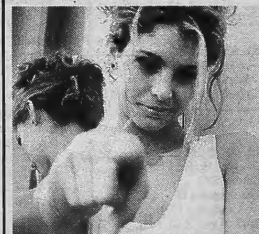
ce radio. Habíamos hablado que era una buena chance de tener un espacio radial en el que podríamos hablar de todos los deportes y hacer lo mismo que se hace en el canal, pero un tanto más local. Con todos los especialistas que tiene el canal, era un desperdicio no tener un programa de radio. Así desembarcamos en Del Plata, una radio ideal para el target de ESPN. Muy coloquial. Hacer radio es algo que me gusta mucho y tenemos un buen equipo. Hacemos un programa realmente interesante, tanto es así que en enero comenzamos a tener dos horas diarias.

—¿Prefiere la radio a la televisión?

—Aunque en la televisión me siento más cómodo, creo que son dos cosas diferentes. La radio es mágica, permite hacerle creer a la gente que el estudio es más grande de lo que es, que la gente es más linda de lo que realmente es. Podés fantasear, es divertida. A mí me da la impresión de que, en cambio, en la televisión vos te ponés frente a una cámara y sos como sos. La gente enseguida descubre como es uno, es muy difícil que se equivoque. Sobre todo para los que no somos actores, que no podemos estar engañando a la gente todo el día.

TV

- 11.00**
2-GATO DUMAS.
11.30
2-ANIMERICA: "Digimon".
9-AVENTURAS EN PAÑALES.
11-SABOR A MI.
12.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-PLAZA SESAMO.
9-AZUL TOON.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-EL CHAPULIN COLORADO.
12.30
7-METEORO.
13-KARLOS ARGÜÑANO EN TU COCINA.
13.00
2-ALMORZANDO CON MIRTHA LEGRAND.
7-NOTICIERO 7.
9-SABRINA, LA BRUJA ADOLESCENTE.
11-LUNA SALVAJE.
13-EL NOTICIERO DE SANTO.
14.00
7-ESTUDIO PAIS.
9-ABRAZAME MUY FUERTE.
11-1, 2, 3, OUT.
13-CAROLA CASINI.
15.00
2-RUMORES DEL ESPECTACULO.
9-VENITE CON GEORGINA.
13-EL PRECIO JUSTO.
15.30
7-GRAN CINE: "El espía".
16.00
11-GIRASOLES PARA LUCIA.
13-POBRE DIABLA.
16.30
2-MOVETE EN VERANO.
17.00
9-HABLEMOS CON LIA.
11-EL SHOW DEL CHAVO.
13-TELEPASILLO.
17.30
7-LAS TRES MELLIZAS.
18.00
2-GENTE QUE BUSCA GENTE.
7-PULGAS EN EL 7.



María Eugenia Molinari, en "Pulgas en el 7".

9-VAMOS A JUGAR.
11-LOS SIMPSONS.
13-SIEMPRE LISTOS.

19.00
2-AMERICA NOTICIAS.
9-AZUL NOTICIAS.
11-YO SOY BETTY, LA FEA.

20.00
2-POLEMICA EN EL BAR.
7-TYC DEPORTIVO.
9-DINOSAURIOS.
11-SUSANA GIMENEZ.
13-TELENOCHE.

21.00
2-PAFI
7-NOTICIERO 7.
9-MEMORIA.
11-VIDEOMATCH 2000.
13-CAMPEONES DE LA VIDA.

22.00
2-CINE: "Highlander II".
7-CODIGO N.
9-LOS BUSCAS DE SIEMPRE.
11-BUENOS VECINOS.
13-ILUSIONES.

23.00
7-OKUPAS. Ultimo capitulo.
9-LA GUERRA DE LOS SEXOS.
11-LA FIESTA DE BOCA.
13-LA BIBLIA Y EL CALEFON.

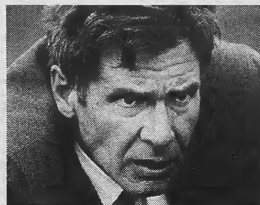
24.00
2-ASI ESTAMOS.
9-CAFE FASHION.
13-EN SINTESIS.
0.15
13-ESE AMIGO DEL ALMA.
0.20
13-CINE DE TRASNOCHE: "Mis dos mujeres".
0.30
9-AZUL NOTICIAS.

TVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeo



ANTZ
De Eric Darnell y Tim Johnson.
A las 16.40 por CineCanal.

El segundo trabajo de animación de Dreamworks, el estudio de Steven Spielberg (el primero fue *Toy Story*), comienza siguiendo la historia de Z, una hormiga que se siente fuera de lugar en el régimen totalitario de su hormiguero, y se analiza. Mientras planea una revolución que cambie la rigidez de su sociedad, Z se enamora de la princesa Bala, novia del militar que cuida el orden y sueña con el poder. Woody Allen (Z), Sharon Stone (Bala), Sylvester Stallone, Jennifer Lopez y Gene Hackman ponen las voces a los personajes, que están inspirados en sus facciones.



JUEGO DE PATRIOTAS
De Philip Noyce
A las 0.30 por CineCanal 2

En *La caza al Octubre Rojo*, Alec Baldwin interpretó al personaje de Jack Ryan, un ex analista de la CIA al que un inesperado acontecimiento pone en acción. Esta vez el papel fue para Harrison Ford, quien obtuvo mejores resultados con su cara de hombre en el lugar equivocado. Ryan está en Londres junto a su esposa e hija y casi por casualidad frustra un atentado del IRA contra un ministro: un combatiente muere, y uno de sus compañeros quiere venganza. Típico policial con toques algo reaccionarios, lo mejor del film está en su espectacular realización.



INOCENCIA ROBADA
De Jonathan Kaplan
A las 17.35 por Movie City

Dos chicas estadounidenses viajan a Tailandia con ganas de beberse la vida sin preocuparse por el mañana. Un seductor australiano, con el que la pasan bomba, será su perdición. Es que en realidad se trata de un narco, que las usará como correo en el tráfico de drogas. Cuando las descubran, las juzguen y las encarceren, las recriminaciones entre ambas les harán la vida aún más imposible. Relectura feroz, en clave de fin de siglo, de la ya clásica *Expresos de medianoche*.



MISSION IMPOSIBLE
De Brian De Palma
A las 22 por Cineclick

Una versión libre de la famosa serie televisiva, tomando más sus tópicos que su espíritu e incluso sus personajes. Tom Cruise interpreta a Ethan Hunt, un agente de un grupo comando de inteligencia que debe desbaratar las maniobras de un ex espía ruso que intenta vender la verdadera identidad de los principales agentes de lo que antes se llamaba "el mundo libre". Pero, como en su antecesora televisiva, las traiciones de todo tipo que encierran a los personajes dejarán a Ethan en la más absoluta soledad.



ASESINO VIRTUAL

DENZEL WASHINGTON • RUSSELL CROWE • HOY a las 22.00 hs. • Por THE FILM ZONE

• Programación sujeta a modificaciones por parte de las señales

CableVisión

cine

102 DALMATAS
de Walt Disney. Dir.: K. Lima, con Glenn Close y Gérard Depardieu. (En castellano). S/R.

Atlas Santa Fé II.
Av. Santa Fé 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.40 y 15.40 hs.
Los Angeles I.
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 15, 17, 19 y 21 hs.
Normandie II.
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.15, 15.20 y 17.45 hs.

AL DIABLO CON EL DIABLO
Dir.: H. Ramiés, con Brendan Fraser. S/R.
Premier IV.
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10 y 19.30 hs.

ALTA FIDELIDAD
Dir.: S. Frears, con John Cusack. P/13.
Premier II.
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14 y 22.40 hs.

AMORES PERROS
(México). Dir.: Alejandro González Iñárritu, con Emilio Echevarría. P/18.
Premier IV.
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.20 y 22.10 hs.

ASALTAR LOS CIELOS
Dir.: Julio López Linares-Javier Rivo. Cosmos II.
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 18.50 hs.

BATALLA FINAL: TIERRA
Dir.: R. Cristian, con John Travolta. P/13.
Normandie IV.
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 12.40, 14.55, 17.30, 20 y 22.35 hs. Sáb. trasn.
Premier II.
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.10 y 20.30 hs.

EL 6TO. DIA
Dir.: Roger Spottiswoode, con Arnold Schwarzenegger. P/13.
Ocean II.
Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 22.55 hs. Sáb. trasn.

EL ASADITO
Dir.: Gustavo Postiglione. P/13.
Complejo "Tita Merello"
Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.20, 14.45 y 22.05 hs. (Sala "Armelia Bence").

EL GRINCH
Dir.: Ron Howard, con Jim Carrey. S/R.
Los Angeles IV.
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.50, 14.50, 16.50, 18.50 y 20.50 hs. (En castellano).

EL PROTEGIDO
Dir.: M. Night Shyamalan, con Bruce Willis y Samuel L. Jackson. P/13.
Gaumont.
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 19.55 y 22.25 hs.
Atlas Lavalle.
Lavalle 869. Tel.: 4322-1936. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

ELICIDADES
Dir.: Luchio Bender, con Alfredo Casero. P/13.
Complejo "Tita Merello"
Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 15.30 y 20 hs. (Sala "Armelia Bence").
Premier I.
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 16.20 y 22.40 hs.

HOMBRE DE FAMILIA
Dir.: Brett Rainer, con Nicolas Cage. S/R.
América.
Av. Callao 1057. Tel.: 4811-3818. A las 12.50, 15.10, 17.35, 20.05 y 22.35 hs. Sáb. trasn.
Gaumont.
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.25, 15.50, 18.45 y 21.55 hs.

Ocean I.
Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 12.45, 15, 17, 20 y 22.30 hs. Sáb. trasn.

LA LEYENDA DE 1900
Dir.: G. Tornatore, con Tim Roth. S/R.
Premier I.
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16 y 20.30 hs.

LA NOVIA POLACA
(Holanda) Dir.: Karim Traidia. P/16.
Cosmos II.
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 13.30, 17.10 y 21 hs.

LA PROMESA
(Bélgica 1996). Dir.: Luc y Jean-Pierre Dardenne.
Cosmos I.
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 15, 16.40, 18.30, 20.30 y 22.30 hs.

LOS QUE ME AMAN TOMARÁN EL TREN
(Francia). Dir.: Patrice Chéreau, con Jean-Louis Trintignant. P/18.
Cosmos II.
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 15.10 y 22.40 hs.

MEMORIA
(Voyages-Francia). Dir.: Emmanuel Finkiel. S/R.
Lorca I.
Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14.10, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50 hs.
Normandie III.
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 19.55 y 22.25 hs. Sáb. trasn.

MUERTOS DE RISA
(España). Dir.: Alex de la Iglesia, con Santiago Segura. P/13.
Lorca II.
Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14.10, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50 hs.
Normandie III.
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 19.55 y 22.25 hs. Sáb. trasn.

MUECOS PARA EL AMOR
Dir.: Alberto Lecchi, con Gastón Pauls. P/13.
Complejo "Tita Merello"
Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.20, 15.35, 17.50, 20.05 y 22.20 hs. (Sala "Mirtha Legend").

NUOVE REINAS
Dir.: Fabián Bielinsky, con Ricardo Darín y Gastón Pauls. P/13.
Complejo "Tita Merello"
Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.40, 16.10, 18.45 y 21.20 hs. (Sala "Della Garocés").
Normandie II.
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 20.10 y 22.40 hs. Sáb. trasn.
Premier III.
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50 hs.

OSCAR WILDE
Dir.: Brian Gilbert, con Stephen Fry. P/16.
Metro III.
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.20, 15.50, 18.10, 20.25 y 22.50 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

OTRO DIA EN EL PARAISO
Dir.: Larry Clark, con James Woods y Melanie Griffith. P/18.
Metro II.
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 22.55 hs. Sáb. trasn.

POKEMON 2000
(La película). Dir.: M. Haigney. (En castellano). S/R.
Los Angeles II.
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10 y 21.10 hs.

POLLITOS EN FUGA
Dir.: Peter Lord y Nick Park. S/R.
Atlas Santa Fé I.
Av. Santa Fé 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13, 14.10, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.20 hs. (En castellano). Sáb. trasn.

Los Angeles III.
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.50, 14.30, 16.10, 17.50, 19.30 y 21.10 hs. (En castellano). S/R.
Metro I.
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15, 17 y 18.50 hs. (En castellano), 20.40, 22.30 y Sáb. trasn. 1.15 hs. (En inglés, con subtítulos en castellano).
Normandie I.
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 12.55, 14.35, 16.30, 18.25, 20.20 y 22.15 hs. (En castellano). Sáb. trasn.

SED DE MAL
Dir.: Orson Welles, con Marlene Dietrich y Charlton Heston. P/13.
Lorange.
Av. Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411. A las 14.30, 16.35, 18.40, 20.45 y 22.50 hs.

UN VUELCO DEL CORAZON
Dir.: Dom Ross, con Ben Affleck y Gwyneth Paltrow. S/R.
Atlas Santa Fé II.
Av. Santa Fé 2015. Tel.: 4823-7878. A las 18, 20.20 y 22.40 hs. Sáb. trasn.
Gaumont.
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13, 15.20, 17.35, 19.50 y 22.10 hs.

shoppings

ABASTO DE BUENOS AIRES
(Hoyts General Cinema). Av. Corri. 3200. Tel.: 4886-4800.
POLLITOS EN FUGA:
11.30, 13.35, 14.50, 16.15, 18 y 19.10 hs. (En castellano). S/R.
HOMBRE DE FAMILIA:
11.05, 13.40, 16.30, 19.20, 20 y 22.50 hs. S/R.
ADIOS SUI GENERIS:
viernes y sáb. trasn. 1.40 hs. S/R.

en cartel



POLLITOS EN FUGA
De Peter Lord y Nick Park
Estados Unidos, 2000

Pollitos en fuga es el primer largometraje de Peter Lord y Nick Park, creadores de los cortos de Wallace & Grommit. El comienzo de la historia presenta al gallinero como un campo de concentración, del que las gallinas tratarán de escapar. De ahí en más, se nota que los directores utilizan la historia para hablar pestes de los lugares comunes del negocio del cine. El film es una auténtica obra maestra de la animación más vieja y artesanal del mundo: la de los mueriquitos de plastilina. (Village Recoleta, Hoyts Abasto, Cinemark Puerto Madero y Paseo Alcora y otros.)

UN VUELCO DEL CORAZON:

20.25 y 23 hs. S/R.

MUERTOS DE RISA:

15.35, 20.40 y 23.20 hs. P/13.

POKEMON 2000

(La película): 11, 12.25, 13.05, 14.50, 15.20, 17.15, 17.45 y 20.10 hs. (En castellano). S/R.

El 6to. DIA:

15.05, 20.15, 20.35, 23 y 23.20 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

EL PROTEGIDO:

13.10, 15.30, 18.20, 22.30 y 23.10 hs. P/13. 102

DALMATAS:

11.25, 13.10, 17.50 y 20.50 hs. (En castellano). S/R.

EL GRINCH:

11.45, 17 y 19.30 hs. (En castellano). S/R.

MEMORIA

(Voyages): 14.10 y 22 hs. S/R.

ALTO PALERMO.

Av. S. Fé 9251. Tel.: 4827-8362.

HOMBRE DE FAMILIA:

13.30, 16.10, 19 y 21.50 hs.

CINEMARK

(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008.

POLLITOS EN FUGA:

12.30, 14.50, 17, 18.30 y 21.50 hs. (En castellano). S/R.

FIN DE SEMANA DE LOCOS:

20.30 y 23 hs. P/16.

UN VUELCO DEL CORAZON:

12.20, 15, 17.40, 20.15 y 22.50 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.

EL PROTEGIDO:

12, 14.25, 16.50, 19.15, 21.40 y 22.20 hs. P/13.

El 6to. DIA:

12.05, 14.40, 17.20, 19.55 y 22.40 hs. P/13.

POKEMON 2000

(La película): 13, 15.30 y 18 hs. (En castellano). S/R.

102 DALMATAS:

12.40, 15.10, 17.30 y 20 hs. (En castellano). S/R.

GALERIAS PACIFICO.

Florida 753. Tel.: 4319-5557.

Pl.: \$ 7 (Miércoles todo el día y lunes a sábado 1ra. y 2da. función: \$ 3.50).

Sala I

LA CENA:

16.10 y 20.40 hs. P/13.

ALTA FIDELIDAD:

13.50, 18.30 y 22.40 hs. P/13.

Sáb. trasn. 1.10 hs.

Sala II

FIN DE SEMANA DE LOCOS:

13.20, 15.30, 17.40, 20 y 22.10 hs. P/16. Sáb. trasn. 1 h.

Sala III

AMORES PERROS:

13.30, 16.20, 19.30 y 22.20 hs. P/18. Sáb. trasn. 1 h.

Sala IV

NUOVE REINAS:

13.40, 15.50, 18, 20.10 y 22.30 hs. P/18. Sáb. trasn. 1.10 hs.

PASEO ALCORCA

Salguero y Alcorca. Tel.: 4806-5665.

POLLITOS EN FUGA:

13.50, 15.40, 17.20, 19, 20.40 y 22.20 hs. (En castellano). S/R.

Sáb. trasn.

POKEMON 2000

(La película): 12.40, 14.40, 16.40 y 18.40 hs. (En



LA PROMESA
De Luc y Jean Pierre
Bélgica, 1996

Igor (Jeremie Renier) es un adolescente inmaduro que busca sobrevivir tratando de valerse por sí mismo. Su único referente es su padre Roger (Olivier Gourmet), que explota laboralmente a los inmigrantes que llegan desesperados a Bélgica. El film narra con altura el conflicto moral que se genera entre ambos, pintando un mundo abrumador y opresivo, en el que el único dios parece ser el dinero. Es el primer film que se estrenó aquí de esta pareja belga de hermanos. (Village Recoleta y Cosmos.)

castellano). S/R.

EL PROTEGIDO:

20.45 y 23.10 hs. P/13. Sáb. trasn.

102 DALMATAS:

13, 15.15 y 17.30 hs. (En castellano). S/R.

PATIO BULLRICH

Liberador 750. Tel.: 4816-3801/4815-8328.

HOMBRE DE FAMILIA:

12.50, 15.20, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. S/R. Sáb. trasn.

POKEMON 2000

(La película): 13.10, 15.30 y 17.50 hs. (En castellano). S/R.

EL PROTEGIDO:

20.20 y 22.30 hs. P/13.

FIN DE SEMANA DE LOCOS:

20 y 22 hs. P/16. Sáb. trasn.

102 DALMATAS:

13.30, 15.50 y 17.50 hs. (En castellano). S/R.

El 6to. DIA:

13, 15.20, 17.50, 20.10 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn.

VILLAGE RECOLETA.

Vicente López y Junín. Tel.: 4805-2220. Pl.: \$ 7.50

(Miércoles todo el día y lunes a domingo 1ra. función: \$ 4).

Menores: \$ 4.

POLLITOS EN FUGA:

11.15, 13.15, 13.40, 15.15, 17.15 y 19.15 hs. (En castellano). S/R.

HOMBRE DE FAMILIA:

11.15, 14, 16.45, 19.30 y 22.45 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

AL DIABLO CON EL DIABLO:

12, 16.15 y 20.45 hs. S/R.

VIERNES, SÁB. Y MIÉRC. TRASN.

LA PROMESA:

11.30, 13.45, 16, 18.15, 20.30 y 22.45 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

MUERTOS DE RISA:

14.30 y 20 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

BATALLA FINAL: TIERRA:

15.40 y 22.45 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

EL GRINCH:

11.15 y 15.45 hs. (En castellano). S/R.

EL PROTEGIDO:

11.15, 12.30, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

OTRO DIA EN EL PARAISO:

14, 16.30 y 23. P/18.

102 DALMATAS:

11.15, 13.30, 15.45, 18, 20.15 y 22.30 hs. S/R.

FIN DE SEMANA DE LOCOS:

18, 20.30 y 23 hs. P/16.

VIERNES, SÁB. Y MIÉRC. TRASN.

NUOVE REINAS:

13.30, 18.15 y 23 hs. P/13.

VIERNES, SÁB. Y MIÉRC. TRASN.

SED DE MAL:

18.15 y 20.40 hs. P/13.

barrios

BELGRANO

BELGRANO

Obligado y Mendoza. Tel.: 4781-8183.

EL PROTEGIDO:

CABALLITO

CINEMARK.

Av. La Plata 96. Tel.: 4982-7117.

EL 6to. DIA.
11.40, 14.15, 17, 19.35 y 22.25 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
POKEMON 2000
(La película): 11.30, 13.45, 16.05, 18.20 y

en cartel



LAS MIL Y UNA NOCHES

Comedia musical

Un relato de todos los tiempos adaptado a la escena con gran despliegue por Pepe Cibrián Campoy (libro y puesta) y Angel Mahler (música). En papeles protagónicos se verá a Claudia Lapacó, quien compone a la sultana Feyza, y al actor y cantante Juan Rodó, en el rol del sultán Solimán. La escenografía es obra de Caldentey y el brillante vestuario, de Fabián de Luca. Estreno en el Luna Park, Corrientes y Bouchard: 10 de enero de 2001.

Avant première, el 9 de enero, a beneficio de la Fundación Favaloro.



LA FABULOSA HISTORIA DE LOS INVOLUABLES MARRAPODI

Siguiéndole el rastro a una familia teatral que desembarcó en el puerto de Buenos Ayres en 1672, el grupo Los Macoccos rescata con calidez y comicidad la única obra que los inolvidables y al mismo tiempo anónimos Marrapodi (eternos por haber sobrevivido a todos los fracasos) adaptaron a través del tiempo a diferentes estilos. Colaboración autoral de Jorge Maronna. Escenografía de Alberto Negrín y dirección de Javier Ramma. Estreno en el Teatro Alberdi de Mar del Plata, el 5 de enero de 2001.

EL CASCANUECES.
Ballet de Piotr I. Tchaykovsky. Función de Abono Nocturno. "B". Coreog.: Rudolf Nureyev. Con Silvina Perillo, Alejandro Parente, Eduardo Trabolón, Cinthia Labronne. Solistas y Ballet Estable del Teatro Colón. Orquesta Filarmónica de Buenos Aires. Dir.: Gustavo Plis Sterenberg. Sob. de ab. en vía. Pl. \$ 30.

VIERNES: 20.30 hs.
EL CASCANUECES.
Ballet de Piotr I. Tchaykovsky. Función de Abono Vespertino. Coreog.: Rudolf Nureyev. Con Silvina Perillo, Alejandro Parente, Eduardo Trabolón, Cinthia Labronne. Solistas y Ballet Estable del Teatro Colón. Orquesta Filarmónica de Buenos Aires. Dir.: Gustavo Plis Sterenberg. Sob. de ab. en vía. Pl. \$ 30.

SÁBADO: 20.30 hs.
GRAL. SAN MARTÍN
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254.

LA TEMPESTAD.
de William Shakespeare. Con Alfredo Alcón, Horacio Peña, Tony Vilas, Cevaldo Bonet, Eleonora Drexler, Oscar Ferrigno y elenco. Dir.: Luis Pasqual. (Sala "Cascuberta"). Reposición: 24 de Enero.

LA BOCA LASTIMADA.
de Eugenio Gñerco. Con Osvaldo Santoro, Andrea Garrote y elenco. Dir.: Laura Yusan. (Sala "Cunill Cabanellas"). Reposición: 18 de Enero.

PRESIDENTE ALVEAR
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Corrientes 1659. Tel.: 4373-4245. **ORQUESTA DEL TANGO**
de la Ciudad de Buenos Aires. Dir.: Carlos García-Raaf. Garello, Cantor: Hernán Salinas. Jueves: 13 hs. (Despedida). Ent. libre.

ARLEQUINO
(Sala 1). Adolfo Alsina 1484. Tel.: 4382-7775. **MÚNICO DE CARNE.**
Libro y dir.: Raúl Baroni y Germán Akis. Sábado: 21.30 hs. Ent.: \$ 10.

AVENIDA
Av. de Mayo 1222. Tel.: 4381-0682. **JUAN CARLOS COPES**
en: "Copes-Tango-Copes". 50 años de éxitos. Con "Johana Copes" y el "Ballet-Copes Tango Danza". Invitada: "María Graña". Jueves y viernes: 21.30 hs., sábado: 22 hs., domingo: 20.30 hs. (Reposición: 11 de enero).

BROADWAY
Av. Corrientes 1155. Tel.: 4382-2345. **COCO DE PARIS.**
Con "Esther Goris". Libro y dir.: Daniel Mañas. (Estreno: 5 de Enero).

BARILONIA
Guadalupe Vieja 3360. Tel.: 4682-0683.
LUNFARDOS.
"Dos pianos, un cantor", Con Silvia Gerszkowicz, Nicolás Cecconi y Federico Zypce. Jueves: 21.30 hs. Ent.: \$ 5.

EL JUEGO DE LA SILLA.
Con Ana María Castel, Ana Katz, Diego de Paula y elenco. Viernes: 23 hs. Ent.: \$ 8.

DEL CENTRO
Sarmiento 1249. Tel.: (15) 4062-7704/4383-5644. **EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO.**
Con "Pablo Misacantano". Para reírse de todo. Miércoles y jueves: 21.30 hs., viernes: 22.30 y 0.30 hs., sábado: 21, 23 y trasn. 1 h. Ent.: \$ 5 (miér. y jueves: \$ 3,50, sábado: \$ 7 y \$ 5).

DE LA CASONA
Av. Corrientes 1975. Tel.: 4953-4232.
MOROCOS DE NUYOR.
Con "Héctor Glóvine, Víctor Hugo Vieyra, Pablo Brichta y Raúl Ramos. Viernes a domingo: 21 hs. (Estreno: 4 de Enero).

VIRGINIA LAGO
en: "Vivir en vos", de María Elena Walsh. Jueves a sábado: 23 hs. (Reposición: 11 de Enero).

DE LA FABULA
Aguero 444. Tel.: 4862-6439. **EL SHOW DE ROCKY.**
Comedia musical. Adapt. y dir.: Claudia Naser. Viernes: 0 h. Ent.: \$ 6. (Reposición: 12 de Enero).

ENTRECASA
J. Salguero 666. Tel.: 4866-4766.
LAUTARO COTETT
pla. su nuevo material solista.

Jueves: 21 hs. Ent.: \$ 7 (c/consunción).
SETE NETOS.
Folk gallego, música celta. Sábado: 20.30 hs. Ent.: \$ 8.
THE BELADIES.
La banda femenina que recrea a "The Beatles". Sábado: 23 hs. Ent.: \$ 8.

ESCUELA
Humberto 1º y Balcarce. Tel.: 15-4065-3065. (Pl.: \$ 5).
AYUDEME, DR. FREUDI.
de Graciela Villalba. Con Lisy Maclean. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 19 hs., viernes: 0.30 h., sábado: 22.30 y trasn.: 1 h.

I-DEN-TI-DAD.
de Yolanda Martínez. Dir.: Federico Herrero. Lunes a Jueves: 20 hs., viernes y sábado: 0 h.
EL PSICO Y LOS PACIENTES.
de Pier Heller. Dir.: Federico Herrero. Lunes a Jueves: 21 hs., viernes trasn.: 1 h., sábado: 22 hs.

LA ALMOHADA
Sánchez de Bustamante 728. Tel.: 4833-5197.
RESPLANDECIENTE BELLEZA DE LA ELLA.
Basada en poemas de Néstor Perlongher. Con Violeta Bava, Melania Stuchchi y Miriam Sajneta. Viernes: 22 hs. Ent.: \$ 7.

LA BIBLIOTECA
M.T. de Alvear 1155. Tel.: 4951-1385. **ANA PADOVANI:**
"Mil y un cuentos". Sábado: 21.30 hs. Ent.: \$ 10 (c/consunción).

LA CLAC
Chile 802. Tel.: 4343-0310.
TRASNOCHANDO...
con "Fontanarrosa". Textos de r. Fontanarrosa, con Fito Yanelli y Daniel Figueiredo. Sábado: 22 hs. Ent.: \$ 10.

LA COMIQUERIA
Adolfo Alsina 1482. Tel.: 4382-7775. **Sábado:**
"El rap de aporte elorito", "Telo cuento", "Se me entro una..." (23.30 hs.); "Manual para jueces reputadas", "Pelando el termo", "Cumbia de la tortilla", "El bocha de la rana". (0.30 hs.); "Aguetas sin ley", "Jimmy Cotton". "Virtuales sacerdotizas del sexo". (1.30 hs.). Ent.: \$ 5.

LIBER/ARTE
Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341. (Ent.: \$ 5).
AMOR DE PAYASOS.
de Ricardo Behrens. Títeres, música, payasos. Sábado: 16.30 hs.

CUENTOS DE LA FANTASIA.
Grupo "Kukla". Dir.: A. Madjarova. Sábado: 17.30 hs.

MUSEO DE LOS NIÑOS
Av. Corrientes 3247 (Shopping Abasto). Tel.: 4861-2325.
"Juego de artistas". Horarios: Martes a sábado: 13.30 a 20.30 hs. Vení a sorprender. Ent. libre.

PLANETARIO
De la Ciudad de Buenos Aires "Galileo Galilei". Av. Sarmiento y Belisario Roldán. Tel.: 4772-9265. **EN EL ESPACIO PROFUNDO.**
Espectáculo de divulgación astronómica. Sábado: 15, 16, 30 y 18 hs. Ent.: \$ 4. (Para mayores de 7 años).

REPUBLICA DE LOS NIÑOS
Camino Gral. Belgrano y 501 (Gonnet). Tel.: (0221)484-1206/1409. **ATRACCIONES UNICAS!!!**
Circo, teatro, títeres, cine, barco, tren, granja, pulpería, parque de diversiones. Sábado: 11 a 20 hs.

ZOO DE BUENOS AIRES
Av. Las Heras y Av. Sarmiento. Tel.: 4806-7411. Divertido por naturaleza!. Cursos de granja, de reptiles, de fauna y fotografía animal. Festejo de cumpleaños. Martes a sábado: 10 a 18 hs. Pasaporte: \$ 8 (menores de 13 años: gratis).

LUNA PARK
Av. corrientes 99, Tel.: 4311-5100. "El musical"...LAS MIL Y UNA NOCHES.
Con "Claudia Lapacó", "Juan Rodó" y gran elenco. Música: Angel Mahler. Libro, letra y dir.: "Pepe Cibrián Campoy". Miércoles a viernes: 20.15 hs., sábado: 22.30 hs., domingo: 18.30 hs. (Estreno: 10 de enero).

OPERA
Av. Corrientes 860. Tel.: 4326-1335. **CHICAGO**
"El musical". Basado en la puesta original de Bob Fosse ("Cabaret"). "All that jazz". Con Sandra Guida, Alejandra Radano, Rodolfo Vals, María Rosa Fugazot y elenco. Martes a viernes: 21 hs., sábado: 22 hs., domingo: 21 hs. Loc. desde: \$ 15 a \$ 50. Ticketmaster: 4321-9700. Grupos: 4326-0349. (Estreno: 17 de enero).

PICADILLY
Av. Corrientes 1524. Tel.: 4375-3701. **EL CASO PINIATRO SANCHEZ.**
Con "Pablo Cedrón" y "Carlos Nieto". Dir.: Tony Lestigini. Jueves a sábado: 22 hs., domingo: 21 hs. (Reposición: 11 de enero). Ent.: \$ 15.

REGINA
Av. Santa Fe 1235. Tel.: 4812-5470. **CANCIONES MALICIOSAS**
de Jon Marans. Con "Héctor Bidonde" y "Juan Manuel Gil Navarro". Dir. musical: Patricia Averbuj. Dir.: Manuel Iedvabni. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. (Reposición: 11 de enero).

Pl.: \$ 15 (jueves: \$ 10).

chicos

LIBER/ARTE
Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341. (Ent.: \$ 5).

AMOR DE PAYASOS.
de Ricardo Behrens. Títeres, música, payasos. Sábado: 16.30 hs.

CUENTOS DE LA FANTASIA.
Grupo "Kukla". Dir.: A. Madjarova. Sábado: 17.30 hs.

MUSEO DE LOS NIÑOS
Av. Corrientes 3247 (Shopping Abasto). Tel.: 4861-2325.
"Juego de artistas". Horarios: Martes a sábado: 13.30 a 20.30 hs. Vení a sorprender. Ent. libre.

PLANETARIO
De la Ciudad de Buenos Aires "Galileo Galilei". Av. Sarmiento y Belisario Roldán. Tel.: 4772-9265. **EN EL ESPACIO PROFUNDO.**
Espectáculo de divulgación astronómica. Sábado: 15, 16, 30 y 18 hs. Ent.: \$ 4. (Para mayores de 7 años).

REPUBLICA DE LOS NIÑOS
Camino Gral. Belgrano y 501 (Gonnet). Tel.: (0221)484-1206/1409. **ATRACCIONES UNICAS!!!**
Circo, teatro, títeres, cine, barco, tren, granja, pulpería, parque de diversiones. Sábado: 11 a 20 hs.

ZOO DE BUENOS AIRES
Av. Las Heras y Av. Sarmiento. Tel.: 4806-7411. Divertido por naturaleza!. Cursos de granja, de reptiles, de fauna y fotografía animal. Festejo de cumpleaños. Martes a sábado: 10 a 18 hs. Pasaporte: \$ 8 (menores de 13 años: gratis).

LUNA PARK
Av. corrientes 99, Tel.: 4311-5100. "El musical"...LAS MIL Y UNA NOCHES.
Con "Claudia Lapacó", "Juan Rodó" y gran elenco. Música: Angel Mahler. Libro, letra y dir.: "Pepe Cibrián Campoy". Miércoles a viernes: 20.15 hs., sábado: 22.30 hs., domingo: 18.30 hs. (Estreno: 10 de enero).

OPERA
Av. Corrientes 860. Tel.: 4326-1335. **CHICAGO**
"El musical". Basado en la puesta original de Bob Fosse ("Cabaret"). "All that jazz". Con Sandra Guida, Alejandra Radano, Rodolfo Vals, María Rosa Fugazot y elenco. Martes a viernes: 21 hs., sábado: 22 hs., domingo: 21 hs. Loc. desde: \$ 15 a \$ 50. Ticketmaster: 4321-9700. Grupos: 4326-0349. (Estreno: 17 de enero).

PICADILLY
Av. Corrientes 1524. Tel.: 4375-3701. **EL CASO PINIATRO SANCHEZ.**
Con "Pablo Cedrón" y "Carlos Nieto". Dir.: Tony Lestigini. Jueves a sábado: 22 hs., domingo: 21 hs. (Reposición: 11 de enero). Ent.: \$ 15.

REGINA
Av. Santa Fe 1235. Tel.: 4812-5470. **CANCIONES MALICIOSAS**
de Jon Marans. Con "Héctor Bidonde" y "Juan Manuel Gil Navarro". Dir. musical: Patricia Averbuj. Dir.: Manuel Iedvabni. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. (Reposición: 11 de enero).

CAFÉ TORTONI
"Sala (Alfonsina Storni)". Av. de Mayo 829. Tel.: 4342-4328/(15)4915-7780.
LUIS LINARES
en: "Contango historias". Hoy: 22.30 hs. Ent.: \$ 10.
MARIA VOLONTE
en: "Tangos y otras pasiones".

Con Rafael del Pino (guitarra) y Pascual "Cholo" Mamone (bandoneón). Jueves: 21 hs. Ent.: \$ 12.

VALE 4.
Tango. Viernes: 21 hs., sábado: 23.30 hs. Ent.: \$ 10.

ALCIRA CANDA
en: "Tangos al toque". Con Oscar De Elia (piano y dir. musical). Viernes: 23.30 hs. Ent.: \$ 12.

LOS COSOS DE AL LAO.
Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 10.

CLASICA Y MODERNA
Callao 892. Tel.: 4812-8707.
FORTICH JAZZ TRIO:
Jorge, Rolando y Alejandro. Hoy: 21.30 hs.

CLUB DEL VINO
Gabrera 4737. Tel.: 4833-0050.
VANE-IVAN MIHANOVICH
plan. su CD "Donde van locos". Jueves: 22 hs. Ent.: \$ 10.

KRONOPIOS
(Restaurante-Arte Bar). Av. Elcano 3640. Tel.: 4551-1752.
DUO BOSSA:
Mariana Crusella (voz), Jorge González (guitarra). Jaz-Bossa. Jueves: 22 hs. Ent.: \$ 3.
GEM.
Rock instrumental. Viernes: 21.30 hs.

BROADWAY... en Kronopios. Cantan: Carina Lihiera y Solange Vidal Freyre. (Sunset Boulevard, Rent, Chicago, Crazy for you). Viernes: 23.45 hs. Ent.: \$ 3.

LA INVENCIÓN. Latin-Funk. Sábado: 23 hs. (Ent. libre)... después fiesta "Fin de año" (con ambientación). Dj: "Rama". Tragos de la época y happy hours.

LA BOHEMIA.
Yerbal 1657. Tel.: 4566-3619. Piano-bar...
TWICE: "Laura y Daniel". Viernes: 23 hs.

JAVIER SANTAMARIA. Sábado: 1 h.

LA DAMA DE BOLLINI
Pje. Bollini 2281. Tel.: 4805-6399.

MONICA CORTI
en: "Somos dos". Música de ayer y hoy. Jueves: 22.30 hs. Ent.: 12 (c/ceña).

SAN FRANCISCO JAZZ BAND:
Fortunato Gurner (clarinete), Rubén Pantanelli (trombón), Néstor Conte (piano), Alejandro Levit (bajo), Andrés Kondratuk (tuba) y Bob Thomas (batería). Jaz. Viernes: 23 hs. Ent.: \$ 8 (c/consunción).

ROSARIO MAGALDI.
Poesías y cuentos en inglés. Autores: Ernest Hemingway, James Joyce, William Shakespeare, entre otros. Sábado: 21.30 hs. Ent.: \$ 8 (c/consunción).

THE SHEPHERDS.
Folk irlandés. Sábado: 23.30 hs. Ent.: \$ 10 (c/consunción).

ANO NUEVO...
fiestajeos con el Disc Jockey "Lionel Bollini". Menú: (Entrada, plato principal, postres, vino y champagne): \$ 25 (carilla libre: \$ 35). Domingo: 22 hs. Reservas al

4805-6399.
JOHN JOHN
Reconquista 924 (Retiro). Tel.: 4313-1428.

Ugarteche 3154 (Palermo). Tel.: 4806-7428.

Pub-Restaurante
Cenas de despedidas, eventos en general, shows in vivo todos los días (jazz, beat, lounge...), almuerzos ejecutivos. Happy hours todos los días (18 a 21 hs.). Tarjetas de crédito. Te esperamos...

MEGAFOON
Chacabuco 1072 (San Telmo). Tel.: 4361-6343. **EULOGIA PEÑA.**
Con El Tíerlal, "María de los Angeles Ledesma" y "Cosecha de Agosto". Baile, empanadas, vino. Viernes: 23 h. Ent.: \$ 3.

NICETO CLUB
Niceto Vega 5510. Tel.: 4779-9396.

SWANK:
Ryan Anderson (guitarra y voz), Patan Vidal (piano), Damián Nisenon (saxos), Leandro Hipacua (contrabajo) y Timoti Cid (batería). Jazz de los '50 y '60. Jueves: 22.30 hs. Ent.: \$ 10.

ACIDA:
Alina Gandini (teclados y voz), Twenty Góngora (teclados, programación). Viernes: 23 hs. Ent.: \$ 5.

REFINADO TOM.
Furk-soul. Sábado: 23 hs. Ent.: \$ 10.

NOTORIUS
Av. Callao 966. Tel.: 4815-8473. (Ent.: \$ 10).

OCOTE
Cuarteto de saxos: Martín Pantyner, Gustavo Hunt, Nicolás Portey y Sergio Palestini. Tangos, milongas y valsesitos. Hoy: 22 hs. Ent.: \$ 5.

GUADALUPE RAVENTOS
(voz). Con Paco Weht (bajo), Marcos Baggiani (batería) y Facundo Bergalli (guitarra). Jueves: 22 hs. Ent.: \$ 10.

QUINTETO URBANO:
Juan Cruz Urquiza (trompeta), Oscar Giunta (batería), Diego Schissi (piano), Guillermo Delgado (contrabajo), Rodrigo Domínguez (saxo). Jazz contemporáneo argentino. Viernes: 22 hs. Ent.: \$ 10.

MANOLO JUAREZ
(piano). Con Arturo Ritorvato (bajo), Luis Ceravolo (batería), Leo Bernstein (teclados). Sábado: 21.30 hs. Ent.: \$ 10.

GUSTAVO BERGALLI
(trompeta), Pocho Lapouble (batería), Negro González (contrabajo), Marcelo Mayor (guitarra) y Norberto Machine (piano). Sábado: 0.30 hs. Ent.: \$ 10.

OPERA PRIMA
(Recolleta). Paraná 1259. Tel.: 4812-8271.

ANA MARIA BOVO.
"Relatos". Viejas y nuevas historias, con la calidez de siempre. Viernes: 22.30 hs.

BETO CALETTI TRIO
en: "Homenaje a Tom Jobim". Con Beto Caletti (guitarra y voz), Alan Ballán (contrabajo) y Ruy

Caño Alonso (batería). Sábado: 22.30 hs.

OPERA PRIMA
(Paseo "La Plaza"). Av. Corrientes 1680. Tel.: 4370-5349. **ALEJANDRA MARTIN**
y Trio: Andrés Beuwsaert (piano), Hernán Merlo (bajo) y Luis Ceravolo (batería). "Tributo a Papá Noel". Clásicos navideños. Viernes: 22.30 hs. Ent.: \$ 15.

REMEMBER PUB
Av. Corri. 1983. Tel.: 4953-0638. **AMOR CIEGO... SORDO Y MUDO.**
Actuación, libro y dir.: Daniel Gianelli. Viernes: 22 hs.

ROMPIENDO CRANEO.
Actuación, libro y dir.: Agustín Souza. Viernes: 23 hs. Ent. a la gora (consumo: mínima: \$ 3,50).

BIENVENIDOS AL DULCITO.
Por Horacio Guevara. Viernes: 0 h. **QUE TE PASA CHABON!?**
Humor negro. Con Jorge Pereyra. Viernes: 1 h. Ent. a la gora.

ROMPEBLUES:
Carlos Bada (guitarra acústica y slide), Marcelo Véliz (voz y armónica). Blues clásicos, country y acústicos. Viernes: 2 hs. Ent. libre.

EL MOZO...
"Te sine". Por Gustavo Kmenetzky. Viernes: 3 hs. Ent. al la gora.

TOBAGO
Cigar & Arts Caffé. Alvarez Thomas 1368. Tel.: 4553-5530.

CUATRO VIENTOS:
Leo Heras, Jorge Polaruer, Julio Martínez, Natalio Sued. Cuarteto de saxofones. Viernes: 22 hs. Ent.: \$ 15.

UNPLUGGED SUPER
"Unplugged". Blues. Viernes: 0 h. Ent.: \$ 5.

AGUSTIN PEREYRA LUCENA
(guitarra), Guillermo Reuter (percusión), Alejandro Santos (saxos), Natalia, Adriana Ríos (flauta, voz). Sábado: 22.30 hs. Ent.: \$ 15.

5 DE ENERO
"Sigue el ritmo". **Enrique Pinti Pericon.com.ar**

Teatro Maipo
Esmeralda 449. Informes 4322 4882

costa
MAR DEL PLATA
cines

AUDITORIUM
Sala Payró. Edificio Casino. T. 4936001. Sáb. 30.20.00 Ciclo Joven Mirando al Sudeste Presenta: NACIDO PARA MATAR. Ent. \$ 11

E. CARRERAS
E. Ríos 1828 T 4942753 Sec: 18.20, 20.30, 22.30 LA CENA. De Elore Scola. Con Vittorio Gassman. A/13. Jueves Cerrado.

PROVINCIAL
Sala 3 Bv Marítimo 2554. T 4935445. Sec. 16.40, 18.40, 20.40, 22.45, NUEVE REINAS. Ricardo Darín, Gastón Pauls. T/13 y Mar y Mí \$3

PROVINCIAL
Sala 3 Bv Marítimo 2554. T 4935445. Sec. 17.50, 20.10, 22.30 REVELACIONES. Harrison Ford, Michelle Pfeiffer. T/13. Mar y Mí \$3

teatros

COLON
H. Ingoyen 1665. T 4948571. Jue 29, 22.00 LOS PERSONAJES DE SHAKESPEARE BAILAN EN EL COLON. Dir. Rubén Chayán. Org. Asoc Amigos del Ballet de Mar del Plata.

CORRIENTES
Corrientes 1762. T 4937918. Dir., 22.00, lo que parecía imposible: 30 años después "LOS GALANES" peinan canas: RO-

costa
MAR DEL PLATA
cines

AUDITORIUM
Sala Payró. Edificio Casino. T. 4936001. Sáb. 30.20.00 Ciclo Joven Mirando al Sudeste Presenta: NACIDO PARA MATAR. Ent. \$ 11

E. CARRERAS
E. Ríos 1828 T 4942753 Sec: 18.20, 20.30, 22.30 LA CENA. De Elore Scola. Con Vittorio Gassman. A/13. Jueves Cerrado.

PROVINCIAL
Sala 3 Bv Marítimo 2554. T 4935445. Sec. 16.40, 18.40, 20.40, 22.45, NUEVE REINAS. Ricardo Darín, Gastón Pauls. T/13 y Mar y Mí \$3

PROVINCIAL
Sala 3 Bv Marítimo 2554. T 4935445. Sec. 17.50, 20.10, 22.30 REVELACIONES. Harrison Ford, Michelle Pfeiffer. T/13. Mar y Mí \$3

teatros

COLON
H. Ingoyen 1665. T 4948571. Jue 29, 22.00 LOS PERSONAJES DE SHAKESPEARE BAILAN EN EL COLON. Dir. Rubén Chayán. Org. Asoc Amigos del Ballet de Mar del Plata.

CORRIENTES
Corrientes 1762. T 4937918. Dir., 22.00, lo que parecía imposible: 3



CONTRATAPA

HOY

Tiempo pronosticado

Parcialmente nublado. Vientos prevaleciendo del Sudoeste. Mínima: 20°. Máxima: 29°.

13.00

◆ Inscripción abierta para los cursos de fotografía, composición, iluminación y video, entre otros, en el Fotoclub Buenos Aires, San José 181. Informes al 4381-7890.

◆ Cierre de la muestra *Propuesta para una colección* con obras de Abot, Agosta, Barcala, Dagá y Delmonte, entre otros. En Palatina, Arroyo 821.

16.00

◆ Inscripción abierta al curso "Buenos Aires. Nuestra cultura e identidad", a cargo del arq. Edgardo Vegega. En el Centro Cultural San Martín, Sarmiento 1551. Informes al 4374-1251 al 59.

19.00

◆ *Instalación*, de Jana Kluge en la sala 9 del Centro Cultural Recoleta, Junín 1930.

19.30

◆ *Meditación sobre valores humanos* en el Instituto Sativa, Záruga 3332 (alt. Super 1400). Informes al 4555-7976. **Gratis.**

20.00

◆ Presentación de *La Favorita*, *La Mizrahi Blue Band* y *La Rusa* en el marco del Festival Buenas Nuevas. En el Centro Cultural Adán Buenosayres, Asamblea 1200. **Gratis.**

◆ Espectáculo poético *El pez que habla* en el Bar Beckett, El Salvador 4960. **Gratis.**

20.30

◆ Presentación de *Cuentos Paisanos*, con narración a cargo de Coco Varela en Teatro IFT, Boulogne Sur Mer 549, 1° piso.

22.00

◆ Presentación del cuarteto de saxos *D'Goté* con su repertorio de tangos, milongas y valsecitos. En Notorius, Callao 966.

◆ Proyección de *Volaverunt* de B. Luna en el marco del Ciclo Cine Español. En Boquitas Pintadas, Estados Unidos 1393.

◆ Espectáculo teatral *Clásico Amoral* en Cemento, EE.UU. 1238. **Gratis.**

◆ *Michael Talanta Quintet* presenta música de jazz en Tobago, Alvarez Thomas 1368.

Por Antonio Dal Masetto

Estas fiestas vienen de malaria, así que con el Gallego a la cabeza los parroquianos decidimos, por una noche, convertir el bar en un oasis, lo más lejos posible de tantas promesas de futuro grandioso y optimismo de cartón. En la puerta el Gallego colgó un cartelito que dice: Fiesta privada, sólo para los íntimos. El que más, el que menos lo que dejó fuera son pestes: cuentas a pagar, reclamos, conflictos laborales, compromisos que no puede cumplir.

Adentro, rápidamente, la cosa se pone linda. Las damas están espléndidas, los caballeros lucen elegantes y entusiastas. Algunos trajeron su música favorita. Corre la bebida, se cuentan anécdotas gloriosas de la

nada más que a esos gordos de colorado y de barba blanca que vienen del Polo Norte. Miro por las ventanas y todos les festejan las payasadas. Cuando veo un trineo con los renos estacionados sobre los techos o las terrazas, directamente ni toco timbre. No soy bienvenido en ningún lugar.

—Será posible, todos los años la misma historia con estos gordos chantapufes —decimos todos.

Nancy le alcanza una leche chocolatada al nene y otra dama una vainilla.

—Acá siempre me recibieron bien. Este año vine más temprano porque me di cuenta de que era inútil seguir caminando. Hasta el buey y el asno me dijeron: patroncito, no sigamos más, no ganamos ni para forraje, nos

noni, agendas electrónicas solares y lunares, vales para seis juegos en el más célebre parque de diversiones, estadía sin cargo, dos días y una noche, en un Spa-Resort & Centro de Revitalización en las Sierras de Córdoba y además los famosos cupones Navidad Feliz Raspe y Gane con miles de recompensas sorpresa. Ho, ho, ho.

Todos nos miramos y preguntamos:

—¿Qué hacemos con éstos?

—Una antepasada mía estuvo en las invasiones inglesas y los rajaron tirándoles todas las porquerías que tenían a mano —comenta una de las damas.

Inmediatamente tomamos los baldes con agua e hielo, los tachos de basura de la cocina, juntamos los pu-

AFP

Nene



AFP

historia del bar y el Gallego, de cada tres botellas que despacha, regala una. Esta noche nuestra señorita Nancy ha tenido la cortesía de no seducir a más de un hombre por vez, para que reine la paz y la concordia.

Se oyen golpes tímidos en la puerta: toc, toc. El Gallego baja la música.

—¿Quién es?

—Soy yo, el nene.

Varias de las damas corren a abrir y entra el nene, descalzo y vestido con su chiripá. En la vereda quedan el buey y el asno. El nene no parece feliz. Las damas lo alzan y lo sientan sobre el mostrador.

—¿Qué pasa? ¿Por qué estás triste?

—Porque nadie me quiere. Golpeo en las casas y no me abren. Les abren

desconocen en todos lados, a nadie le importamos.

El nene se sorbe los mocos y una dama solicita le limpia la nariz con un pañuelito perfumado.

En la vereda se oyen frenadas de trineos, el tintinear de campanitas y siguen sólidos golpes en la puerta.

—Abran, somos nosotros, Santa Claus y Papá Noel, traemos regalos y premios, cruceros gratis alrededor del mundo, teléfonos celulares sin resumen ni facturas, dijés de la buena suerte, radiollaveros, una selección de vinos personalizados, patines biplaza marca Juntitos para enamorados, relojes-bolígrafos que dan la hora y escriben en cuatro idiomas, paraguas musicales automáticos de bolsillo, llamadas rebajadas al Polo Norte, almohadas para viajes Noni-

chos de los ceniceros.

—Ya vamos —grita el Gallego.

Abrimos la puerta y le zampamos todo encima. Los gordos atajándose como pueden de la lluvia de agua helada y la basura saltan sobre los trineos y parten a través de la noche.

El nene, divertido, festeja dando vueltas carnero sobre el mostrador. Ríe. Bate palmas y a cada dama le aparece una rosa blanca en los cabellos y a cada caballero un habano prendido entre los dedos. La máquina de café silba una chacarera y en las mesas los platitos marcan el ritmo con los pocillos. El aire está lleno de chisporroteos.

—No vamos a dejar al buey y al asno afuera —dice el Gallego—, que entren a festejar también. Arriba los corazones, feliz Navidad para todos.

CARTAS

La Tablada

Ud. Sr. Presidente tiene casi mi misma edad y comprendo lo difícil que resulta gobernar con la presión de organismos como el FMI y el Banco Mundial cuya única meta son las ganancias. Pero me resisto a creer que no le sangre el corazón con el grito del niño desnutrido, de la madre sin consuelo; del trabajador sin empleo. Cuando se decidirá a ponerse de parte de los humildes y de aquellos que, como en este caso, son sus desafortunados defensores. Lo que reclaman los presos de La Tablada con su huelga de hambre, les corresponde por justicia y con todo mi respeto le digo que si Ud. no actúa con rapidez tendrá que hacerse cargo de este luto que se presiente. Por favor no cargue a nuestra ya desgraciada historia con otra tragedia.

Juan Luis Lucero
Ex diputado de Santa Fe

Arboles

No sé si fue Ud. o un ejemplar similar a Ud. quien hace 3 o 4 años taló algunos árboles hermosos que estaban en Venancio Flores y Otamendi, pero obviamente fue Ud. —quienquiera que Ud. sea— el que intentó cercenar otro árbol, esta vez en Venancio Flores y Campiuelo. Estoy seguro de que cuando se alejó después del destroz, creyó que con eso que Ud. hizo el árbol moría, pero no, alguien lo apuntaló y casi milagrosamente el árbol iba reviviendo, creaba nuevos brotes y hojas. Pero el mataárboles volvió —de noche, por supuesto— y a la mañana vi destrozadas las ramas con que el árbol trataba de vivir. Recuerdo que alguien me dijo —en ocasión de la anterior tala cretina de árboles— que había quienes creían que esa especie traía "mala suerte". Si ése es su caso, señor, está equivocado: a Ud. le traen mala suerte —y concreta, real mala suerte— la mayor parte de los gobiernos que Ud. eligió; lo que Ud. lee, si lee; los programas de TV y radio que ve y escucha, y quizá, la mayor parte de los amigos que tiene. A algunos árboles les trae mala suerte la gente como Ud.

Nicolás Jorge Bruno
DNI 6.872.834

Brand Management by FutureBrand

Más cómodo. Más sencillo.

Con un simple llamado compre su pasaje telefónicamente y retírelo en Aeroparque minutos antes de abordar. Sencillo, no?

Informes, reservas y ventas las 24 horas **5371-1111**

www.dinar.com.ar - Consulte a su agente de viajes

Dinar
Líneas Aéreas
Excelente Servicio